A°. 1954 N°. 51



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 19de Mei 1954 tot wijziging van de verordening van de 6de October 1930, tot aanwijzing der Gestichten, waar hetzij gevangenisstraf, hetzij hechtenis wordt ondergaan en tot vaststelling der beginselen van het gevangeniswezen (P.B. 1930, no. 73).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het wenselijk is de verordening van de 6den October 1930, tot aanwijzing der gestichten, waar hetzij gevangenisstraf, hetzij hechtenis wordt ondergaan en tot vaststelling der beginselen van het gevangeniswezen (P.B. 1930, no. 73), zoals gewijzigd, laatstelijk bij landsverordening van den 23sten September 1935 (P.B. 1936, no. 25), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De landsverordening van de 6de October 1930, tot aanwijzing der gestichten, waar hetzij gevangenisstraf, hetzij hechtenis wordt ondergaan en tot vaststelling der

beginselen van het gevangeniswezen (P.B. 1930, no. 73), zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

I. Artikel 6, lid 1 wordt als volgt gelezen:

„Onder de bevelen van een Commissie van Administratie voor elk gesticht wordt de directie van de strafgevangenis en het huis van bewaring op het eiland Curaçao door een Directeur en alle administratie betreffende de strafgevangenis en het huis van bewaring op het eiland Curaçao door een Administrateur gevoerd. Het beheer van het huis van bewaring op het eiland Aruba wordt door een Hoofd, tevens Administrateur en op de overige eilanden door een cipier gevoerd".

II. In artikel 8 wordt na „op het eiland Curaçao" ingevoegd", het Hoofd, tevens Administrateur van het huis van bewaring op Aruba" en wordt na „Huizen van Bewaring" ingevoegd „op de overige eilanden".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 19de Mei 1954.

STRUYCKEN.

De wnd. Voorzitter van de Regeringsraad,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 4de Juni 1954.
Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken a.i.,
F. J. EMAN.

A° 1964 N° 52

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van de [illegible] [illegible]

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

[illegible]

HEEFT GOEDGEVONDEN [illegible]

[illegible]

Artikel 1.

[illegible]

A°. 1954 N°. 52



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 18de Mei 1954 no. 18, houdende een instructie betreffende de toewijzing, het gebruik en het toezicht van dienstkleding voor meetarbeiders en assistent-meetarbeiders in dienst van het Kadaster.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van het Lid van de Regeringsraad voor Financiën;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Vast te stellen de navolgende instructie betreffende de toewijzing, het gebruik en het toezicht van dienstkleding voor meetarbeiders en assistent-meetarbeiders in dienst van het Kadaster:

Artikel 1.

De dienstkleding voor de meetarbeiders en de assistent-meetarbeiders in dienst van het kadaster wordt als volgt vastgesteld:

Uniformpet:	De platte pet is vervaardigd van khakistof met zwarte, laklederen klep en laklederen stormband met schuifpassanten. Aan de voorzijde is zij voorzien van het woord „KADASTER" in rode hoofdletters.
Das:	De das is een lange effen zwarte zelfbinder.
Overhemd:	Het overhemd is vervaardigd van khakistof met normaal platte boord en lange mouwen.
Broek:	De broek is vervaardigd van khakistof met lange pijpen met omslag.
Schoeisel:	Zwarte werkschoenen.

Artikel 2.

Aan de betreffende meetarbeiders en assistent-meetarbeiders zullen ieder jaar ten laste van de landsbegroting, per persoon worden verstrekt:

1 uniformpet met 2 extra overtrekken
5 overhemden
3 broeken
1 paar werkschoenen
1 das.

Artikel 3.

Bij het verlaten van de dienst moeten de ten laste van de Landsbegroting verstrekte dienstkledingstukken worden ingeleverd, tenzij zij langer dan drie maanden in gebruik zijn geweest.

Artikel 4.

De meetarbeiders en assistent-meetarbeiders moeten in dienst in de vastgestelde dienstkleding ge-

kleed gaan en deze behoorlijk dragen. Zij dienen de dienstkleding behoorlijk te onderhouden.

De tijd benodigd om zich van huis naar zijn werkkring te begeven en vandaar terug te keren, wordt ten deze als diensttijd beschouwd.

Het dragen van dienstkleding buiten de voorgeschreven diensttijd is verboden.

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 18de Mei 1954.
STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën a.i.,
F. KARNER.

Uitgegeven de 4de Juni 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken a.i.,
F. J. EMAN.

A°. 1954  N°. 53

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 19de Mei 1954 no. 3 tot vaststelling van het slot der rekening over het dienstjaar 1948.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het Lid van de Regeringsraad voor Financiën;

Overwegende:

dat ingevolge de overgangsbepalingen van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen en het gestelde sub 7 van de overgangsbepalingen van de Curaçaose Staatsregeling (P.B. 1948 No. 71) het slot der rekening van de uitgaven en ontvangsten van Curaçao over het dienstjaar 1948 moet worden vastgesteld overeenkomstig het daaromtrent bepaalde in artikel 116 der Curaçaose Staatsregeling, zoals deze luidde vóór de daarin met ingang van 31 Mei 1948 aangebrachte wijzigingen;

dat derhalve het slot dezer rekening door de Gouverneur moet worden vastgesteld, daar de begroting 1948 niet bij de wet is vastgesteld;

de Raad van Advies gehoord en na verkregen goedkeuring der Staten;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het slot der rekening van de uitgaven en ontvangsten over het dienstjaar 1948 vast te stellen als volgt: De uitgaven hebben bedragen: vijf en vijftig millioen vijf honderd acht en veertig duizend een honderd vier en negentig gulden en zes en veertig cent (*f* 55.548.194,46).
De ontvangsten hebben bedragen: vijf en vijftig millioen acht honderd zeven en zestig duizend zeven honderd twee en zeventig gulden en dertien en een halve cent (*f* 55.867.772,13½).
Het batig slot der rekening bedraagt alzo: drie honderd negentien duizend vijf honderd zeven en zeventig gulden en zeven en zestig en een halve cent (*f* 319.577,67½).
Onder de raming der middelen en inkomsten ter goedmaking van de uitgaven over het dienstjaar 1951 werd als vermoedelijk batig saldo over 1948 opgenomen *f* 100.000,—, welk bedrag als ontvangst werd verantwoord.
Het te weinig geboekte bedrag ad *f*219.577,67½ dient alsnog als ontvangst ter begroting 1953 te worden gebracht.

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 19de Mei 1954.
STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën a.i.,
F. KARNER.

Uitgegeven, de 4de Juni 1954.
Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken a.i.,
F. J. EMAN.

A° 1954   N° 5[illegible]



PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artikel 1.

[illegible]

Artikel 2.

[illegible]

- 8 -

[illegible]

9. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

11. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A° 1954  N° 54

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 19de Mei 1954 regelende het Nijverheidsonderwijs in de Nederlandse Antillen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het gewenst is een regeling van het Nijverheidsonderwijs tot stand te brengen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Onder Nijverheidsonderwijs wordt in deze landsverordening verstaan het onderwijs, dat ten doel heeft op de grondslag en met voortzetting van het lager onderwijs op te leiden voor ambacht, nijverheid, scheepvaart, huishouden en vrouwelijke handwerken.

Artikel 2.

Het Nijverheidsonderwijs kan worden bevorderd:

a. door het oprichten van openbare scholen en leergangen overeenkomstig de bepalingen van deze landsverordening;

b. door het toekennen van uitkeringen uit de kas van het eilandgebied ten behoeve van bijzondere scholen en leergangen voor Nijverheidsonderwijs overeenkomstig de bepalingen van deze landsverordening;

c. door het toekennen van vervoerskosten en eventueel van huisvestingstoelagen uit de kas van het eilandgebied aan leerlingen van scholen voor Nijverheidsonderwijs, gevestigd binnen het betrokken eilandgebied, welke leerlingen zonder deze ondersteuning voormelde scholen niet zouden kunnen bezoeken;

d. indien binnen het eilandgebied geen school voor Nijverheidsonderwijs is gevestigd:
door het toekennen ten laste van dat eilandgebied van reiskosten en eventueel van huisvestingstoelagen en vergoeding van schoolgelden aan leerlingen, die een Nijverheidsschool in een ander eilandgebied bezoeken.

Artikel 3.

1. Onder scholen voor Nijverheidsonderwijs worden verstaan:

a. ambachtsscholen voor jongens;

b. huishoudscholen voor meisjes.

2. Onder leergangen voor Nijverheidsonderwijs worden verstaan:

opleidingen, welke als regel in de avonduren gegeven worden voor beroepen vallende onder de doelstellingen vermeld in artikel 1.

Artikel 4.

1. De leerplannen van de scholen en leergangen wor-

den, gehoord de betrokken Commissie bedoeld in artikel 12, bij landsbesluit houdende algemene maatregelen, vastgesteld.

In deze leerplannen wordt rekening gehouden met de plaatselijke behoeften van het eilandgebied, waarin de school of de leergang gevestigd is.

2. De eisen en regeling voor de toelating van leerlingen worden bij landsbesluit houdende algemene maatregelen vastgesteld.

3. De eisen en regeling tot het verkrijgen van een einddiploma van de scholen en leergangen worden, gehoord de betrokken Commissie bedoeld in artikel 12, bij landsbesluit houdende algemene maatregelen, vastgesteld.

Artikel 5.

1. De leraren, welke benoemd worden aan een der scholen, moeten voldoen aan dezelfde eisen van bekwaamheid, welke voor leraren aan gelijksoortige inrichtingen van onderwijs in Nederland worden gesteld.

2. De Gouverneur kan bij ontstentenis van een bevoegd leraar voor een bepaald vak, indien blijkt, dat in de vacature niet voorzien kan worden, aan hem, die naar het oordeel der betrokken Commissie bedoeld in artikel 12, van zijn bekwaamheid in dit vak blijk heeft gegeven, telkens voor ten hoogste één schooljaar vergunning verlenen daarin les te geven.

Artikel 6.

1. Een openbare school voor Nijverheidsonderwijs kan door de eilandsraad, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, worden opgericht en in stand gehouden, indien bij de oprichting tenminste vijftig leerlingen, die voldoen

aan de toelatingseisen bedoeld in artikel 4, tweede lid, voor het eerste leerjaar zijn ingeschreven en blijvend in stand gehouden, indien deze school bij het voltooien van de cursusduur vermeld in het leerplan tenminste een honderd en vijftig wettig toegelaten leerlingen, verdeeld over alle leerjaren telt.

2. Daalt het gemiddeld aantal leerlingen gedurende drie achtereenvolgende leerjaren beneden een honderd en vijftig, dan kan de eilandsraad, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, tot opheffing van de school besluiten.

3. Het gemiddeld aantal leerlingen wordt vastgesteld uit het totaal aantal wettig ingeschreven leerlingen op 16 September, 16 December, 16 Maart en 16 Juni.

4. In afwijking van het bepaalde in het eerste en tweede lid zijn in de eilandgebieden Bonaire en de Bovenwindse Eilanden in plaats van vijftig en een honderd en vijftig respectievelijk vijftien en vijf en veertig leerlingen vereist.

5. Een openbare leergang voor Nijverheidsonderwijs kan door de eilandsraad, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, worden opgericht. De leergang moet ter beoordeling van de eilandsraad voldoen aan een behoefte en bezocht worden door een voldoend aantal leerlingen.

6. Indien de Gouverneur de oprichting van een openbare school voor Nijverheidsonderwijs in een eilandgebied nodig acht, doet hij hiervan, onder opgave van de gronden, mededeling aan de eilandsraad van het betrokken eilandgebied met verzoek tot de oprichting van de school over te gaan.

7. Indien de eilandsraad noch op de eerste noch op de tweede jaarlijkse begroting, volgend op de mededeling van de Gouverneur bedoeld in het zesde lid, gelden voor het genoemde doel heeft gevoteerd, kan de Gouverneur, gehoord de Raad van Advies en na overleg met het be-

stuurscollege de begroting of begrotingen aanwijzen, waarin voor de eerste maal de uitgaven voor de exploitatie der betrokken school alsmede de begroting of begrotingen, waarin de kosten van de stichting en inrichting van een gebouw voor deze school moeten worden opgenomen.

Artikel 7.

1. Een bijzondere school kan worden opgericht en in stand gehouden door een instelling of vereniging, die in de Nederlandse Antillen rechtspersoonlijkheid bezit en direct noch indirect geldelijk afhankelijk is van het aan de school verbonden personeel.

2. De school moet, om in aanmerking te kunnen komen voor uitkeringen uit de kas van het eilandgebied, voldoen aan een door het bestuurscollege erkende behoefte.

3. De erkenning van deze behoefte moet door het bestuur van de school, als bedoeld in het eerste lid, worden aangevraagd bij het bestuurscollege.

In deze aanvrage wordt tevens vermeld welk soort school het schoolbestuur wenst op te richten, alsmede de gewenste datum van opening.

4. De behoefte moet blijken uit de overlegging door het schoolbestuur van een opgave van alle leerlingen, die de school bij opening zullen bezoeken, met vermelding van hun namen, voornamen, geboortedata en geboorteplaatsen.

Het bestuurscollege is bevoegd te eisen dat deze opgave voor elke leerling ondertekend wordt door de persoon, die de ouderlijke macht of de voogdij over hem (of haar) uitoefent.

5. De leerlingen, wier namen in de opgave bedoeld in het vierde lid voorkomen, mogen niet ingeschreven zijn op een gelijksoortige bijzondere school voor Nijverheidsonderwijs, tenzij die school meer leerlingen telt dan het aantal, waarvoor het schoolgebouw van die school is gesticht.

6. Onverminderd het bepaalde in het derde, vierde en vijfde lid moet om in aanmerking te kunnen komen voor uitkeringen uit de kas van het eilandgebied een bijzondere school voor Nijverheidsonderwijs voldoen aan de voorwaarden in artikel 6, eerste lid voor de oprichting van gelijksoortige openbare scholen gesteld.

Artikel 8.

1. Binnen twee maanden na indiening van de aanvrage, bedoeld in het derde lid van artikel 7, neemt het bestuurscollege, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, een beslissing dienaangaande.

Deze beslissing moet afwijzend zijn indien niet aan een der voorwaarden gesteld in het derde, vierde, vijfde en zesde lid van artikel 7 is voldaan.

2. Is de beslissing bedoeld in het eerste lid afwijzend, dan kan het schoolbestuur een nieuwe of een aanvullende opgave bij het bestuurscollege indienen of binnen twee maanden na deze beslissing daartegen in beroep komen bij de Gouverneur, die, gehoord de Raad van Advies, binnen twee maanden na indiening van het beroep, daarop beslist.

3. Is de beslissing bedoeld in het eerste lid gunstig, dan worden door het bestuurscollege, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, de gelden benodigd voor de exploitatie der school op de begroting van het betrokken dienstjaar of bij aanvullende begroting aangevraagd.

4. Is de beslissing bedoeld in het tweede lid gunstig dan vindt het bepaalde in het derde lid overeenkomstige toepassing.

5. De eilandsraad kan de in het derde lid bedoelde gelden alleen weigeren, indien naar zijn oordeel de financiële toestand van het eilandgebied de uitgave niet toelaat.

De eilandsraad doet van deze weigering bij een met redenen omkleed besluit mededeling aan de Gouverneur.

6. Indien de eilandsraad noch op de eerste noch op de tweede jaarlijkse begroting, volgend op een gunstige beslissing als bedoeld in het derde of vierde lid, gelden heeft gevoteerd, kan de Gouverneur gehoord de Raad van Advies en na overleg met het bestuurscollege de begroting aanwijzen, waarin voor de eerste maal de uitgaven voor de exploitatie der betrokken school alsmede de begroting of begrotingen waarin de kosten van de stichting en inrichting van een gebouw voor deze school moeten worden opgenomen.

7. Een bijzondere school, welke overeenkomstig de in artikel 7 gestelde voorwaarden voor uitkeringen uit de kas van het eilandgebied in aanmerking komt, behoudt deze uitkeringen zolang zij voldoet aan de voorwaarden van instandhouding van soortgelijke openbare scholen in artikel 6, eerste en tweede lid, gesteld.

Artikel 9.

1. Een bijzondere leergang voor Nijverheidsonderwijs kan worden opgericht, als naar het oordeel van het bestuurscollege, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, hij aan een behoefte voldoet en bezocht wordt door een voldoend aantal leerlingen.

2. Een leergang als in het eerste lid bedoeld komt in aanmerking voor uitkeringen uit de kas van het eilandgebied, waarin hij is opgericht, naar dezelfde maatstaf als voor soortgelijke openbare leergangen overeenkomstig artikel 6, vijfde lid tot stand gekomen.

Artikel 10.

Het aantal afzonderlijk te vormen klassen of groepen wordt door het bestuurscollege, gehoord de Inspecteur van het Onderwijs, voor de scholen en leergangen bedoeld in de artikelen 6 en 7 voor elke cursus vastgesteld.

Artikel 11.

Bij eilandsverordening wordt vastgesteld:

a. de voor het onderwijs verschuldigde vergoeding, de wijze van betaling hiervan en de regeling van het verlenen van vrijstelling of vermindering daarvan;
b. de regeling van het toekennen van vervoerskosten en huisvestingstoelagen, bedoeld in artikel 2 sub c;
c. de regeling van het toekennen van reiskosten, huisvestingstoelagen en vergoeding van schoolgelden, bedoeld in artikel 2 sub d.

Artikel 12.

1. Het toezicht op het Nijverheidsonderwijs in een eilandgebied is opgedragen aan een door de Gouverneur te benoemen commissie van tenminste drie leden, waarvan de Inspecteur van het Onderwijs lid en tevens voorzitter is.

2. De taak en bevoegdheden dezer commissie worden door de Gouverneur bij landsbesluit vastgesteld.

Artikel 13.

1. Het bepaalde in de volgende artikelen der Onderwijsverordening 1935 is, voor zover mogelijk, van toepassing op het Nijverheidsonderwijs:

Hoofdstuk I (Algemene bepalingen) artikelen 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14 en 18;

Hoofdstuk III (Van het lager onderwijs)

§ 1 (Van het openbaar onderwijs)
- a. (Van het onderwijs) artikelen 34, 35 en 36;
- b. (Van de onderwijzers) artikelen 39, 47a, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54 en 66;
- c. (Van de leerlingen) artikel 67;

§ 2 (Van het bijzonder onderwijs)

A. (Algemene bepalingen) artikelen 75, 76 eerste lid, 78, 79, 80;

B. (Van het gesubsidieerd bijzonder onderwijs).

a. (Van de voorwaarden tot het verkrijgen van uitkeringen) artikelen 83, 84 en 84c;

b. (Van het leerplan en de rooster van lesuren) artikelen 86, 87, 88, 89, 90 en 91;

c. (Van de onderwijzers) artikelen 96 en 99;

d. (Van het inkomen der onderwijzers) artikelen 100 en 101;

e. (Van de akte van benoeming) artikelen 102 en 103;

g. (Van de leerlingen) artikel 105;

h. (Slotbepalingen) artikelen 109, 114 en 115;

Hoofdstuk VII (Van het toezicht op het onderwijs) artikelen 140, 142, 143, 143a en 143b;

Hoofdstuk IX (Slot- en overgangsbepalingen) artikel 155.

2. Artikel 35 der Onderwijsverordening 1935 is tevens toepasselijk op de bijzondere scholen voor Nijverheidsonderwijs, indien binnen het betrokken eilandgebied slechts één gelijksoortige school — in de zin van artikel 3, eerste lid — aanwezig is.

Artikel 14.

1. De Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935 is, voorzover mogelijk, van toepassing op het Bijzonder Nijverheidsonderwijs met uitzondering van de artikelen 23 en 60 tot en met 68.

2. De uitkering bedoeld in artikel 22 der Subsidieverordening Bijzonder Onderwijs 1935 wordt nader bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, door de Gouverneur vastgesteld.

Artikel 15.

1. Deze landsverordening kan aangehaald worden als „Nijverheidsonderwijslandsverordening" onder toevoeging van het jaartal van het Publicatieblad waarin zij is opgenomen.

2. Zij treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en werkt terug tot en met 1 Mei 1953.

Gegeven te Willemstad, de 19de Mei 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Onderwijs en Volks-
ontwikkeling,
J. R. ARENDS.

Uitgegeven de 4de Juni 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken a.i.,
F. J. EMAN.

1954 No. 55

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A° 1954



N° 55

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 26ste Mei 1954 houdende vervallenverklaring van het landsbesluit, houdende algemene maatregelen van de 25ste November 1953 (P.B. 1953, no. 193) ter uitvoering van artikel 15b van de Quarantaineverordening (P.B. 1931, no. 92).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 15b van de Quarantaineverordening (P.B. 1931, no. 92) zoals gewijzigd, het laatst bij landsverordening van de 13de December 1952 (P.B. 1952, no. 164), het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het landsbesluit, houdende algemene maatregelen van de 25ste November 1953 (P.B. 1953, no. 193), ter uitvoering van artikel 15b van de Quarantaineverordening (P.B. 1931, no. 92) vervalt.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die van zijn afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 26ste Mei 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid,
J. R. ARENDS.

Uitgegeven de 12de Juni 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken a.i.,
F. J. EMAN.

A° 1954 N° 50

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

A° 1954



N° 56

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 17de Juni 1954 no. 7, houdende goedkeuring, onverminderd het bepaalde in artikel 97, lid 2 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen en onverminderd de desbetreffende, in de Nederlandse Antillen geldende privaatrechtelijke regelen, van de Verordening op de uitgifte van eigendommen Bovenwindse Eilanden, vastgesteld in de vergadering van de eilandsraad van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden van de 8ste April 1954.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financiën;

Gelezen:

de brief dd. 12 April 1954 van de Gezaghebber van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden, welke op 17 April 1954 ter Gouvernements-Secretarie werd ontvangen, waarbij hij ter voldoening aan het bepaalde in het eerste lid van artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aanbiedt de door de Eilandsraad vastgestelde Verordening op de uitgifte van eigendommen Bovenwindse Eilanden;

Gelet op:

artikel 97, juncto artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat de door de Eilandsraad van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden vastgestelde verordening slechts de overdracht aan het Bestuurscollege beoogt van bepaalde bevoegdheden nopens de uitgifte van eigendommen, dit eilandgebied toebehorende, zulks onder beperkende bepalingen als vervat in de artikelen 2 tot en met 27;

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring onverminderd het bepaalde in artikel 97, lid 2 van genoemde Eilandenregeling en onverminderd de desbetreffende in de Nederlandse Antillen geldende privaatrechtelijke regelen, te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De door de Eilandsraad van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden in zijn vergadering van de 8ste April 1954 vastgestelde Verordening op de uitgifte van eigendommen Bovenwindse Eilanden, onverminderd het bepaalde in artikel 97, lid 2 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen en onverminderd de desbetreffende, in de Nederlandse Antillen geldende privaatrechtelijke regelen, goed te keuren;

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekendgemaakt.

Willemstad, de 17de Juni 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën a.i.,
F. KARNER.

Uitgegeven de 26ste Juni 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954



N°. 57

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 19de Juni 1954 no. 11 houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao dd. 6 Mei 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de Staat der Nederlanden op een perceel grond, gelegen op Hato ter grootte van ongeveer 5000 m2.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Voorzitter van de Regeringsraad;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao dd. 6 Mei 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de Staat der Nederlanden op een perceel grond, gelegen op Hato ter grootte van ongeveer 5000 m2;

Gelet op;

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat de beslissing als bedoeld in artikel 104, lid 2 van

genoemde Eilandenregeling niet meer kon worden genomen binnen de daarbij gestelde termijn;

dat in verband hiermede de bedoelde termijn verlengd werd met dertig dagen;

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao dd. 6 Mei 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de Staat der Nederlanden op een perceel grond ter grootte van ongeveer 5000 m2, gelegen op Hato, welk recht van erfpacht eindigt op 5 November 2007 en waarvan de canon *f* 10,— per ha. per jaar bedraagt, goed te keuren.

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 19de Juni 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 30ste Juni 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 No. 58

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

57.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

I. [illegible]

II. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°· 1954  N°· 58

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 22ste Juni 1954 ter uitvoering van artikel 32 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126), het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

De kieskring het eilandgebied Aruba wordt verdeeld in stemdistricten, die de hierna omschreven gebieden omvatten:

Stemdistrict 1: het gebied, dat wordt begrensd als volgt: Ten Westen, ten Noorden en Noord-Ooosten door de Caraibische Zee;
De Zuid-Oostelijke grens wordt gevormd door een rechte lijn gaande van de inham, genaamd Poos di Noord, gelegen

aan de Noord-Oostkust over het punt, op de topografische kaart bekend als driehoekspunt nummer drie naar het punt aan de Westkust genaamd Druif.

Stemdistrict 2: het gebied, dat wordt begrensd als volgt:
Ten Noord-Westen door de rechte lijn, gaande van het punt Druif aan de Westkust over het punt op de topografische kaart bekend als driehoekspunt nummer drie naar de inham aan de Noord-Oostkust, genaamd Poos di Noord;
Ten Noord-Oosten door de kustlijn van Poos di Noord naar het punt Wariroeri waar een rooi in zee uitmondt;
Ten Zuid-Oosten door de rechte lijn, gaande van gemeld punt aan de Noord-Oostkust, genaamd Wariroeri naar een punt, liggende ten Zuiden van de weg, gaande van Oranjestad naar Paradera, op ongeveer een duizend driehonderd dertig meter ten Noorden van het driehoekspunt, staande op de Hooiberg en een duizend zeven honderd vijftig meter ten Westen daarvan, welk punt ten deze wordt genoemd Gasparitoe. Ten Zuiden door een rechte lijn, gaande van voornoemd punt ten deze genaamd Gasparitoe naar het punt, gelegen aan de Westkust, genaamd Druif.

Stemdistrict 3: het gebied, dat wordt begrensd als volgt:
De Noord grens wordt gevormd door de Zuid grens van het tweede stemdistrict, beginnende bij het punt Druif aan de Westkust tot het punt, waar deze lijn de oude weg snijdt van Oranjestad naar Bubali;
De Oostgrens wordt gevormd door een gebogen lijn, lopende over voornoemde landweg van Bubali naar Oranjestad, lopende deze lijn verder zuidwaarts ten Westen van de Boerhaavestraat tot aan het kruispunt Boerhaavestraat/de la Sallestraat.
De Zuidgrens is een lijn lopende van het kruispunt Boerhaavestraat/de la Sallestraat in Westelijke richting ten

Zuiden van en evenwijdig aan de Prof. Lorentzstraat tot waar deze lijn de kustlijn snijdt.
De Zuidwest grens, is de kust vanaf genoemd punt tot het punt Druif.

Stemdistrict 4: het gebied, dat wordt begrensd als volgt:
De Oostgrens, is de lijn lopende vanaf het kruispunt Boerhaavestraat/de la Sallestraat zuidwaarts ten Westen van de Boerhaavestraat, waarna bij de R.K. Kerk de grens van het stemdistrict de weg kruist en verder voortgaat in ongeveer Zuid-Westelijke richting ten Zuid-Oosten van, en ongeveer evenwijdig aan de Kerkstraat en daarna de Ranchostraat, horende alle in deze straten genummerde huizen tot dit district. In deze richting voortgaande wordt de Weststraat overgestoken.
Vervolgen zet de grenslijn zich evenwijdig aan de Weststraat in Zuid-Westelijke richting voort tot de haven, vallende dus van het Zuidelijk gedeelte van de Weststraat alle huizen aan weerszijden van de straat buiten dit stemdistrict.
De Zuid grens is de kust van het punt aan de haven gelegen ten Westen van het verlengde van de Weststraat in Westelijke richting tot het punt waar de Zuidgrens van stemdistrict 3 de kustlijn snijdt. De Noordgrens is de Zuidgrens van stemdistrict 3.

Stemdistrict 5: het gebied, dat wordt begrensd als volgt:
De Westgrens is de Oostgrens van stemdistrict 3.
De Noordgrens wordt gevormd door het Oostelijk gedeelte van de Zuidgrens van het tweede stemdistrict, hetwelk loopt van het snijpunt dezer grenslijn met de Westgrens zijnde een punt aan de oude weg naar Bubali tot het punt genaamd Gasparitoe;
De Zuid-Oost-grens wordt gevormd door een rechte lijn

gaande van het punt genaamd Gasparitoe naar een punt ten Noorden van het eindpunt van de Nassaustraat waar de rooi, die Oranjestad scheidt van de Klip, deze straat kruist;

De Zuidgrens is een lijn lopende van het kruispunt Boerhaavestraat/de la Sallestraat in Oostelijke richting ten Noorden van en evenredig aan de de la Sallestraat tot het punt waar deze lijn de Hospitaalstraat snijdt;

van dat punt een lijn lopende naar het punt waar Rooi Lagoen de Nassaustraat kruist:

Stemdistrict 6: het gebied, dat wordt begrensd als volgt:

De Westgrens is de Oostgrens van stemdistrict 4 tot het kruispunt Schelpstraat/Weststraat.

De Noordgrens is de Zuidgrens van stemdistrict 5.

De Zuidgrens is een lijn vanaf het punt waar Rooi Lagoen de Nassaustraat kruist lopende in Westelijke richting ten Noorden van en evenwijdig aan de Nassaustraat en vervolgens de Schelpstraat tot aan het kruispunt Schelpstraat/Weststraat.

Stemdistrict 7: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:

De Noordgrens valt samen met de Zuidgrens van het vierde stemdistrict;

De Westgrens wordt gevormd door het Zuidelijk gedeelte van de Oostgrens van het derde stemdistrict gaande van een punt gelegen ten Noorden van de Schelpstraat, in Zuidwestelijke richting tot de haven;

De Zuidgrens wordt gevormd door de kustlijn van het snijpunt met de Westgrens in Oostelijke richting tot de uitmonding van het Lagoen, dat Oranjestad scheidt van De Klip;

De Oostgrens is het Lagoen, daarna in oostelijke richting overgaande in een rooi tot het punt, waar het Oostelijk uiteinde van de Noordgrens deze rooi ontmoet.

Stemdistrict 8: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens wordt gevormd door het Westelijk gedeelte van de Oostgrens van het vijfde stemdistrict, gaande van de uitmonding van het Lagoen tot aan het punt waar de rooi de Wilhelminastraat kruist;
De Noord-Oostgrens wordt gevormd door een lijn vanaf bovengenoemd punt lopende evenwijdig aan en ten Zuiden van de J. H. Fergusonstraat tot het punt waar deze lijn de lijn, lopende van het punt Gasparitoe naar de uitmonding van een rooi ten Zuiden van Kamakoeri, snijdt;
De Oostgrens wordt gevormd door het Zuidelijk gedeelte van de lijn tussen de punten Gasparitoe en Kamakoeri, hetwelk ligt tussen het snijpunt van genoemde lijn met de Noord-Oostgrens en de Kustlijn;
De Zuid-Westgrens is de kustlijn van het punt Kamakoeri tot de uitmonding van het Lagoen.

Stemdistrict 9: Het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens wordt gevormd door een gebogen lijn lopende van het kruispunt van de rooi Lagoen en de Wilhelminastraat naar het punt Gasparitoe, zijnde het Noordelijk gedeelte van de Oostgrens van het vijfde stemdistrict en de Zuid-Oostgrens van het vierde stemdistrict;
De Oostgrens wordt gevormd door het Noordelijk gedeelte van de lijn tussen de punten Gasparitoe en Kamakoeri, hetwelk ligt tussen het punt Gasparitoe en het snijpunt van genoemde lijn met de Zuid-Westgrens;
De Zuid-Westgrens wordt gevormd door de Noord-Oostgrens van het zesde stemdistrict.

Stemdistrict 10: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens wordt gevormd door de Oostgrens van het 6e en 7e stemdistrict, gaande vanaf de uitmonding ener rooi aan de Zuid-Westkust, even ten Zuiden van Kamakoeri tot aan het punt genaamd Gasparitoe;

De Noord-Oostgrens is een rechte lijn, gaande van het punt Gasparitoe naar een punt aan de Zuid-Westkust, ongeveer driehonderd zeventig meter ten Westen van de monding ener rooi nabij Barcadera, eindigende voornoemde rechte grenslijn in de binnenbocht van een in zee vooruitstekend stuk land;
De Zuid-Westgrens is de kustlijn van het punt Barcadera tot de monding van een rooi even ten Zuiden van Kamakoeri.

Stemdistrict 11: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Zuid-Westgrens wordt gevormd door een rechte lijn van het punt Gasparitoe naar de Politiepost te Santa Cruz;
De Zuid-Oostgrens is een rechte lijn, gaande van genoemde Politiepost te Santa Cruz naar een punt gelegen aan de Noord-Oostkust, genaamd Andicouri, zijnde de uitmonding van een rooi in zee;
De Noord-Oostgrens wordt gevormd door de Noord-Oostkust van het punt Andicouri tot het punt Wariroeri;
De Noord-Westgrens valt samen met de Zuid-Oostgrens van het tweede stemdistrict, zijnde een rechte lijn tussen de punten Wariroeri en Gasparitoe.

Stemdistrict 12: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Oostgrens wordt gevormd door een rechte lijn van het punt Gasparitoe naar de Politiepost te Santa Cruz, zijnde de Zuid-Westgrens van het negende stemdistrict; De Zuid-Westgrens wordt gevormd door de lijn tussen de punten Gasparitoe en Barcadera, ongeveer 370 meter ten Westen van de monding ener rooi, zijnde de Noord-Oostgrens van het achtste stemdistrict;
De Oostgrens wordt gevormd door de lijn van het punt Barcadera naar de Politiepost te Santa Cruz.

Stemdistrict 13: Het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens wordt gevormd door de lijn van het punt Pa-

radera naar de Politiepost te Santa Cruz, zijnde de Oostgrens van het tiende stemdistrict;
De Noord-Oostgrens wordt gevormd door een lijn van de Politiepost te Santa Cruz naar het punt waar de rooi Frances uitmondt in het Spaans Lagoen;
De Zuid-Oostgrens wordt gevormd door het Spaans Lagoen van het Zuidelijk einde van de Noord-Oostgrens zeewaarts tot de kustlijn;
De Zuid-Westgrens wordt gevormd door de kustlijn vanaf de uitmonding van het Spaans Lagoen tot het punt Barcadera.

Stemdistrict 14: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens valt samen met de Zuid-Oostgrens van het negende stemdistrict, zijnde de rechte lijn van het punt Politiepost te Santa Cruz naar de uitmonding ener rooi aan de Noord-Oostkust te Andicouri;
De Noord-Oostgrens wordt gevormd door de Noord-Oostkust van het punt Andicouri in Zuid-Oostelijke richting naar de plaats waar een rooi uitmondt te Boca Prins;
De Zuid-Oostgrens is een rechte lijn, gaande van het punt Boca Prins naar een heuveltop genaamd Kivarco, gelegen ongeveer 1500 M ten Noord-Westen van de R.K. Kerk te Savaneta;
De Zuid-Westgrens wordt gevormd door een gebroken lijn, gaande van Kivarco naar het punt waar rooi Frances in het Spaans Lagoen uitmondt;
en van laatstgenoemd punt naar het punt Politiepost te Santa Cruz, zijnde dit laatste deel de Noord-Oostgrens van het elfde stemdistrict.

Stemdistrict 15: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens wordt gevormd door een lijn midden het Spaans Lagoen vanaf de brug over het Lagoen tot het

punt waar de rooi Frances uitmondt in het Spaans Lagoen, zijnde het Noordelijk deel van de Zuid-Oostgrens van het elfde stemdistrict;
De Noord-Oostgrens wordt gevormd door een lijn lopende van de uitmonding van de rooi Frances in het Spaans Lagoen naar het punt Kivarco, zijnde het Oostelijk deel van de Zuid-Westgrens van het twaalfde stemdistrict.
De Oostgrens wordt gevormd door het Noordelijk gedeelte van de lijn lopende in zuiver Zuidelijke richting van het punt Kivarco naar de Zuid-Westkust, snijdende deze lijn de kustlijn op ongeveer 1000 M ten Zuid-Oosten van de R.K. Kerk van Savaneta, welk gedeelte ligt tussen het punt Kivarco en het snijpunt van genoemde lijn met het midden van de Hoofdweg Oranjestad-St. Nicolaas;
De Zuid-Westgrens is een lijn lopende midden over de hoofdweg Oranjestad-St. Nicolaas, tussen het snijpunt van het midden van deze weg met de Oostgrens en de brug over het Spaans Lagoen (snijpunt Noord-Westgrens met midden Hoofdweg Oranjestad-St. Nicolaas), vallende alle even genummerde huizen van Pos Chiquito en Savaneta buiten dit stemdistrict;

Stemdistrict 16: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens wordt gevormd door het Spaans Lagoen vanaf de kustlijn tot de brug over het Lagoen, zijnde het Zuidelijk gedeelte van de Zuid-Oostgrens van het elfde stemdistrict;
De Noord-Oostgrens is een lijn midden over de hoofdweg Oranjestad-St. Nicolaas vanaf de brug over het Spaans Lagoen tot het snijpunt van genoemde hoofdweg met de lijn tussen punt Kivarco en het punt aan de Zuid-Westkust ongeveer 1000 M ten Zuid-Oosten van de R.K. Kerk te Savaneta, zijnde de Zuid-Westgrens van het dertiende stemdistrict;

De Oostgrens wordt gevormd door het verlengde van de Oostgrens van stemdistrict dertien, zijnde het Zuidelijk gedeelte van de lijn lopende in zuiver Zuidelijke richting van punt Kivarco naar een punt aan de Zuid-Westkust op ongeveer 1000 M ten Zuid-Oosten van de R.K. Kerk te Savaneta, welk gedeelte ligt tussen de snijpunten van genoemde lijn met het midden van de Hoofdweg Oranjestad-St. Nicolaas en de kustlijn;
De Zuid-Westgrens is de kustlijn vanaf het Zuidelijke uiteinde van de Oostgrens tot de uitmonding van het Spaans Lagoen in zee.

Stemdistrict 17: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens valt samen met de Oostgrens van het veertiende en dertiende stemdistrict, zijnde een rechte lijn lopende van de kustlijn op ongeveer 1000 M ten Zuid-Oosten van de R.K. Kerk te Savaneta in zuiver Noordelijke richting naar het punt Kivarco;
De Noord-Westgrens valt samen met de Zuid-Oostgrens van het twaalfde stemdistrict, zijnde een rechte lijn, lopende van Kivarco naar Boca Prins;
De Noord-Oostgrens is een rechte lijn van het punt Boca Prins naar een heuveltop genaamd Seroe Kadoeshi, gelegen ongeveer 1200 M landinwaarts ten opzichte van de Baai te Rincon;
De Zuid-Oostgrens is de rechte lijn van genoemde top Seroe Kadoeshi over het punt op de topografische kaart bekend als driehoekspunt nummer 17, gelegen op de Seroe Pretoe, in een rechte lijn verder verlengd tot het punt waar deze lijn de Zuid-Westkust snijdt nabij de landtong genaamd Smal;
De Zuid-Westgrens is de kustlijn van de Zuid-Westkust vanaf genoemd punt Smal tot het Zuidelijk uiteinde van de Westgrens.

Stemdistrict 18: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens is het gedeelte van de Zuid-Oostgrens van stemdistrict 15 liggende tussen driehoekspunt no. 17, gelegen op de Seroe Pretoe, en het kruispunt van het verlengde van de Nieuweweg en de Leliestraat.
De Zuidgrens is een lijn vanaf het kruispunt van het verlengde van de Nieuweweg/Leliestraat in Oostelijke richting evenwijdig aan en ten Noorden van de Leliestraat tot aan het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Leliestraat/Resedastraat.
De Oostgrens is een gebogen lijn van het punt Seroe Pretoe, lopende ten Westen van de weg van St. Nicolaas naar Seroe Pretoe en evenwijdig daaraan, dusdanig, dat alle nabij genoemde weg staande huizen buiten dit stemdistrict vallen, lopende deze lijn naar een punt gelegen even ten Westen van de Tulpenstraat en tevens even ten Zuiden van de Cayenastraat, zodat alle in de Tulpenstraat genummerde huizen er buiten, en alle in de Cayenastraat genoemde huizen er binnen vallen.
De grens volgt de Zuidkant van de Cayenastraat evenwijdig op enige afstand tot een punt even ten Oosten van de Resedastraat en volgt daarna op enige afstand ten Oosten daarvan, de richting van de Resedastraat van het uiteinde van de Cayenastraat tot het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Leliestraat/Resedastraat.

Stemdistrict 19: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens is het gedeelte van de Zuid-Oostgrens van stemdistrict 15 liggende tussen het kruispunt van het verlengde van de Nieuweweg en de Leliestraat en het punt Smal.
De Noordgrens is de Zuidgrens van stemdistrict 18.
De Oostgrens is de lijn vanaf het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Leliestraat/Resedastraat in Zui-

delijke richting ten Oosten van en evenwijdig aan de Resedastraat tot het Zuiden van perceel 101 aan de Bernardstraat, vallende alle huizen aan de Resedastraat binnen het stemdistrict. De grens loopt voorts van het perceel 101 aan de Bernardstraat ten Zuiden van deze straat op enige afstand evenwijdig daaraan in Oostelijke richting tot een punt even ten Westen van de Marktstraat, vallend dus alle percelen te beginnen met nummer 101 en volgende in de Bernardstraat buiten dit stemdistrict.
Vanaf het punt even ten Zuiden van de Bernardstraat en ten Westen van de Marktstraat loopt de grens op enige afstand ten Westen van de Marktstraat evenwijdig aan de richting daarvan en vervolgens in een rechte lijn in Zuidelijke richting door verlengd tot het punt, waar deze lijn het afsluitingshek van de terreinen van de Lago Oil & Transport Company Ltd. ontmoet.
De Zuidgrens volgt de grens van de terreinen van de Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf genoemd punt ten Westen van het verlengde van de Marktstraat in Westelijke richting tot het punt waar deze grens aan de Zuid-Westkust uitkomt; verder wordt de kustlijn in Westelijke richting gevolgd tot het punt Smal.

Stemdistrict 20: Het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens wordt gevormd door het gedeelte van de Noord-Westgrens van stemdistrict 18 liggende tussen het punt op de Seroe Pretoe en een punt even ten Zuid-Westen van het kruispunt Nieuweweg/Weg naar Seroe Pretoe.
De Zuidgrens is de lijn lopende van genoemd punt even ten Zuid-Westen van het kruispunt Nieuweweg/Weg naar Seroe Pretoe, in Oostelijke richting even ten Zuiden van en evenwijdig aan de Nieuweweg tot het punt waar deze lijn de Oostgrens van dit stemdistrict ontmoet, gelegen op ongeveer 200 M ten Westen van de Weg naar Fontein.

De Oostgrens wordt gevormd door een lijn vanaf laatstgenoemd punt lopende Noordwaarts in de richting van de top der Seroe Bianco tot waar zij ter hoogte van Rooi Spoki de lijn ontmoet, welke de vuurtoren staande op Seroe Colorado verbindt met het driehoekspunt no. 17, gelegen op Seroe Pretoe.
De Noordgrens is de lijn gaande vanaf genoemd snijpunt te Rooi Spoki naar het punt Seroe Pretoe.

Stemdistrict 21: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens wordt gevormd door het Zuidelijk gedeelte van de Oostgrens van stemdistrict 18 vanaf het Westelijke uiteinde van de Zuidgrens van stemdistrict 20 tot het kruispunt Leliestraat/Resedastraat; vervolgens door de Westgrens van stemdistrict 19 tot aan het punt even ten Noord-Oosten van het kruispunt Bernardstraat/Resedastraat.
De Zuidgrens wordt gevormd door een gebogen lijn vanaf het Zuidelijke uiteinde van de Westgrens, gaande verder aanvankelijk op enige afstand ten Noorden van de Bernardstraat en ongeveer evenwijdig daaraan in Oostelijke richting tot aan een punt even voorbij de Lodewijk van Nassaustraat.
Vanaf het punt even ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat en ten Noorden van de Bernardstraat gaat de grenslijn over een korte afstand in Noordelijke richting, evenwijdig aan de Lodewijk van Nassaustraat tot aan een punt even ten Noorden van de Louise de Colignystraat en ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat. Vanaf dit punt volgt de lijn de Louise de Colignystraat, lopende op enige afstand ten Noorden daarvan tot een punt even ten Oosten van de Juliana van Stolbergstraat en ten Noorden van de Louise de Colignystraat, vallende dus alle in de

Louise de Colignystraat genummerde huizen buiten dit stemdistrict.
De Oostgrens wordt gevormd door een lijn vanaf het punt ten Noorden van de Louise de Colignystraat en ten Oosten van de Juliana van Stolbergstraat in de richting van de top der Seroe Blanco tot waar zij de Zuidgrens van stemdistrict 20 ontmoet op een punt ten Zuiden van het verlengde van de Nieuweweg en ongeveer 200 M ten Westen van de Weg naar Fontein.
De Noordgrens valt samen met de Zuidgrens van stemdistrict 20.

Stemdistrict 22: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Westgrens is een gebogen lijn, waarvan het Zuidpunt samenvalt met het Zuidelijkste punt van de Oostgrens van stemdistrict 19, zijnde een punt gelegen ten Westen van het verlengde van de Marktstraat op de afscheiding van de terreinen van de Lago Oil & Transport Company Ltd.; van dit punt volgt deze grens de Oostgrens van stemdistrict 19 tot een punt even ten Noorden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Resedastraat;
De Noordgrens valt vanaf genoemd punt ten Noorden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Resedastraat samen met de Zuidgrens van stemdistrict 21 tot een punt gelegen even ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat en even ten Noorden van de Bernardstraat. Vanaf dit punt zet de grens zich voort in Zuidelijke richting tot een punt even ten Zuiden van de Bernardstraat, vanaf welk punt de grens in Westelijke richting loopt tot even ten Oosten van de Torenstraat; vanwaar de grens Oostelijk van de Torenstraat loopt tot een punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat; vanaf genoemd punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat zet de grens zich voort

in Oostelijke richting even ten Noorden van de St. Maartenstraat en ongeveer evenwijdig daaraan tot een punt even ten Westen van de Lagoweg en ten Noorden van de St. Maartenstraat; vanaf dit punt gaat de grens in Noordelijke richting tot een punt ten Westen van de Lagoweg en ten Zuiden van de Bernardstraat, waar de grens de Lagoweg oversteekt in Oostelijke richting en eindigt in een punt even ten Oosten van de Lagoweg en op het Noordeinde daarvan.

De Oostgrens wordt gevormd door de begrenzing van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf het eindpunt der Noordgrens, Zuidwaarts aan de Oostzijde van de Lagoweg tot aan het Zuidelijk einde van genoemde weg, waar de Grensweg deze weg ontmoet;

De Zuidgrens wordt gevormd door de afscheiding van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf het Oostelijk einde van de Grensweg, **ten Zuiden daarvan,** in Westelijke richting, voortdurend de afscheiding van genoemde terreinen volgend, voorbij het Westelijk uiteinde van de Grensweg en andere straten, tot het Zuidelijkste punt van de Westgrens, zijnde een punt gelegen op deze afscheiding even ten Westen van het verlengde van de Marktstraat.

Stemdistrict 23: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:

De Westgrens wordt gevormd door de Noord-Oost grens en de Zuid-Oostgrens van stemdistrict 15 vanaf Boca Prins tot het punt Seroe Pretoe; vervolgens door de Noordgrens van stemdistrict 20; de Oostgrens van stemdistrict 20 en een gedeelte van de Oostgrens van stemdistrict 21 vanaf het punt Seroe Pretoe tot het punt waar de Juliana van Stolbergstraat uitkomt in de Leliestraat.

De Zuidgrens is de lijn vanaf genoemd punt in Oostelijke richting evenwijdig aan en ten Noorden van de Leliestraat

en vervolgens de Thorbeckestraat tot waar deze lijn de Oostgrens ontmoet.
De Oostgrens is het gedeelte van de lijn, lopende van Rincon naar een punt even ten Zuid-Oosten van het kruispunt Weg naar Fontein/Bernardstraat/Vuylstekestraat, hetwelk ligt tussen Rincon en het Oostelijke uiteinde van de Zuidgrens.
De Noord-Oostgrens is de kustlijn vanaf Rincon tot Boca Prins.

Stemdistrict 24: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noordgrens wordt gevormd door de Zuidgrens van stemdistrict 23.
De Westgrens is het gedeelte van de Oostgrens van stemdistrict 21, tussen het Westelijke uiteinde van de Noordgrens en het punt ten Oosten van de Juliana van Stolbergstraat en ten Noorden van de Louise de Colignystraat; vanaf dit punt loopt de grens in Westelijke richting ten Noorden van de Louise de Colignystraat tot een punt ten Oosten van de Lodewijk van Nassaustraat; vandaar zet de grens zich voort in Zuidelijke richting tot een punt even ten Zuiden van de Bernardstraat, vanaf welk punt de grens in Westelijke richting loopt tot even ten Oosten van de Torenstraat; vanaf dit punt loopt de grens Oostelijk van de Torenstraat tot een punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat. De Zuidgrens is de lijn vanaf genoemd punt ten Noorden van de Helfrichstraat en ten Oosten van de Torenstraat in Oostelijke richting even ten Noorden van de Sint Maartenstraat en ongeveer evenwijdig daaraan tot een punt even ten Westen van de Lago-weg en ten Noorden van de Sint Maartenstraat vanaf dit punt gaat de grens in Noordelijke richting tot een punt ten Westen van de Lago-weg en ten Zuiden van de Bernardstraat; vandaar zet de grens

zich voort in Oostelijke richting ten Zuiden van de Bernardstraat tot een punt ten Zuiden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Vuylstekestraat.
De Oostgrens is het gedeelte van de lijn, van Rincon naar het punt ten Zuiden van de Bernardstraat en ten Oosten van de Vuylstekestraat, gelegen tussen laatstgenoemd punt en het Oostelijke uiteinde van de Noordgrens.

Stemdistrict 25: het gebied, dat begrensd wordt als volgt:
De Noord-Westgrens wordt gevormd door een gebogen lijn, welke gaande van Rincon aanvankelijk in rechte richting loopt tot een punt gelegen even ten Zuiden van de Bernardstraat en even ten Oosten van het uiteinde van de weg naar Fontein, vallende de grens over dit gedeelte samen met de Oostgrens van stemdistrict 23 en 24. Van het laatst genoemde punt gaat de grens voort in Westelijke richting tot aan een punt even ten Oosten van de Lagoweg en ten Zuiden van de Bernardstraat gelegen, zijnde dit tevens het Oostelijk gedeelte van de Zuidgrens van stemdistrict 24. Vanaf dit punt valt de grens samen met de Oostgrens van het achttiende stemdistrict, eindigende in het hoekpunt der afscheiding van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd., gelegen ten Oosten van de Lagoweg en ten Zuiden van de Grensweg.
De grens gaat voort langs de afscheiding van de terreinen der Lago Oil & Transport Company Ltd. vanaf het Zuidelijk uiteinde der Oostgrens van het achttiende stemdistrict in Westelijke richting tot aan zee, vallende deze grens samen met de Zuidgrens van het achttiende stemdistrict en met een deel van de Zuidgrens van stemdistrict 19.
De Zuid en Oostgrenzen worden gevormd door de zeekust, gaande van het Westelijk uiteinde der Noord-Westgrens langs Punt Bazora naar Rincon.

Artikel 2.

Het Besluit van de 21ste December 1948 (P.B. 1948, no. 161) ter uitvoering van artikel 32 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 19de Augustus 1952 (P.B. 1952 no. 88), wordt nader gewijzigd als volgt:

A. Artikel 1, lid 1 wordt gelezen:
„1. De kieskringen Bonaire en Curaçao worden verdeeld in respectievelijk drie en vier en vijftig stemdistricten.".

B. De aanhef van artikel 2 wordt gelezen:
„De stemdistricten van de kieskringen Bonaire en Curaçao en de stemdistricten van het eiland Saba omvatten de hierna omschreven gebieden".

C. Artikel 2 onder A vervalt.

Artikel 3.

Dit landsbesluit wordt geacht in werking te zijn getreden met ingang van 27 Februari 1954.

Gegeven te Willemstad, de 22ste Juni 1954

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 8ste Juli 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 19[illegible] N° 56

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artikel 1.

[illegible]

A°. 1954  N°. 59

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 22ste Juni 1954 ter uitvoering van de Zegelverordening 1908 (P.B. 1935, no. 111).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat ter uitvoering van de Zegelverordening 1908 (P.B. 1935, no. 111), zoals gewijzigd, het laatst bij landsverordening van de 15de April 1954 (P.B. 1954, no. 36), het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. In afwijking in zoverre van het bepaalde bij artikel 2 van het besluit van de 3de December 1908 (P.B. 1908, no. 68), ter uitvoering van de Zegelverordening 1908 (P.B. 1935, no. 111), zoals dit besluit is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen van de 17de October 1951 (P.B. 1951, no. 154), kunnen, ter vervanging

van plakzegels van 20 cent, verkrijgbaar worden gesteld plakzegels van 5 cent, waaraan door overdruk een waarde van 20 cent is gegeven.

2. De overdruk zal geschieden door de waardeaanduiding „*f* 0,05" onleesbaar te maken en door in de bovenste helft van het zegel, in het midden, het cijfer „20" te plaatsen en daaronder het woord „CENT".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 22ste Juni 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 8ste Juli 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1959 N° 60

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

IN NAAM DER KONINGIN!

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artikel 1

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A° 1954  N° 60

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 25ste Juni 1954 tot wijziging van de Verordening van de 1ste April 1939, houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van de Nederlandse Antillen (P.B. 1939, no. 17).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is de Verordening van den 1sten April 1939, houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van de Nederlandse Antillen (P.B. 1939, no. 17), te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De Verordening van den 1sten April 1939 (P.B. 1939, no. 17), houdende toekenning van reis- en verblijfkosten aan de leden der Staten van de Nederlandse Antillen, zoals gewijzigd, laatstelijk bij landsverordening van de 22ste

Juni 1950 (P.B. 1950, no. 71), wordt gewijzigd als volgt:

In artikel 5, lid 1 sub b wordt in stede van „*f* 10,—" gelezen: „onderscheidenlijk *f* 15,— en *f* 11,—".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en werkt terug tot en met 1 Juni 1952.

Gegeven te Willemstad, de 25ste Juni 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 8ste Juli 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°. 1954 N°. 61



PUBLICATIEBLAD

PROCLAMATIE *van de 5de Juli 1954 betreffende de aanvaarding van het ambt van waarnemend Gouverneur van de Nederlandse Antillen door de Heer Mr. F. E. J. van der Valk.*

DE WAARNEMENDE GOUVERNEUR

van de Nederlandse Antillen, Mr. F. E. J. van der Valk,

daartoe benoemd bij Koninklijk Besluit van de 10de November 1951 nummer 38, brengt ter kennis van de ingezetenen dat hij, in verband met het bepaalde in het tweede lid van artikel 24 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen, voor de duur van het door Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen erlangde verlof, op heden het ambt van waarnemend Gouverneur van de Nederlandse Antillen heeft aanvaard.

Willemstad, de 5de Juli 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

PUBLICATIEBLAD

A° 1954



N° 62

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 9de Juli 1954, no. 10 tot wijziging van de Beschikking van de 5de April 1946, no. 2725 (P.B. 1946, no. 39) ter uitvoering van artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1 onder a, artikel 6, leden 1 onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b van het Curaçaos Verlofreglement 1946 (P.B. 1946, no. 34).*

DE WND. GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financiën;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het gestelde sub D van de beschikking van de 5de April 1946, no. 2725 (P.B. 1946, no. 39) ter uitvoering van artikel 1, lid 1 onder e, artikel 2, lid 3, artikel 4, lid 1, onder a, artikel 6, leden 1 onder b, 2 en 3, artikel 35, artikel 36, lid 4 en artikel 38, lid 1 onder b van het Curaçaos Verlofreglement 1946 (P.B. 1946, no. 34), zoals deze is gewijzigd het laatst bij landsbesluit van de 3de September 1953 no. 22 (P.B. 1953, no. 39), wordt als volgt gewijzigd:

A. Aan „de Hoofdcommissaris van Politie" wordt toegevoegd: „, voorzover betreft personeel, behorende tot diens staf";

B. Op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats wordt opgenomen: „de Commissaris van Politie op Curaçao,".

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 9de Juli 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 17de Juli 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

[illegible]

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A. [illegible]
[illegible]
[illegible]

B. Op de Republiek Suriname [illegible]
[illegible]
[illegible]

D. [illegible]
[illegible]

[illegible] juli [illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible] juli [illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

A° 1954  N° 63

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 6de Juli 1954, no. 8, houdende instelling van een commissie als bedoeld in artikel 21 lid 1 van de Arbeidsregeling 1952.*

DE WND. GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Sociale Zaken;

Overwegende:

dat de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952 no. 93) nog niet in werking is getreden;

dat ingevolge artikel 21, eerste lid van de Arbeidsregeling 1952 een commissie met zetel op Curaçao moet worden ingesteld, welke in alle aangelegenheden betreffende de uitvoering en wijziging van deze landsverordening van advies moet dienen;

dat het gewenst voorkomt de ingevolge artikel 21, eerste lid van de Arbeidsregeling 1952 in te stellen commissie te laten optreden als commissie ad hoc zolang bovenbedoelde arbeidsregeling nog niet in werking is getreden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

A. Met ingang van de dag van inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952 no. 93) ter uitvoering van artikel 21, eerste lid daarvan in te stellen een commissie met zetel op Curaçao, welke in alle aangelegenheden betreffende de uitvoering en wijziging van de Arbeidsregeling 1952 van advies moet dienen.

B. In de sub A. bedoelde commissie te benoemen:

1o. tot leden- vertegenwoordigers van de Landsregering de heren:
Mr. I. C. Debrot, Afdelingshoofd bij het Departement Sociale en Economische Zaken q.q., tevens voorzitter,
J. A. F. Spit, tevens onder-voorzitter, en
Mr. J. Eleonora, tevens secretaris;

2o. a) tot leden-vertegenwoordigers van ondernemingen de heren:
L. A. Lemmens,
Charles F. Smith,
A. D. Jonckheer, en
A. S. Statius Muller;

b) tot plaatsvervangende leden-vertegenwoordigers van ondernemingen de heren:
H. L. de Boer,
J. Friel,
F. Vreugdenhil, en
G. P. Arends;

3o. a) tot leden-vertegenwoordigers van arbeiders de heren:
J. M. Cijntje,
Max Croes,
H. P. Kwiers, en
Leonardo Lacle;

b) tot plaatsvervandende leden-vertegenwoordigers van arbeiders de heren:
H. C. Renardus, en
Carlos Odor.

C. De sub B genoemde heren uit te nodigen om zolang de Arbeidsregeling 1952 nog niet in werking is getreden op te treden als commissie ad hoc met zetel op Curaçao, welke in alle aangelegenheden betreffende de uitvoering en wijziging van de Arbeidsregeling 1952 van advies moet dienen.

D. Te bepalen, dat dit landsbesluit zal worden bekendgemaakt in het Publicatieblad.

Willemstad, 6 Juli 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 17de Juli 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954



N°. 64

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 26ste Juli 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32, lid 1 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen, het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het DIENSTGEWIJS OVERZICHT, voorkomende aan het slot van de bij de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152) behorende bijlage A, zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 19de Maart 1954 (P.B. 1954, no. 26), wordt nader gewijzigd als volgt:

In plaats van de betrekking „Cipier op Aruba" wordt gelezen: „Hoofd-tevens Administrateur van het huis van bewaring op Aruba".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking op hetzelfde tijdstip als de landsverordening van de 19de Mei 1954 (P.B. 1954, no. 51) tot wijziging van de verordening van de 6de October 1930, tot aanwijzing der gestichten, waar hetzij gevangenisstraf, hetzij hechtenis wordt ondergaan en tot vaststelling der beginselen van het gevangeniswezen (P.B. 1930, no. 73).

Gegeven te Willemstad, de 26ste Juli 1954

F. E. J. VAN DER VALK.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M.F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 4de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Aº 1954 Nº. 65

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artikel II.

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] 19[illegible], no. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

A• 1954 N°. 65



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 27ste Juli 1954 no. 11 houdende verdeling van de roerende landsgoederen van de voormalige departementen van Openbare Werken en van Landbouw, Veeteelt en Visserij.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van de leden van de Regeringsraad voor Financiën en voor Openbare Werken;

Gelet op:

artikel 1 onder II van de Overdrachtslandsverordening I (P.B. 1951, no. 123);

Overgangsbepaling IX, lid 2 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

het advies dd. 26 Mei 1954 van de ingevolge overgangsbepaling IX, lid 2 der Eilandenregeling Nederlandse Antillen ingestelde commissie van deskundigen;

het landsbesluit van de 31ste Augustus 1951, no. 36 (P.B. 1951, no. 128);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. a) aan de eilandgebieden Curaçao, Aruba, Bonaire en de Bovenwindse Eilanden over te dragen de

bij elke afdeling van het voormalige Departement van Openbare Werken in die eilandgebieden in gebruik en beheer geweest zijnde roerende landsgoederen, als in de bij het landsbesluit van de 31ste Augustus 1951 No. 36 (P.B. 1951, no. 128) behorende bijlagen I, II, III en IV voor elk dier eilandgebieden nader omschreven, met inbegrip van gereedschappen, voorzover niet daarin opgenomen; voor wat het eilandgebied Curaçao betreft met uitzondering van: een bulldozer D-7, een handwals en een wegdek-verwarmingswagentje, welke mede overgedragen worden aan het eilandgebied Bonaire;

b) het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao uit te nodigen, de sub a bedoelde bulldozer D-7, de handwals en het wegdek-verwarmingswagentje, alle in bedrijfsklare staat, te verzenden aan het eilandgebied Bonaire, op kosten van laatstgenoemde.

II. aan de eilandgebieden Curaçao, Aruba, Bonaire en de Bovenwindse Eilanden over te dragen de bij elke afdeling van het voormalige Departement van Openbare Werken op die eilanden aanwezige voorraad magazijngoederen, volgens de toestand per 1 September 1951 en onder verrekening van de waarde dezer goederen.

Voorzover zich onder deze voorraden goederen bevinden waaraan in andere eilandgebieden behoefte blijkt te bestaan, kunnen de betrokken Bestuurscolleges zich tot het eilandgebied waar de begeerde goederen berusten wenden ter verkrijging van zodanige goederen tegen dezelfde prijs als waartegen bedoelde goederen van het Land zijn overgenomen,

mits de aanvrage daartoe wordt ingediend vóór 31 December 1954 en voorts onder bepaling dat de verrekening van de waarde van de aldus door een ander eilandgebied overgenomen goederen zal geschieden zonder enige opslag en door overschrijving van het betreffende bedrag van de schuldrekening van het eilandgebied-verstrekker bij het Land op die van het eilandgebied-aanvrager.

III. aan het eilandgebied Curaçao over te dragen alle zich op Curaçao bevindende materieel, landbouwmachines, werktuigen en gereedschappen, machine-onderdelen uit het Oud-magazijn, meet- en tekenbenodigdheden en kantoorinventaris, afkomstig van het voormalige Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij en door het gewezen hoofd van genoemde dienst in feite afgedragen aan de Dienst van Openbare Werken, de Watervoorzieningsdienst en de Openbare Markten, een en ander volgens overgelegde overdrachtslijsten, met uitzondering van de hierna sub IV, V, en VI met name genoemde goederen en voorts onder voorbehoud, voor wat betreft de gereedschappen van de werkplaats van het voormalige Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij, dat eventuele aanvragen van het eilandgebied Bonaire volgens ontstane behoefte t.z.t door het eilandgebied Curaçao in welwillende overweging zullen worden genomen en dat aan deze aanvragen zo veel mogelijk zal worden tegemoet gekomen, zonder enige andere kostenberekening dan alleen die van verzending.

IV. aan het eilandgebied Aruba over te dragen de volgende roerende goederen afkomstig van het voorma-

lige Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij op Curaçao, t.w.:
1 D-4 no. 20 Caterpillar 5T5465;
1 D-4 no. 21 Caterpillar 7J7519;
1 Killefer John Deere Ripper;
1 Muhlberg Filtery Platform;
2 Schijveneggen Mac Cormick Deering;
1 John Deere Killefer Cultivator;
1 Meststrooier Mac Cormick;
1 D-4 no. 32 Tractor 6U8137;
2 Mac Cormick 10/314 Ploegen;
1 Zaaimachine tillage;
1 Planter Uni Lister Minn. Moline;
2 Maaimachines Mac Cormick;
2 Silos compleet met hakselmachine;

V. aan het eilandgebied Bonaire over te dragen de volgende roerende goederen afkomstig van het voormalige Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij op Curaçao, t.w.:
1 D-4 no. 30 Caterpillar 6U7780;
1 D-7 Ripper 6D751;
1 Ploeg Mac Cormick Deering 98/43;
1 D-4 Scraper La Chaute Plante C45.169;
1 D-134 Personen auto Chevrolet FAM 19267;

de outillage van de Werkplaats bestaande uit:

1 Compressor Kellog Portable 320/9/1197525;
1 Drill Right Angel;
1 Electr. Boormachine 142299;
1 Lasmachine Gen. Electric, met 2 kabels;
1 Electr. schuurapparaat;
1 Electr. Bench Grinder Blue Point 50D101586;
1 Battery Charger "Willman";

1 Gasoline pomp Wayne;
1 Tractor D-4 no. 31 6U8134

de volgende tekenkamerbenodigdheden:

1 Waterpas-instrument met kipschroef, merk „Koning";
1 Statief bij idem;
1 Wild Baak (3 meter);
2 Stalen tekenstoelen;
Fotografische vergrotingen van topografische kaarten van Bonaire;
1 Hoekprisma;

de volgende machine-onderdelen uit het Oud-Magazijn:

voor Caterpillar.
3 Lining D-2 4B4922;
10 Lock 4B3179;
1 Lock ring 4B3555;
1 Packing 1A8742;
1 Pump ass 2A5708;
1 Retainer 1A8741;
1 Seal 1B2346;
1 Taper Pin 5B4591;
2 Bushing 2A4113;
2 Bushing 1F1228;
2 Cam 7B5758;
2 Connecting rod 5B419;
6 Disc 2B8955;
2 Fitting 3B8484;
2 Gasket 2A3520;

2 Gasket 3B3267;
1 Gasket 3B4674;
3 Gasket 4B1772;
2 Gasket 4B6977;
2 Gasket 7B2706;
1 Gasket 2F4585;
3 Gasket L1124;
2 Lining 3B612;
20 Lining 3B641;
1 Roller Ass. 6B6184;
24 Spring 6B8804;
24 Spring 6B8807;
2 Bellow-Seal-ass. 3B5758;
2 Belt 3B8904;
3 Gasket 2B6463;
1 Gasket 3B1688;
1 Gasket 3B8412;
1 Gasket 1F7204;
1 Link ass. 6B5521;
4 Liner 8B375;
10 Pin 7B5679;
10 Pin 7B5709;
5 Pump ass. 2A4424;
10 Seal 7B2126;
7 Valve ass. 1F2979.

voor La Plant Chaute.

1 Gasket 19893;
1 Spring 2990;

VI. aan het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden over

te dragen de volgende roerende goederen afkomstig van het voormalige Departement van Landbouw, Veeteelt en Visserij op Curaçao, t.w.:

1 D-2 no. 5 Caterpiller 15J1928;

1 D-4 no. 16 Caterpiller 5T3907;

1 Ploeg Mac Cormick Deering 98/43;

VII. aan het eilandgebied Curaçao over te dragen de zich aldaar bevindende 1D-6 tractor, oorspronkelijk bestemd voor Aruba;

VIII. aan het eilandgebied Aruba over te dragen de zich aldaar bevindende machinerieën, t.w.:

1 D-7 no. 26 met cable-control 3T11542;

1 D-7 no. 27 met cable-control 3T11543;

1 D-7 Tourneau Ripper 6677K330C;

1 D-7 Scraper D1237;

1 D-7 Scraper D1236;

1 Tourneau Sheepfootroller SR 4472/4473;

2 tractoren D-4;

1 tractor D-2;

1 Killifer ripper model 150 (klein);

1 Fordson;

1 Scraper;

1 Trailer (3 ton);

1 Boormachine W22;

1 Schijveneg No. 7-B. 24 schijven;

1 Schijveneg Tweedehands uit Curaçao ontvangen;

1 Mc. Cormick Deering No. 33 Disc Plow 3 schijven;

1 Case Ploeg 3 schijven;

65

2 No. 99-54 Mc. Cormick Deering Disc. plow 4 schijven;

benevens alle overige zich op Aruba bevindende materieel, machinerieën, werktuigen, gereedschappen en machine-onderdelen, welke in gebruik en beheer waren bij de voormalige Dienst van de Landbouw aldaar.

IX. aan het eilandgebied Bonaire over te dragen de zich aldaar bevindende machinerieën t.w.:

1 Tractor-caterpillar D-8 met scraper;

2 Tractors caterpillar D-4;

1 Tractor caterpillar D-2;

1 Schijvenploeg (Case);

1 Scharenploeg (International Harvester);

1 Schijvenploeg (International Harvester);

1 Meststrooier;

1 Pick-up (Chevrolet);

1 Pick-up (Ford);

benevens de zich op Bonaire bevindende voorraad machine-onderdelen en alle overige landsgoederen in beheer bij de voormalige dienst van de Landbouw aldaar.

X. aan het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden over te dragen de zich aldaar bevindende machinerieën, t.w.:

Sint Maarten:

1 D-4 Caterpillar-Tractor (L.V.V. no. 19) (T.4112);

1 Killefer "G" Series Chisels (Ripper);

1 Case Disc (3) Plough (slightly damaged);

Sint Eustatius:

1 D-2 Tractor;

1 D-4 Tractor;

1 Schijvenploeg;

1 Scharenploeg;

benevens alle overige zich op de Bovenwindse Eilanden bevindende landsgoederen in beheer bij de voormalige Dienst van de Landbouw aldaar.

XI. aan het eilandgebied Curaçao onder verrekening van kosten over te dragen:

1. de voorraad per 31 December 1952 van onderdelen voor landbouwmachines en -werktuigen, door de Dienst van Openbare Werken in ontvangst genomen;
2. de voor wederverkoop bestemde voorraad per 31 December 1952 van goederen voor landbouw, voor veeteelt en voor visserij, onderscheidenlijk door de Dienst van Openbare Werken en de Watervoorzieningsdienst in ontvangst genomen;

zulks onder voorwaarde dat het eilandgebied Curaçao gehouden is aan de aanvragen van de andere eilandgebieden welke vóór het einde van 1954 bij het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao worden ingediend te voldoen, voorzover eigen behoefte zulks toelaat, tegen dezelfde prijs als waartegen het eilandgebied Curaçao de betrokken goederen van het Land heeft overgenomen, zonder enige opslag, en voorts onder bepaling dat de verrekening van de waarde van de aldus door de andere eilandgebieden overgenomen goederen zal geschieden door overschrijving van het betrokken bedrag

van de schuldrekening van het eilandgebied Curaçao bij het Land op die van het eilandgebied-aanvrager.

XII. het Bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao uit te nodigen, de hierboven aan andere eilandgebieden toegewezen roerende landsgoederen welke zich nog op Curaçao bevinden, zo spoedig mogelijk aan de betrokken eilandgebieden op kosten van laatstbedoelden te verzenden.

XIII. te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 27ste Juli 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën a.i.,
F. KARNER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Openbare Werken,
J. PAUW.

Uitgegeven de 10de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 65

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

XII. [illegible]

XIII. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A° 1954  N° 66

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 29ste Juli 1954, no. 7, houdende voor de Secretaris van de Regeringsraad afwijkende bepalingen van de beschikking van de 20ste Juni 1933, no. 700 (P.B. 1933, no. 57).*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Voorzitter van de Regeringsraad dd. 27 Juli 1954;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. In afwijking van de bepalingen tot regeling van de reis- en teerkosten, opgenomen in P.B. 1933, no. 57, is de Secretaris van de Regeringsraad, indien hij voor de dienst een reis maakt tezamen met een of meer leden van de Regeringsraad, bevoegd reis- en teerkosten te declareren op de voet van het terzake bij de landsverordening van de 15de April 1954 (P.B. 1954 no. 38) voor de leden van de Regeringsraad bepaalde.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit, hetwelk in het Publicatieblad zal worden opgenomen, wordt geacht te

zijn in werking getreden met ingang van 7 Februari 1951.

III. Te bepalen, dat met ingang van het sub II vermelde tijdstip de beschikking van de 22ste December 1950, no. 9633 (P.B. 1950, no. 140) wordt geacht te zijn vervallen.

Willemstad, de 29ste Juli 1954.

F .E. J. VAN DER VALK.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 10de Augustus 1954.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 67

PUBLICATIEBLAD

A°. 1954 N°. 67



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 30ste Juli 1954 no. 9 tot bepaling van de dag van candidaatstelling en de dag van stemming voor de verkiezingen van leden van de Staten.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van de Voorzitter van de Regeringsraad van de 22ste Juli 1954;

Gelet op:

artikel 80 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen;

de artikelen 14 en 31 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De dag der candidaatstelling voor de te houden verkiezingen voor de Staten wordt bepaald op Maandag 20 September 1954.

II. De dag der stemming voor de onder I bedoelde verkiezingen wordt bepaald op Maandag 15 November 1954.

III. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden geplaatst.

Willemstad, de 30ste Juli 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 10de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N°. 68

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

[illegible]

67

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
[illegible]

A°. 1954  N°. 68

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 31ste Juli 1954 ter uitvoering van artikel 32 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126), het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

De kieskring het eilandgebied Curaçao wordt verdeeld in stemdistricten, die hierna omschreven gebieden omvatten:

Stemdistrict 1. Het gebied, gelegen in het 3e district en omvattende de wijken Westpunt, Koraal, Misje, Papaya bij Westpunt, Savonet, Knip en Lagoen.

Stemdistrict 2. Het gebied, gelegen in het 3e district en omvattende de wijken St. Kruis, Terra Pretoe, Jan Donker, St. Nicolaas, Rust en Pad, San Mango, Hansje, Klein Sta. Martha, Buena Vista, Manzanilla, Rio Magdalena, Soto, Groot Sta. Martha, St. Jan, Pannekoek, Colonia en het Helfrichdorp.

Stemdistrict 3. Het gebied, gelegen in het 3e district en omvattende de wijken St. Hyronimus, Wacao, Seroe Biento, Rust in Vrede, Phlip, Hofje Abau, Barber, Lelienberg en Soledad.

Stemdistrict 4. Het gebied, gelegen in het 3e district en omvattende de wijken Patrick, Ascencion, Dokterstuin, Caridad, Soenboe, Fontein, Krakeel en St. Pieter.

Stemdistrict 5. Het gebied, gelegen in het 3e district en omvattende de wijken Gas Abau, Porto Marie, St. Bastian, St. Willebrordus, Rif, Siberie, Jan Kok, Zorgvliet, Hermanus, Koenoekoe Abau, Bai Klaas, Doesoe, Poos di Wanga, Castelita, Meiberg, Terra Cora, Daniel, Martha Koosje, Kleine Berg, Grote Berg en Papaya bij Grote Berg.

Stemdistrict 6. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Malpais, Bullenbaai, St. Michiel Liber, Groot St. Michiel, Klein St. Michiel, Blauw en Klein Piscadera.

Stemdistrict 7. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Gato, Souax, Weitje, Zorgendaal, Margaretha, Jan Doret, De Savaan, Pretoe, Grinoli, Hamber, Raphael, Soledad en Mina Scharbaai.

Stemdistrict 8. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijk Groot Piscadera en het Julianadorp.

Stemdistrict 9. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Hato, Juan Domingo, Mahoema, Cabo Verde, Esperanza bij Salsbach, Salsbach, de Noorduynweg en het gedeelte van de F.D. Rooseveltweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 10. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Vredeberg bij Sta. Maria, Juan Hato, Calabari, Moontje, Maduro, Luis Paula, Baas Gracie, Blomonte en het gedeelte van de F.D. Rooseveltweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 11. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Seroe Fortuna, Steenen Koraal, Kanga, Sta. Maria en het gedeelte van de W. Churchillweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 12. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Suffisant, Dein, Monte Carmelo en het gedeelte van de W. Churchillweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 13. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Nanie, Klein Marchena, Gora, Constancia bij Eendracht, Eendracht, Juan Baeza, Paradijs, Roozendaal en het gedeelte van de F.D. Rooseveltweg en de Schottegatweg West lopende in deze wijken.

Stemdistrict 14. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Noorwegen, Juanota, Buena Vista, Karpata, Bivack, Welatina, Sinia Theresa en Selinda.

Stemdistrict 15. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Piscadera, Veeris, Sucasa, Thoren-

quest, Seroe Frances, Cas Chiquito, Sans Souci, Morgenster, Gasparito, Heintje Kool, de Hoop en het gedeelte van de Schottegatweg West lopende in deze wijken.

Stemdistrict 16. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende Emmastad.

Stemdistrict 17. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijk Rio Canario (terrein C.P.I.M.).

Stemdistrict 18. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Sabana Hoendoe, Maria Maai, Gosie, Bloemfontein, Rio Canario, Weis Afo, Normandie en het gedeelte van de W. Churchillweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 19. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Noordkant, Brievengat, Ronde Klip, Kirindongo Abau, Bonnam, Vetter, Abrahamsz, Zapateer en Jongbloed.

Stemdistrict 20. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Rancho, Rooi Indiaan, Grimauw, Traai Seroe, Waterloo, Onverwacht, Mon Repos, Weis en het gedeelte van de Gosieweg en de Arowakenweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 21. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Dienoortje, Groot Kwartier, Rooi Catootje, Gaito, Poos Cabaai, Bever en het gedeelte van de Schottegatweg Oost en de Schottegatweg Noord lopende in deze wijken.

Stemdistrict 22. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Costa Firma, Bakufal, Cas Corra,

Damacor, Urdaal, Mahaai, Zeelandia, Groot Davelaar, Vergenoegen en het gedeelte van de Sta. Rosaweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 23. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Semikok, Boeroendanga, Kolontji, van Engelen, Suikertuintje, Bloemhof, Klein Bloempot, Buena Vista bij Rust, Koedisji, Klein Kwartier, Rust en Vrede, Rijkenberg, Girouette, Joontje, Bloempot, Cerito, Seroe Hoelanda, Goede Hoop, Klein Davelaar, Chobolobo, Koningsplein en het gedeelte van de Sta. Rosaweg lopende langs deze wijken.

Stemdistrict 24. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Dominguito, Janwe en het gedeelte van de Caracasbaaiweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 25. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Scherpenheuvel, Korporaal, Zuurzak, Jan Thiel, Koraal Specht, Bottelier, Caracasbaai, Montanja Abau en het gedeelte van de Seroe Loraweg en de Caracasbaaiweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 26. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Seroe Mangoesa, Toni Koentji, Las Almas, Maravilla, St. Jansberg, Sta. Rosa, Herst, Libie, Labadera, Jantje Wever, Barbouquet en het gedeelte van de Seroe Loraweg en de Sta. Rosaweg lopende in deze wijken.

Stemdistrict 27. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Sta. Catharina, Koraal Tabak, Groot St. Joris, Seroe Pretoe, Juan Luis, Cocorie, Popo, Koraal Partier, Minguelito, Tucacas, Ken U Zelf, Ma Louisa, Kwartje en Jan Boos.

Stemdistrict 28. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Seroe Machoe, Seroe Grandi, Weto, Sabana Baca, Jan Zoutvat, Cas Grandi, Brakkeput, Rooi Santoe en Hanenberg.

Stemdistrict 29. Het gebied, gelegen in het 2e district en omvattende de wijken Oranjeberg, Oostpunt, Seroe Blanco, Duivelsklip, New Port, Fuik, Klein St. Joris, Choloma en Montanja di Rey.

Stemdistrict 30. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Quinta Leonor, Juicio, Enoch, St. Helena en Seroe Pretoe.

Stemdistrict 31. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijk Marchena en het gedeelte van de Schottegatweg West lopende langs deze wijk.

Stemdistrict 32. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Plantersrust, Habaai en de Weg naar Welgelegen.

Stemdistrict 33. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijk Charo.

Stemdistrict 34. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Mundo Nobo en Baralt.

Stemdistrict 35. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Domi, San Matheo en de Habaaiweg.

Stemdistrict 36. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Colon, Juan Domingo, Carthagena en de van Walbeecksteeg, de Gasthuisstraat, de Bajonetstraat, de Spaanschesteeg, de Elleboogstraat, de J. H. J. Hamelbergweg en de Roodeweg.

Stemdistrict 37. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Monte Bello (Shon Toms), Kortijn, Panama en de Witteweg.

Stemdistrict 38. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Batipanja, Motet, Belvedere en de Arubastraat, de Atlasstraat, de Bruinesteeg, de Bonairestraat, de Curaçaostraat, de Cornelis Dirksweg, de Florencestraat, de Gelesteeg, de Hoogstraat, het L.B. Smithplein, de Klein Bonairesteeg, de Klein Curaçaostraat, de Kijkduinstraat, het Kijkduinplein, de van Lennepstraat, de Pieterszsteeg, de Quintastraat, de Reuzenstraat, de Sabelstraat en de Venusstraat.

Stemdistrict 39. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Hoelanda en Klip en de Havenstraat, de Emmastraat, de Ferdinandstraat, de Willemstraat, de Frederikstraat, de Klipstraat, de de Rouvilleweg, de IJzerstraat, de Langestraat, de Schoenmakerstraat, de Winkelsteeg, de Trapsteeg, de Hendriksteeg, de Boudewijn Hendriksteeg, de Dwergsteeg, de Conscientiesteeg en de Surinamesteeg.

Stemdistrict 40. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict bewesten de St. Annabaai en omvattende de wijken Paris, Amsterdam, het Brionplein, het Molenplein, Sebastopol, Zaantje en de Pater Euwensweg, de van Slobbeweg en de Breedestraat (Otrabanda).

Stemdistrict 41. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijk Fleur de Marie.

Stemdistrict 42. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijken Scharloo, St. Jago en Batavier.

Stemdistrict 43. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijken Punda en Pietermaai.

Stemdistrict 44. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijken Coco, Parera en Arrarat.

Stemdistrict 45. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijken Pen en Cornet en de Berg Altena.

Stemdistrict 46. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijken Cher Asile en Monteverde.

Stemdistrict 47. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijk Nieuw Nederland en de Oranjestraat.

Stemdistrict 48. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijk Steenrijk.

Stemdistrict 49. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijken Salinja, Salinja Abau, Kintjan, Vredeberg, La Fama en het gedeelte van de Schottegatweg Oost lopende in deze wijken.

Stemdistrict 50. Het gebied, gelegen in het stadsdistrict

beoosten de St. Annabaai en omvattende de wijk Marie Pompoen.

Artikel 2.

Het Besluit van de 21ste December 1948 (P.B. 1948, no. 161) ter uitvoering van artikel 32 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 36), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen van de 22ste Juni 1954 (P.B. 1954, no. 58), wordt nader gewijzigd als volgt:

A. Artikel 1 lid 1 wordt gelezen:
„1. De kieskring Bonaire wordt verdeeld in drie stemdistricten.".

B. De aanhef van artikel 2 wordt gelezen:
„De stemdistricten van de kieskring Bonaire en de stemdistricten van het eiland Saba omvatten de hierna omschreven gebieden:".

C. Artikel 2 onder C vervalt.

Artikel 3.

Dit landsbesluit wordt geacht in werking te zijn getreden met ingang van 27 Februari 1954.

Gegeven te Willemstad, de 31ste Juli 1954

F. E. J. VAN DER VALK

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 10de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1951  N° 69

PUBLICATIEBLAD

A°. 1954  N°. 69

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 6de Augustus 1954 no. 25, houdende bekendmaking in het Publicatieblad van de verdeling van de bevoegdheden van de leden van de Regeringsraad, alsmede van de regeling van de waarneming dier bevoegdheden.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Regeringsraad;

Gelet op de beschikking van de leden van de Regeringsraad dd. 6 Augustus 1954, no. 5282, waarbij werd vastgelegd, dat de heer F. J. Eman ingaande 6 Augustus 1954 voor de tijd van het verblijf buitenslands van de heren Mr Dr M. F. da Costa Gomez en W. R. Plantz, respectievelijk voorzitter en waarnemend voorzitter van de Regeringsraad, is aangewezen als waarnemend voorzitter van de Regeringsraad;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Bekend te maken dat de Regeringsraad het navolgende heeft vastgesteld:

A. De verdeling van de bevoegdheden van de leden van de Regeringsraad wordt vastgesteld als volgt:

Mr Dr M. F. da Costa Gomez — Algemene Zaken, — Binnenlandse Zaken;

J. R. Arends	— Volksgezondheid, — Onderwijs en Volksontwikkeling, — Eredienst;
F. J. Eman	— Sociale Zaken;
F. H. M. Karner	— Welvaartszorg;
R. Moreno	— Economische Zaken;
J. Pauw	— Verkeer en Vervoer, — Openbare Werken, — Landbouw, Veeteelt en Visserij, — Watervoorziening;
W. R. Plantz	— Financiën.

B. In de sub A genoemde verdeling behoren tot Binnenlandse Zaken de politie en de jeugdzorg, tot Welvaartszorg de Technisch Economische Raad der Nederlandse Antillen en tot Verkeer en Vervoer het interinsulair contact.

C. De Justitiele Zaken ressorteren onder de Regeringsraad. De hierop betrekking hebbende stukken worden, voor zover nodig, ondertekend door de Voorzitter van de Regeringsraad onder verantwoordelijkheid van de Regeringsraad.

D. Bij ongesteldheid of afwezigheid van de leden van de Regeringsraad worden hun bevoegdheden door andere leden van de Regeringsraad waargenomen als volgt:
die van de heer Mr Dr M. F. da Costa Gomez door de heer W. R. Plantz;
die van de heer W. R. Plantz door de heer R. Moreno;
die van de heer F. H. M. Karner door de heer W. R. Plantz;

die van de heer J. R. Arends door de heer F. J. Eman;
die van de heer F. J. Eman door de heer Mr Dr M. F. da Costa Gomez;
die van de heer R. Moreno door de heer W. R. Plantz;
die van de heer J. Pauw door de heer R. Moreno.

II. Bekend te maken, dat de Regeringsraad heeft vastgesteld, dat in afwijking van het sub I bepaalde ingaande 6 Augustus 1954 gedurende het verblijf buitenslands van het lid van de Regeringsraad, de heer Mr Dr M. F. da Costa Gomez, de waarneming van diens bevoegdheden zal geschieden door de heer F. J. Eman.

III. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 6de Augustus 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

De wnde Voorzitter van de
Regeringsraad,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 6de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken a.i.,
F. J. EMAN.

A°. 1954  N°. 70

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 16de Augustus 1954 no. 1 tot opheffing van de schorsing van de heer J. E. Yrausquin als lid van de eilandsraad van het eilandgebied Aruba.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de leden van de Regeringsraad;

Gezien:

het Besluit van de Eilandsraad van Aruba dd. 16 Maart 1954, houdende toepassing van artikel 15 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen wegens overtreding van het bepaalde in artikel 13, lid 1 sub c der Eilandenregeling, ten aanzien van J. E. Yrausquin en zulks op de gronden als vermeld in de daarbij overgelegde notulen van de vergadering van de Eilandsraad van Aruba van dezelfde datum;

de kennisgeving van die schorsing door de Gezaghebber van het eilandgebied Aruba bij brief dd. 17 Maart 1954, no. 2437;

de bij brieven van de Gezaghebber van het Eilandge-

bied Aruba onderscheidenlijk dd. 24 Maart, 17 April en 27 Juli 1954, namens de Eilandsraad van Aruba nader overgelegde stukken;

Gelezen:

het door J. E. Yrausquin tegen voormelde schorsing gevoerde schriftelijk verweer dd. 26 April 1954, waartoe hij in de gelegenheid werd gesteld;

de aan de Procureur-Generaal verzochte en vanwege deze terzake uitgebrachte rapporten dd. 27 Juli, 28 Juli en 30 Juli 1954;

Gelet op:

het bepaalde in artikel 13, leden 1 sub c en 2 en artikel 15, leden 1, 2 en 3 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat in de eerste plaats behoort te worden nagegaan of de transacties tussen het eilandgebied Aruba (na te noemen „het eilandgebied") en de „Tipografia Excelsior" (na te noemen „T.E.") „aanneming van werken" vormen in de zin van artikel 13, lid 1 sub c van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (na te noemen „Eilandenregeling") omdat indien zulks niet het geval zou zijn, reeds uit de bepalingen vervat in de artikelen 13 en 15 van de Eilandenregeling volgt dat de schorsing in elk geval niet gegrond zou zijn, terwijl bovendien de onderwerpelijke vraag de enige is, voor welker beoordeling van geheel onbetwiste feiten kan worden uitgegaan;

dat de geschorste in zijn verweerschrift uitvoerig heeft betoogd dat hier niet aan aanneming van werken zou mogen worden gedacht, en wel ten eerste omdat de wil van partijen bij de onderhavige overeenkomsten niet op de aanneming van werk maar op de koop van toekomstige zaken zou zijn gericht geweest en ten tweede omdat artikel 13 der Eilandenregeling, waar het spreekt van „aanneming van werken" niet zou zien op alle overeenkomsten van aanneming van werk, maar enkel op de aanneming van bouwwerken;

dat het eerste verweer ongegrond voorkomt omdat — al moge de grens tussen aanneming van werk en de koop van toekomstige zaken altijd moeilijk te trekken zijn geweest en voor een deel afhangen van de bedoeling van partijen — dit nog niet betekent dat een der partijen kan volstaan met te beweren dat de bedoeling koop is geweest, gelijk de geschorste doet;

dat immers voor die bedoeling dan toch aanwijzingen moeten bestaan, die op hun beurt weer aan de bijzonderheden van de overeenkomst zullen moeten worden ontleend;

dat, nu de geschorste terzake met een blote bewering heeft volstaan, te dezer plaatse niet behoeft te worden getreden in de vraag, hoe in verband met deze bijzonderheden de grens tussen aanneming van werk en koop van toekomstige zaken moet worden getrokken, al zou toepassing op het onderhavig geval van recente litteratuur en rechtspraak kunnen leiden tot het in casu aanwezig achten van aanneming van werk;

dat het hierbovengenoemde tweede verweer van de

geschorste sterker en belangrijker schijnt waar het inderdaad opvallend is dat artikel 13 der Eilandenregeling spreekt van „aanneming van werken";

dat echter uit deze meervoudsvorm niet mag worden afgeleid dat het voorschrift eerst zou zijn overtreden bij het aannemen van meer dan één werk, doch het meervoud hier geen andere dan de in legislatieve taal gebruikelijke functie kan hebben van de algemeenheid van het voorschrift uit te drukken;

dat de geschorste dan ook niet bedoelt uit de meervoudsvorm op zichzelf gevolgtrekkingen te maken, maar hij wel betekenis wil toekennen aan het feit dat deze meervoudsvorm juist luidt „aanneming van werken" en niet „aannemingen van werk";

dat hij immers stelt dat de laatste de taalkundig juiste aanduiding zou zijn van een meervoud van overeenkomsten van aanneming van werk en dat de in artikel 13 der Eilandenregeling gebruikte term slechts geheel passend zou zijn voor een meervoud van overeenkomsten tot aanneming van wat men naar spraakgebruik „een werk" noemt, namelijk een bouwwerk;

dat de geschorste naast dit taalkundig betoog nog aanvoert dat bij aanneming van een onroerend werk de tegenstelling tot een leverantie volkomen scherp is omdat het werk eigendom van de grondeigenaar wordt niet door levering maar door natrekking, terwijl bij aanneming van werk met betrekking tot roerend goed althans wanneer daarbij alle grondstoffen door de aannemer worden geleverd, een handeling zal plaats vinden, die uiterlijk geheel gelijk is aan „levering" aan de aanbesteder, daargelaten of

deze handeling onmisbaar is om de aanbesteder tot eigenaar te maken;

dat laatstbedoelde redenering eensdeels begrijpelijk maakt, dat men bij een overeenkomst van aannemingen van werk ten aanzien van roerend goed niet licht zal spreken van „een werk" of van „het werk" en eerder van een „leverantie", en anderdeels inderdaad medebrengt dat bij partijen twijfel kan bestaan of een overeenkomst een aanneming van werk dan wel een koop van toekomstige zaken is, hoedanige twijfel bij aanneming van een onroerend werk niet licht denkbaar is;

dat voorts de geschorste nog een argument ontleent aan de ratio van de redactie, welke aan artikel 13 der Eilandenregeling in gedeeltelijke afwijking van artikel 26 van de Nederlandse Gemeentewet is gegeven, al zouden er redenen zijn om de term „aanneming van werken" eng op te vatten, nu men welbewust de leveringen, die in het artikel van de Nederlandse Gemeentewet wel voorkomen, in artikel 13 van de Eilandenregeling heeft weggelaten teneinde niet al te veel personen in het aanvaarden van lidmaatschap van de Eilandsraad te belemmeren, een argument hetwelk versterkt wordt door het gebruik van de term „aanneming van werken" in de Eilandenregeling waar de Nederlandse Gemeentewet enkel spreekt van „aannemingen", hetgeen op een speciale bedoeling van eerstgenoemde term zou kunnen wijzen;

dat dit gehele betoog van de geschorste hierboven uitvoerig is weergegeven, niet omdat het uiteindelijk beslissend is voor de vraag welke de juiste uitlegging van artikel 13 der Eilandenregeling is, maar teneinde ten volle recht te doen wedervaren aan de mogelijkheid dat de geschorste

aan de juistheid van zijn uitlegging te goeder trouw niet heeft getwijfeld, en het juist deze mogelijkheid is, welke voor de beoordeling van de vraag of er voor vervallenverklaring van lidmaatschap van de Eilandsraad danwel voor opheffing van de schorsing van dit lidmaatschap aanleiding bestaat, van beslissende betekenis kan zijn;

dat nu, daargelaten of de hier bedoelde, tot het uiterste restrictieve uitlegging van artikel 13 der Eilandenregeling de juiste is dan wel dat aan de wetgever van de Eilandenregeling moeilijk de bedoeling kan worden toegeschreven om een onderscheiding van verboden en geoorloofd te maken tussen aanneming van onroerende en van roerende werken en niet veeleer tussen enerzijds alle aanneming van werk en anderzijds levering van door de leverancier naar eigen inzicht vervaardigde of aangekochte goederen, in elk geval de bovenaangehaalde argumenten van de geschorste wel van zodanige sterkte zijn dat er niet van kan worden uitgegaan dat een belanghebbende-niet-jurist niet van haar juistheid zou zijn overtuigd geweest;

dat het voorts niet te rechtvaardigen kan zijn om een facultatief voorschrift als vervat in artikel 15 der Eilandenregeling, voor de eerste maal toe te passen ten nadele van een persoon van wie niet kan worden uitgesloten dat hij op redelijke gronden heeft gemeend dat het op hem niet van toepassing was;

dat deze gevolgtrekking, welke reeds op zichzelf afdoende zou kunnen zijn, nog versterkt wordt doordat in de stukken elke aanwijzing ontbreekt, als zou de geschorste ook maar enig gebruik hebben gemaakt of gehoopt hebben te maken van zijn lidmaatschap van de Eilandsraad om de opdrachten te verkrijgen, om deze op gunstiger voor-

waarden te verkrijgen dan anders het geval zou zijn geweest of om over bezwaren tegen de uitvoering van de orders te doen heenstappen;

dat laatstgenoemde overweging in het licht van de geschiedenis van het voorschrift van bijzonder belang is;

dat toch bij de toelichting van de wijziging van het tegenwoordige artikel 28 der Nederlandse Gemeentewet — welker voorschriften tot voorbeeld hebben gediend voor die van de Eilandenregeling — op de meest ondubbelzinnige wijze is uitgedrukt dat de bedoeling van het voortaan facultatief stellen van de tevoren imperatief voorgeschreven schorsing was om bedoelde sanctie alleen toe te passen, wanneer het raadslid inderdaad in verband met een transactie als in artikel 26 der Gemeentewet bedoeld, zijn positie als zodanig tot behartiging van zijn economische belangen heeft misbruikt, en zodanig nastreven van bevoordeling na bedoelde wijziging der Gemeentewet, dan ook steeds als vereiste voor toepassing van artikel 28 der Gemeentewet is beschouwd;

dat nu bij geschorste zodanig streven naar bevoordeling zou hebben voorgezeten, is niet alleen niet gebleken maar is zelfs van de zijde van hen van wie de beschuldiging is uitgegaan nimmer beweerd;

dat nu weliswaar in aanmerking dient te worden genomen dat de Eilandenregeling, anders dan de Nederlandse Gemeentewet een dispensatieregeling kent, hetgeen in zover tot een enigzins strenger beoordeling kan leiden indien uit het bestaan van zulk een regeling voor de leden van de Eilandsraad de plicht mag worden afgeleid om reeds dan wanneer de transactie tot twijfel omtrent haar geoorloofd-

heid aanleiding geeft, het oordeel van de Eilandsraad in te roepen;

dat echter naast deze dispensatieregeling, in artikel 15 der Eilandenregeling ook het facultatieve karakter van het schorsingsvoorschrift is neergelegd, hetwelk geen andere conclusie toelaat dan dat de schorsing achterwege behoort te blijven in die gevallen, waarin, gelijk in dit geval, buiten twijfel staat dat enig nadeel voor de belangen, die artikel 13 der Eilandenregeling bedoelt te beschermen, noch is ingetreden, noch beoogd, terwijl er bovendien voor de geschorste te minder reden zou zijn geweest om van de dispensatieregeling gebruik te maken indien zou moeten worden aangenomen dat hij, zelfs om meer dan één reden, kan menen dat hij in het geheel geen onder artikel 13 der Eilandenregeling vallende handeling verrichtte;

dat reeds het ontbreken van winstbejag een ernstige grond zou opleveren om de schorsing voor niet gerechtvaardigd te houden en voorts de voorafgaande overwegingen afdoende zouden zijn om de schorsing op te heffen indien de geschorste geen ander verweer had gevoerd dan het hiervoren besprokene;

dat echter die overwegingen nog niet zonder meer beslissend zijn bij de houding die de geschorste in dit geval heeft aangenomen;

dat hij immers naast het reeds vermelde verweer doorlopend heeft volgehouden dat hij bij de „T. E." in het geheel niet is betrokken, welke beide verweren op zichzelf naast elkander bestaanbaar zijn, maar de vraag is opgeworpen of niet wellicht de inschrijving in het Handelsregister van J. D. Yrausuin, broeder van de geschorste, als

eigenaar van de „T. E." een schijnhandeling is, dienende om de eigendom van geschorste te bemantelen;

dat, zo deze verdenking gegrond zou blijken te zijn, voorts de vraag zou kunnen rijzen of niet de bedoelde camouflage zijn reden vond juist in het bewustzijn dat „T. E.", wanneer geschorste daarvan eigenaar zou zijn, niet transacties met het eilandgebied zou mogen doen van de soort als hebben plaats gevonden;

dat in dit geval het vermoeden van volstrekte goede trouw dat anders, gelijk eerder betoogd, geboden zou zijn, zou komen te vervallen;

dat derhalve ook in het hier bedoelde complex van vragen zal behoren te worden getreden;

dat nu reeds aanstonds ten aanzien van het punt of geschorste dan wel zijn broeder eigenaar is van „T. E.", twijfel is blijven bestaan;

dat ten gunste van de mening dat geschorste eigenaar zou zijn, de volgende omstandigheden kunnen worden aangevoerd;

1. geschorste zou uiting gegeven hebben aan de wens zich na zijn uittreden uit de Eman rading Company opnieuw in het bedrijfsleven op Aruba te interesseren; echter is de aankoop van „T. E." toen nog enige maanden uitgebleven, terwijl die aankoop naar alle waarschijnlijkheid ook vroeger wel mogelijk moet zijn geweest;
2. een ander heeft de zaak namens geschorste gekocht;
3. betaling heeft plaats gehad door verrekening met een vordering van geschorste op een derde. Het is echter

duidelijk dat geschorste in deze handelwijze voordeel kon zien ook als hij in werkelijkheid voor rekening van zijn broeder kocht;

4. geschorste heeft tegenover de verhuurder van het pand, waar de zaak gevestigd was, niet ontkend eigenaar te zijn van de zaak; wel is later van de zijde van „T. E." aan de verhuurder verzocht de naam van geschorste niet op de huurkwitanties te vermelden respectievelijk door te halen, doch ook toen is de broeder van geschorste niet ter sprake gekomen;
5. geschorste ontkent niet zich met de zaken te hebben bemoeid; zo b.v. bij het kopen van een lino-typmachine en bij andere gelegenheden, welke wijzen op een vrij belangrijke zeggenschap van geschorste in het bedrijf;
6. van enige bemoeiing van de broeder van geschorste met de zaak blijkt niets, behalve de niet te controleren bewering van P. Croes dat hij geregeld de zaken op Curaçao met hem ging bespreken;

dat daarentegen ten gunste van de mening dat J. D. Yrausquin, broeder van de geschorste, eigenaar van „T. E." zou zijn, de volgende omstandigheden kunnen worden aangevoerd:

1. degene die namens geschorste de zaak kocht, verklaart dat geschorste hem reeds vóór de aankoop zou hebben gezegd dat dit de bedoeling was;
2. de inschrijving in het Handelsregister op de dag zelf van de koop;
3. de volmacht van J. D. Yrausquin aan P. Croes, waarvan gezien die inschrijving de datum niet behoeft te worden betwijfeld;
4. de door geschorste overgelegde brieven van zijn broeder, welker authenticiteit en datum eveneens aan de inschrijving een zekere waarschijnlijkheid ontlenen;

dat het nu wil voorkomen dat van deze aanwijzingen de inschrijving in het Handelsregister bijzondere betekenis bezit;

dat immers, indien deze inschrijving camouflage is, zij een vorm van camouflage zou zijn, waarin een derde, zelfs een broeder, niet zo gemakkelijk zal toestemmen, nu toch het gevolg is dat hij daardoor voor de verbintenissen van het bedrijf aansprakelijk wordt;

dat voor de overtreding van valselijk aan het Handelsregister opgeven als zou J. D. Yrausquin eigenaar van „T. E." zijn, geen voldoende bewijs aanwezig wordt geacht;

dat zulks echter nog geenszins beslissend is voor de toepassing van artikel 13 der Eilandenregeling, waar dit voorschrift immers ook toepasselijk zou zijn indien geschorste in de transacties van „T. E." rechtstreeks of zijdelings deel zou hebben gehad, hetgeen zeer wel bestaanbaar is met de mogelijkheid dat J. D. Yrausquin eigenaar van de zaak zou zijn in de niet gemakkelijk te bepalen betekenis, die toekomt aan dit in het burgerlijk recht niet bekende begrip, dat voorkomt in de wettelijke regeling betreffende het Handelsregister;

dat eveneens niet zonder belang is dat artikel 13 der Eilandenregeling niet als artikel 26 van de Nederlandse Gemeentewet spreekt van „deelnemen" maar van „deel hebben" welk laatste begrip ruimer is dan het eerste;

dat nu de hierboven opgesomde aanwijzingen weliswaar nog iets sterker spreken ten gunste van „deel hebben" van geschorste in de zaken van „T. E." dan ten gunste van zijn eigenaar zijn van die onderneming, doch dat

die aanwijzingen ook voor dit „deel hebben" niet voldoende zijn om, gegeven hetgeen daartegenover staat, tot de vereiste zekerheid te leiden;

dat in dit verband aandacht dient te worden gewijd aan de vraag wat bij toepassing van de artikelen 13 en 15 der Eilandenregeling de gevolgen zijn van in het onzekere blijven van terzake doende feiten;

dat het verwijderen van een gekozen vertegenwoordiger uit zijn ambt een beslissing is van niet minder gewicht dan een strafrechtelijke veroordeling en dat dus ook hier practische zekerheid van het gepleegd zijn van de handeling, welke tot de sanctie leidt, moet worden geeist, al kan in zover verschil aanwezig worden geacht dat een volksvertegenwoordiger zeker niet het recht heeft, dat aan een verdachte in zekere zin kan worden toegekend, om zich te stellen op het standpunt: „ik behoef niets los te laten, ze moeten het me maar bewijzen", en integendeel de volksvertegenwoordiger zoveel mogelijk rekenschap zal dienen te geven van alles wat twijfel aan de zuiverheid van zijn ambtsvervulling zou kunnen wekken;

dat in zover de weigering van de geschorste bij monde van zijn praktizijn om zich uit te laten over de afwikkeling van de financiële kanten van de aankoop tussen hem en zijn broeder, een bedenkelijke indruk maakt, al mag daaraan overmatig gewicht niet worden toegekend;

dat toch ook een volksvertegenwoordiger gerechtvaardigde geheimen kan hebben en niet gedwongen moet kunnen worden die prijs te geven, wanneer hij van mening is — gelijk bij geschorste blijkens zijn verweerschrift het geval is — dat hij reeds op andere gronden zijn gedrag afdoende kan verantwoorden;

dat zulks temeer geldt omdat zelfs wanneer J. D. Yrausquin de koopprijs van „T. E.” tot dusver eenvoudig aan zijn broeder, J. E. Yrausquin, zou zijn schuldig gebleven, dat nog niet zou medebrengen dat deze noodzakelijk gezegd zou moeten worden deel te hebben in de transacties van „T. E.”;

dat derhalve hetgeen terzake is gebleken niet voldoende is om recht te geven tot het oordeel dat de transacties tussen „T. E.” en het Eilandgebied zouden zijn verricht door geschorste of dat deze daarin rechtstreeks of zijdelings deel zou hebben;

dat wat nu betreft de vraag of het aan de geschorste aan feitelijke gedragingen telastegelegde bewezen mag worden geacht, deze — gelijk reeds werd overwogen — niet alleen rechtstreeks van belang is, maar ook indirect nu de beoordeling van zijn goede trouw bij de door hem ingeroepen stelling, dat die gedragingen niet verboden zouden zijn;

dat nu denkbaar is dat hij zijn verhouding tot „T. E.” om geheel andere redenen geheim zou hebben willen houden dan om aan de toepasselijkheid van artikel 13 der Eilandenregeling te ontsnappen, waaruit dus volgt dat zelfs indien zou vaststaan dat hij wél bij „T. E.” is geinteresseerd, die goede trouw nog niet weerlegd zou zijn;

dat, de beide hoofddelen van vorenstaande overwegingen wegens haar onderling verband samenvallend, dient geconcludeerd te worden dat verdere handhaving van de schorsing, respectievelijk vervallenverklaring van het lidmaatschap ten aanzien van het lid van de Eilandsraad van Aruba J. E. Yrausquin, met een behoorlijke rechtstoepas-

sing niet in overeenstemming zou zijn te brengen en zulks op twee, elk op zichzelf reeds afdoende gronden: vooreerst omdat ten aanzien van geschorste niet voldoende bewezen is dat hij een der handelingen verboden in het eerste lid onder c van artikel 13 der Eilandenregeling zou hebben begaan, terwijl evenzeer niet bewezen is dat geschorste, zo hij al zou hebben verborgen dat hij in enigerlei mate belang had bij de zaken van „T. E.", dit zou hebben gedaan om te bedekken dat hij zich aan zodanige handelingen schuldig maakte;

en tweedens omdat — gegeven dit laatste — dan de mogelijkheid moet worden erkend dat geschorste te goeder trouw overtuigd zou zijn geweest, dat de geenszins bewezen maar in de voor hem ongunstige veronderstelling door hem gevolgde handelwijze niet met artikel 13 der Eilandenregeling in strijd was;

dat voorts, gezien dat het hier een eerste toepassing van dit artikel zou betreffen en dat het artikel facultatief luidt, alsmede gezien het onbetwist practisch onschuldige karakter van de veronderstelde inbreuk, ook reeds deze goeder trouw een beletsel is om toepassing van de in artikel 15 der Eilandenregeling voorziene sancties gerechtvaardigd te achten;

dat op grond van al het vorenstaande moet worden geconcludeerd dat toepassing dier sancties met het toepasselijke recht onverenigbaar zou zijn;

Gehoord de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

1. op te heffen de schorsing bij het besluit van de

eilandsraad van het eilandgebied Aruba dd. 16 Maart 1954 van J. E. Yrausquin als lid van die eilandsraad;

2. te bepalen:

A. dat deze beslissing terstond ter kennis wordt gebracht van:

a. de Gezaghebber van het eilandgebied Aruba;
b. de eilandsraad van het eilandgebied Aruba;
c. belanghebbende;

B. dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 16de Augustus 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad voor Algemene Zaken en voor Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Het lid van de Regeringsraad voor de Volksgezondheid, voor Onderwijs en Volksontwikkeling, en voor de Eredienst,
J. R. ARENDS.

Het lid van de Regeringsraad voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Het lid van de Regeringsraad voor Welvaartszorg,
F. KARNER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Economische Zaken,
R. MORENO.

Het lid van de Regeringsraad
voor Verkeer en Vervoer, voor
Openbare Werken, voor Landbouw, Veeteelt en Visserij, en
voor Watervoorziening,
J. PAUW.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 19de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954



N°. 71

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 16de Augustus 1954 no. 2 tot opheffing van de schorsing van de heer P. Croes als lid van de eilandsraad van het eilandgebied Aruba.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de leden van de Regeringsraad;

Gezien:

het Besluit van de Eilandsraad van Aruba dd. 16 Maart 1954, houdende toepassing van artikel 15 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen wegens overtreding van het bepaalde in artikel 13, lid 1 sub c der Eilandenregeling, ten aanzien van P. Croes en zulks op de gronden als vermeld in de daarbij overgelegde notulen van de vergadering van de Eilandsraad van Aruba van dezelfde datum;

de kennisgeving van die schorsing door de Gezaghebber van het eilandgebied Aruba bij brief dd. 17 Maart 1954, no. 2437;

de bij brieven van de Gezaghebber van het Eilandge-

bied Aruba onderscheidenlijk dd. 24 Maart, 17 April en 27 Juli 1954, namens de Eilandsraad van Aruba nader overgelegde stukken;

Gelezen:

het door P. Croes tegen voormelde schorsing gevoerde schriftelijk verweer dd. 24 April 1954, waartoe hij in de gelegenheid werd gesteld;

de aan de Procureur-Generaal verzochte en vanwege deze terzake uitgebrachte rapporten dd. 27 Juli, 28 Juli en 30 Juli 1954;

Gelet op:

het bepaalde in artikel 13, leden 1 sub c en 2 en artikel 15, leden 1, 2 en 3 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat in de eerste plaats behoort te worden nagegaan of de transacties tussen het eilandgebied Aruba (na te noemen „het eilandgebied") en de „Tipografia Excelsior" (na te noemen „T.E.") „aanneming van werken" vormen in de zin van artikel 13, lid 1 sub c van de „Eilandenregeling Nederlandse Antillen (na te noemen Eilandenregeling") omdat indien zulks niet het geval zou zijn, reeds uit de bepalingen vervat in de artikelen 13 en 15 van de Eilandenregeling volgt dat de schorsing in elk geval niet gegrond zou zijn, terwijl bovendien de onderwerpelijke vraag de enige is, voor welker beoordeling van geheel onbetwiste feiten kan worden uitgegaan;

dat de geschorste in zijn verweerschrift uitvoerig heeft betoogd dat hier niet aan aanneming van werken zou mogen worden gedacht, en wel ten eerste omdat de wil van partijen bij de onderhavige overeenkomsten niet op de aanneming van werk maar op de koop van toekomstige zaken zou zijn gericht geweest en ten tweede omdat artikel 13 der Eilandenregeling, waar het spreekt van „aanneming van werken" niet zou zien op alle overeenkomsten van aanneming van werk, maar enkel op de aanneming van bouwwerken;

dat het eerste verweer ongegrond voorkomt omdat — al moge de grens tussen aanneming van werk en de koop van toekomstige zaken altijd moeilijk te trekken zijn geweest en voor een deel afhangen van de bedoeling van partijen — dit nog niet betekent dat een der partijen kan volstaan met te beweren dat de bedoeling koop is geweest, gelijk de geschorste doet;

dat immers voor die bedoeling dan toch aanwijzingen moeten bestaan, die op hun beurt weer aan de bijzonderheden van de overeenkomst zullen moeten worden ontleend;

dat, nu de geschorste terzake met een blote bewering heeft volstaan, te dezer plaatse niet behoeft te worden getreden in de vraag, hoe in verband met deze bijzonderheden de grens tussen aanneming van werk en koop van toekomstige zaken moet worden getrokken, al zou toepassing op het onderhavig geval van recente litteratuur en rechtspraak kunnen leiden tot het in casu aanwezig achten van aanneming van werk;

dat het hierbovengenoemde tweede verweer van de

geschorste sterker en belangrijker schijnt waar het inderdaad opvallend is dat artikel 13 der Eilandenregeling spreekt van „aanneming van werken";

dat echter uit deze meervoudsvorm niet mag worden afgeleid dat het voorschrift eerst zou zijn overtreden bij het aannemen van meer dan één werk, doch het meervoud hier geen andere dan de in legislatieve taal gebruikelijke functie kan hebben van de algemeenheid van het voorschrift uit te drukken;

dat de geschorste dan ook niet bedoelt uit de meervoudsvorm op zichzelf gevolgtrekkingen te maken, maar hij wel betekenis wil toekennen aan het feit dat deze meervoudsvorm juist luidt „aanneming van werken" en niet „aannemingen van werk";

dat hij immers stelt dat de laatste de taalkundig juiste aanduiding zou zijn van een meervoud van overeenkomsten van aanneming van werk en dat de in artikel 13 der Eilandenregeling gebruikte term slechts geheel passend zou zijn voor een meervoud van overeenkomsten tot aanneming van wat men naar spraakgebruik „een werk" noemt, namelijk een bouwwerk;

dat de geschorste naast dit taalkundig betoog nog aanvoert dat bij aanneming van een onroerend werk de tegenstelling tot een leverantie volkomen scherp is omdat het werk eigendom van de grondeigenaar wordt niet door levering maar door natrekking, terwijl bij aanneming van werk met betrekking tot roerend goed althans wanneer daarbij alle grondstoffen door de aannemer worden geleverd, een handeling zal plaats vinden, die uiterlijk geheel gelijk is aan „levering" aan de aanbesteder, daargelaten

of deze handeling onmisbaar is om de aanbesteder tot eigenaar te maken;

dat laatstbedoelde redenering eensdeels begrijpelijk maakt, dat men bij een overeenkomst van aannemingen van werk ten aanzien van roerend goed niet licht zal spreken van „een werk" of van „het werk" en eerder van een „leverantie", en anderdeels inderdaad medebrengt dat bij partijen twijfel kan bestaan of een overeenkomst een aanneming van werk dan wel een koop van toekomstige zaken is, hoedanige twijfel bij aanneming van een onroerend werk niet licht denkbaar is;

dat voorts de geschorste nog een argument ontleent aan de ratio van de redactie, welke aan artikel 13 der Eilandenregeling in gedeeltelijke afwijking van artikel 26 van de Nederlandse Gemeentewet is gegeven, al zouden er redenen zijn om de term „aanneming van werken" eng op te vatten, nu men welbewust de leveringen, die in het artikel van de Nederlandse Gemeentewet wel voorkomen, in artikel 13 van de Eilandenregeling heeft weggelaten teneinde niet al te veel personen in het aanvaarden van lidmaatschap van de Eilandsraad te belemmeren, een argument hetwelk versterkt wordt door het gebruik van de term „aanneming van werken" in de Eilandenregeling waar de Nederlandse Gemeentewet enkel spreekt van „aannemingen", hetgeen op een speciale bedoeling van eerstgenoemde term zou kunnen wijzen;

dat dit gehele betoog van de geschorste hierboven uitvoerig is weergegeven, niet omdat het uiteindelijk beslissend is voor de vraag welke de juiste uitlegging van artikel 13 der Eilandenregeling is, maar teneinde ten volle recht te doen wedervaren aan de mogelijkheid dat de ge-

schorste aan de juistheid van zijn uitlegging te goeder trouw niet heeft getwijfeld, en het juist deze mogelijkheid is, welke voor de beoordeling van de vraag of er voor vervallenverklaring van lidmaatschap van de Eilandsraad danwel voor opheffing van de schorsing van dit lidmaatschap aanleiding bestaat, van beslissende betekenis kan zijn;

dat nu, daargelaten of de hier bedoelde, tot het uiterste restrictieve uitlegging van artikel 13 der Eilandenregeling de juiste is dan wel dat aan de wetgever van de Eilandenregeling moeilijk de bedoeling kan worden toegeschreven om een onderscheiding van verboden en geoorloofd te maken tussen aanneming van onroerende en van roerende werken en niet veeleer tussen enerzijds alle aanneming van werk en anderzijds levering van door de leverancier naar eigen inzicht vervaardigde of aangekochte goederen, in elk geval de bovenaangehaalde argumenten van de geschorste wel van zodanige sterkte zijn dat er niet van kan worden uitgegaan dat een belanghebbende-niet-jurist niet van haar juistheid zou zijn overtuigd geweest;

dat het voorts niet te rechtvaardigen kan zijn om een facultatief voorschrift als vervat in artikel 15 der Eilandenregeling, voor de eerste maal toe te passen ten nadele van een persoon van wie niet kan worden uitgesloten dat hij op redelijke gronden heeft gemeend dat het op hem niet van toepassing was;

dat deze gevolgtrekking, welke reeds op zichzelf afdoende zou kunnen zijn, nog versterkt wordt doordat in de stukken elke aanwijzing ontbreekt, als zou de geschorste ook maar enig gebruik hebben gemaakt of gehoopt

hebben te maken van zijn lidmaatschap van de Eilandsraad om de opdrachten te verkrijgen, om deze op gunstiger voorwaarden te verkrijgen dan anders het geval zou zijn geweest of om over bezwaren tegen de uitvoering van de orders te doen heenstappen;

dat laatstgenoemde overweging in het licht van de geschiedenis van het voorschrift van bijzonder belang is;

dat toch bij de toelichting van de wijziging van het tegenwoordige artikel 28 der Nederlandse Gemeentewet — welker voorschriften tot voorbeeld hebben gediend voor die van Eilandenregeling — op de meest ondubbelzinnige wijze is uitgedrukt dat de bedoeling van het voortaan facultatief stellen van de tevoren imperatief voorgeschreven schorsing was om bedoelde sanctie alleen toe te passen, wanneer het raadslid inderdaad in verband met een transactie als in artikel 26 der Gemeentewet bedoeld, zijn positie als zodanig tot behartiging van zijn economische belangen heeft misbruikt, en zodanig nastreven van bevoordeling na bedoelde wijziging der Gemeentewet, dan ook steeds als vereiste voor toepassing van artikel 28 der Gemeentewet is beschouwd;

dat nu bij geschorste zodanig streven naar bevoordeling zou hebben voorgezeten is niet alleen niet gebleken, maar is zelfs van de zijde van hen van wie de beschuldiging is uitgegaan nimmer beweerd;

dat nu weliswaar in aanmerking dient te worden genomen dat de Eilandenregeling, anders dan de Nederlandse Gemeentewet een dispensatieregeling kent, hetgeen in zover tot een enigzins strenger beoordeling kan leiden indien uit het bestaan van zulk een regeling voor de leden

van de Eilandsraad de plicht mag worden afgeleid om reeds dan wanneer de transactie tot twijfel omtrent haar geoorloofdheid aanleiding geeft, het oordeel van de Eilandsraad in te roepen;

dat echter naast deze dispensatieregeling, in artikel 15 der Eilandenregeling ook het facultatieve karakter van het schorsingsvoorschrift is neergelegd, hetwelk geen andere conclusie toelaat dan dat de schorsing achterwege behoort te blijven in die gevallen, waarin, gelijk in dit geval, buiten twijfel staat dat enig nadeel voor de belangen, die artikel 13 der Eilandenregeling bedoelt te beschermen, noch is ingetreden, noch beoogd, terwijl er bovendien voor de geschorste te minder reden zou zijn geweest om van de dispensatieregeling gebruik te maken indien zou moeten worden aangenomen dat hij, zelfs om meer dan één reden, kan menen dat hij in het geheel geen onder artikel 13 der Eilandenregeling vallende handeling verrichtte;

dat reeds het ontbreken van winstbejag een ernstige grond zou opleveren om de schorsing voor niet gerechtvaardigd te houden en voorts de voorafgaande overwegingen afdoende zouden zijn om de schorsing op te heffen, zelfs dan wanneer de hier besproken transacties zouden moeten gelden als transacties van J. E. Yrausquin en wanneer geschorste zich bewust zou zijn geweest dat op die transacties artikel 13 der Eilandenregeling van toepassing was;

dat immers — nu wat dit laatste betreft — het zeer twijfelachtig is of gezegd kan worden dat de handelingen van geschorste in de aangelegenheid gebracht kunnen worden onder het begrip „een werk aannemen of daarin, hetzij rechtstreeks, hetzij zijdelings deel hebben”, nu van

geschorste niets anders vaststaat dan dat hij tegen een vast loon in dienst is van „T.E.", zonder dat blijkt van enige tantième, provisie of andere vergoeding die van de winsten afhankelijk is;

dat de geschorste en J. D. Yrausquin dit uitdrukkelijk verklaren en weliswaar een derde verklaart dat van het voornemen is blijk gegeven aan geschorste een aandeel in de winst toe te kennen, maar elke aanwijzing ontbreekt dat dit voornemen zou zijn uitgevoerd, zodat het aangewezen is zich te houden aan hetgeen J. D. Yrausquin en geschorste over dit punt mededelen;

dat het nu stellig met het normale spraakgebruik in strijd is om van een gewone werknemer te zeggen dat hij, zelfs maar zijdelings „deel heeft" in de afzonderlijke transacties van de onderneming, waar hij werkzaam is;

dat er ook zeker geen reden is om aan artikel 13 der Eilandenregeling een uitlegging in die zin te geven, die een verruiming ten opzichte van het spraakgebruik zou vormen, daar vooreerst dit in casu de spanning tussen uitlegging en spraakgebruik meer vergroten zou dan bij wetsuitlegging toelaatbaar is en voorts uit de geschiedenis van het voorschrift vaststaat dat men geen al te ruime toepasselijkheid heeft gewild, om welke reden de leveringen niet uit het Nederlandse voorbeeld zijn overgenomen terwijl het duidelijk is dat toepasselijkheid van het voorschrift op ieder die bij een aannemer van werken voor het Eilandgebied in dienst is in nog veel sterkere mate dan de vermelding van leveringen zou hebben gedaan, tot practische uitsluiting van candidaten voor de Eilandsraad zou leiden;

dat dus geen gewicht kan toekomen aan de op zich

zelf juiste overweging dat voor een werknemer via de invloed van zijn werkgever niet veel minder ernstige verzoekingen kunnen bestaan dan voor deze, daar de wetgever door de niet vermelding van levering, welbewust niet alle verzoekingen, slechts de meest bedenkelijke, heeft willen buitensluiten;

dat in de vergadering van de Eilandsraad, waarin tot de schorsing werd besloten, is opgemerkt dat wanneer „T.E." in déconfiture zou geraken de geschorste „zijn baantje kwijt zou zijn", welke opmerking — hoezeer op zich zelf juist — geen voldoende grond is om geheel in het algemeen iedere werknemer te beschouwen als „zijdelings deelhebbend" in de transacties van zijn werkgever;

dat een reden om dit laatste van de werknemer te zeggen eerst dan in de bedoelde redenering ligt wanneer in het concrete geval grond bestaat om aan te nemen dat de transactie voor de gang van zaken in de betrokken onderneming van zoveel belang is, dat van het wel of niet doorgaan ervan het behoud van de betrekking van de werknemer zou kunnen afhangen;

dat nu in het onderhavige geval er geen voldoende reden is om dit aan te nemen en bepaald onvoldoende daarvoor is de verklaring van een derde dat er in September 1953 met verlies werd gewerkt en het feit dat de transacties in totaal schijnen te hebben gelopen over een bedrag van *f* 2.200,—;

dat wellicht van iets meer belang zou kunnen zijn dat geschorste blijkens door J. E. Yrausquin overgelegde brieven van J. D. Yrausquin, bij goede gang van zaken kon hopen op verhoging van zijn aanvankelijk niet grote

salaris, doch deze aanwijzing bepaald onvoldoende is om, gegeven hetgeen daartegenover staat, tot de vereiste zekerheid te leiden ten aanzien van enig rechtstreeks of zijdelings „deelhebben" van geschorste in enige transactie van de onderneming;

dat er in dit verband aandacht aan dient te worden gegeven dat het verwijderen van een gekozen vertegenwoordiger uit zijn ambt een beslissing is van niet minder gewicht dan een strafrechtelijke veroordeling en dat dus ook hier practische zekerheid van het gepleegd zijn van de handeling, welke tot de sanctie leidt, moet worden geëist;

dat derhalve dient geconcludeerd te worden dat verdere handhaving van de schorsing, respectievelijk vervallenverklaring van het lidmaatschap ten aanzien van het lid van de Eilandsraad van Aruba P. Croes, met een behoorlijke rechtstoepassing niet in overeenstemming zou zijn te brengen en zulks op twee, elk op zich zelf reeds afdoende gronden:

vooreerst omdat ten aanzien van geschorste niet voldoende bewezen is dat hij een der handelingen verboden in het eerste lid onder c van artikel 13 der Eilandenregeling zou hebben begaan en

tweedens omdat de mogelijkheid moet worden erkend dat geschorste te goeder trouw overtuigd zou zijn geweest, dat de geenszins bewezen maar in de voor hem ongunstige veronderstelling door hem gevolgde handelwijze niet met artikel 13 der Eilandenregeling in strijd was;

dat voorts, gezien dat het hier een eerste toepassing van dit artikel zou betreffen en dat het artikel facultatief luidt, alsmede gezien het onbetwist practisch onschuldige

karakter van de veronderstelde inbreuk, ook reeds deze goede trouw een beletsel is om toepassing van de in artikel 15 der Eilandenregeling voorziene sancties gerechtvaardigd te achten;

dat op grond van al het vorenstaande moet worden geconcludeerd dat toepassing dier sancties met het toepasselijke recht onverenigbaar zou zijn;

Gehoord de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

1. op te heffen de schorsing bij het besluit van de eilandsraad van het eilandgebied Aruba dd. 16 Maart 1954 van P. Croes als lid van die eilandsraad;
2. te bepalen:
   A. dat deze beslissing terstond ter kennis wordt gebracht van:
      a. de Gezaghebber van het eilandgebied Aruba;
      b. de eilandsraad van het eilandgebied Aruba;
      c. belanghebbende;
   B. dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 16de Augustus 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken en voor
Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid, voor
Onderwijs en Volksontwikkeling, en voor de Eredienst,
J. R. ARENDS.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Welvaartszorg,
F. KARNER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Economische Zaken,
R. MORENO.

Het lid van de Regeringsraad
voor Verkeer en Vervoer, voor
Openbare Werken, voor Landbouw, Veeteelt en Visserij, en
voor Watervoorziening,
J. PAUW.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 19de Augustus 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 72

PUBLICATIEBLAD

A°. 1954 N°. 72



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 3de September 1954 tot wijziging van de landsverordening van de 3de September 1953 (P.B. 1953, no. 143) tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1953 (2de Aanvullende begroting 1953).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende dat het wenselijk is de landsverordening van de 3de September 1953 (P.B. 1953, no. 143) tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1953, zoals gewijzigd bij landsverordening van de 10de December 1953 (P.B. 1953, No. 201) (1ste Aanvullende begroting 1953), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Enig Artikel

De landsverordening van de 3de September 1953 (P.B. 1953, no. 143) tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1953, zoals gewijzigd bij landsverordening van de 10de December 1953 (P.B. 1953, No. 201) (1ste Aanvullende begroting 1953), wordt nader gewijzigd als volgt:

I. De artikelen van de Hoofdstukken I en II, opgenomen in artikel 1, worden overeenkomstig de hierbij gevoegde staat gewijzigd en aangevuld.

II. Opgebracht worden de volgende nieuwe onderdelen:
Onderdeel 440202 „Aandeel in de zuivere winst van de Curaçaosche Bank."
Onderdeel 450101 „Ontvangsten betrekking hebbende op het onderwijs over Januari t/m April 1953."
Onderdeel 641201 „Aflossing landbouwvoorschotten."
Onderdeel 641202 „Aflossing veeteeltvoorschotten."
Onderdeel 641203 „Aflossing visserijvoorschotten."
Onderdeel 641204 „Aflossing woningbouwvoorschotten."

Gegeven te Willemstad, de 3de September 1954.

F. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken en voor
Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
W. R. PLANTZ.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid, voor
Onderwijs en Volksontwikkeling
en voor de Eredienst,
J. R. ARENDS.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Welvaartszorg,
F. H. M. KARNER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Economische Zaken,
R. MORENO.

Het lid van de Regeringsraad
voor Verkeer en Vervoer, voor
Openbare Werken, voor Land-
bouw, Veeteelt en Visserij en
voor de Watervoorziening,
J. PAUW.

Uitgegeven de 10de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

HOOFDSTUK I — GEWONE DIENST.

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
	AFDELING I				
	Vroegere Diensten				
10198	Uitgaven ter dekking van het verschil tussen de overgeboekte en de werkelijke batige saldi van de begrotingen 1939 t/m 1948	269.079	—	269.079	
10199	Onvoorziene uitgaven	90.000	—	100.000	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	359.079	—		
	Nieuw totaal van Afdeling I				369.079
	AFDELING II				
	Algemeen Bestuur				
20104	Materiële kosten	3.610	—	8.610	
20203	Reis- en verblijfkosten	3.000	—	19.000	
20301	Personeelskosten	500	—	14.450	
20304	Materiële kosten	1.750	—	5.400	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
20305	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	750	—	1.500	
20401	Personeelskosten	1.200	—	56.088	
20403	Reis- en verblijfkosten	—	7.500	22.500	
20704	Materiële kosten	8.000	—	73.025	
20914	Vergoeding voor gebruik klok en regenbak der Verenigde Protestantse Gemeente op Curaçao	800	—	800	
20917	Bouw van een Simón Bolivarhuis in de Nederlandse Antillen op een plaats aan te wijzen in overleg met de Venezolaanse Regering (1ste termijn) ... ... (Dit artikel wordt afgevoerd)	—	50.000	—	
20922	Gratificaties aan landspersoneel bij ambsjubilea ... (De oorspronkelijke benaming van dit artikel wordt gewijzigd zoals hierboven vermeld.)	16.000	—	16.000	
20923	Reis- en verblijfkosten ten behoeve van de leden van de Raad van Advies die buiten Curaçao woonachtig zijn	1.500	—	1.500	
20924	Kosten verbonden aan het Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken	1.500	—	1.500	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
20925	Uitgaven in verband met de aanbieding van een gebrandschilderd raam aan de stad New-York ter gelegenheid van haar 300-jarig bestaan	10.000	—	10.000	
20926	Extra uitkering aan arbeiders, werklieden en ambtenaren in dienst van de Nederlandse Antillen ...	10.975	—	10.975	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	59.585	57.500		
	Nieuw totaal van Afdeling II				991.291
	AFDELING III				
	Justitie				
30104	Materiële kosten	800	—	22.318	
30201	Personeelskosten	3.276	—	220.284	
30204	Materiële kosten	1.700	—	17.510	
30302	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	31.000	—	209.700	
30501	Personeelskosten	1.615	—	326.423	
30504	Materiële kosten	110	—	22.715	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
30507	Kosten ten behoeve van de voorbereiding van de bouw van een nieuwe Strafgevangenis en Huis van Bewaring op Curaçao	8.500	—	10.000	
30513	Voeding gevangenen	450	—	55.200	
30514	Kleding gevangenen	150	—	4.250	
30607	Subsidies voor reclassering en kinderbescherming	37.000	—	37.000	
30715	Vervolgingen en rechtsgedingen, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van 's Landskas komen	2.000	—	7.400	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	86.601	—		
	Nieuw totaal van Afdeling III				6.215.193
	AFDELING IV				
	Financiën				
40101	Personeelskosten	1.295	—	293.575	
40301	Personeelskosten	7.638	—	77.327	
40501	Personeelskosten	99.872	—	525.243	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
40504	Materiële kosten	1.800	—	27.110	
40604	Materiële kosten	4.950	—	83.310	
40901	Personeelskosten	4.000	—	283.462	
40904	Materiële kosten	3.010	—	36.113	
40905	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	500	—	5.000	
41013	Onderhouds- en exploitatiekosten van landseigendommen, niet bestemd voor de openbare dienst ...	13.155	—	117.805	
41016	Kosten reparaties van de muren van het Waterfort	30.000	—	30.000	
41017	Kosten in verband met de overdracht van het domein aan de eilandgebieden	25.000	—	25.000	
41114	Duurtetoeslag gepensionneerden	30.000	—	720.000	
41213	Gunstgaven en onverplichte betalingen	3.300	—	4.300	
41214	Kosten Coördinatie College Nederland/Nederlandse Antillen	13.500	—	13.500	
41291	Uitkering aan een te stichten fonds tot oprichting van een Bouwcredietbank van de Nederlandse Antillen	200.000	—	200.000	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
41292	Uitkering aan het Algemeen Reservefonds	2.756.250	—	2.756.250	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	3.194.270	—		
	Nieuw totaal van Afdeling IV				11.622.521
	AFDELING V.				
	Onderwijs, Volksontwikkeling en Eredienst				
50101	Personeelskosten	10.315	—	92.741	
50104	Materiële kosten	5.245	—	10.990	
50106	Uitgaven betrekking hebbende op het onderwijs op Curaçao over Januari tot en met April 1953	2.213.816	—	2.213.816	
50107	Uitgaven betrekking hebbende op het onderwijs op Aruba over Januari tot en met April 1953	1.024.552	—	1.024.552	
50108	Uitgaven betrekking hebbende op het onderwijs op Bonaire over Januari tot en met April 1953	119.834	—	119.834	
50109	Uitgaven betrekking hebbende op het onderwijs op de Bovenwindse Eilanden over Januari tot en met April 1953	100.461	—	100.461	
50513	Leergangen	10.226	8.900	170.891	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
50613	Opleidingen	580	12.900	18.576	
50713	Leergangen	—	2.496	P.M.	
51113	Opleiding van onderwijzers	4.530	—	16.530	
51317	Examenkosten	5.000	—	24.500	
51512	Landsfilmotheek	5.750	—	5.750	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	3.500.309	24.296		
	Nieuw totaal van afdeling V				4.474.999
	AFDELING VI				
	Openbare Gezondheidsdienst				
60104	Materiële kosten	1.665	—	7.865	
61406	Bijdragen aan verschillende lichamen	600	—	1.725	
61412	Kosten i.v.m. het onderzoek naar de oorzaken van het veelvuldig voorkomen van huidkanker op de Bovenwindse Eilanden ... ... (Dit artikel wordt afgevoerd)	—	2.500	—	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	2.265	2.500		
	Nieuw totaal van Afdeling VI				972.408

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
	AFDELING VII				
	Verkeer en Vervoer				
70101	Personeelskosten	1.908	—	894.061	
70104	Materiële kosten	400	—	49.732	
70404	Materiële kosten	1.600	—	71.540	
70413	Uit te betalen aandelen aan buitenlandse administraties	65.000	—	190.000	
70804	Materiële kosten	1.350	—	4.170	
71103	Reis- en verblijfkosten	1.000	—	3.000	
71104	Materiële kosten	5.550	—	13.725	
71207	Contributie aan de Wereld Meteorologische Organisatie te Genève	600	—	600	
71307	Kosten ten behoeve van de Radio-adviesraad	1.675	—	1.675	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	79.083	—		
	Nieuw totaal van Afdeling VII				4.034.384

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
	AFDELING VIII				
	Sociale en Economische Zaken				
80101	Personeelskosten	126.042	—	179.808	
80104	Materiële kosten	23.530	—	34.090	
80105	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	3.600	—	4.400	
80201	Personeelskosten	99.047	—	217.315	
80203	Reis- en verblijfkosten	150	—	750	
80204	Materiële kosten	300	—	1.000	
80215	Onderstand aan behoeftigen	165.000	—	165.000	
80216	Verzorging van doofstommen en blinden	6.460	—	6.460	
80218	Subsidien voor de verzorging van ouden van dagen	72.000	—	72.000	
80219	Subsidie voor de verzorging van gebrekkige kinderen	39.900	—	39.900	
80221	Bijdragen aan kerkgenootschappen voor onderhoud van wezen	40.600	—	40.600	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
80222	Uitgaven ten behoeve van verwaarloosde kinderen	185.000	—	185.000	
80301	Personeelskosten	8.432	—	35.096	
80303	Reis- en verblijfkosten	350	—	450	
80614	Huurcommissies	12.000	—	12.000	
80697	Medische behandeling en verzorging personeel ...	1.100	—	2.100	
80699	Onvoorziene uitgaven	4.000	—	7.000	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	787.511	—		
	Nieuw totaal van Afdeling VIII				1.612.211
	AFDELING X.				
	Bijdragen Eilandgebieden				
100106	Bijdrage aan het Eilandgebied Bonaire van een bedrag gelijk aan het nadelig saldo van zijn begroting voor het dienstjaar 1953	5.100	—	943.324	
100206	Bijdrage aan het Eilandgebied de Bovenwindse Eilanden van een bedrag gelijk aan het nadelig saldo van zijn begroting voor het dienstjaar 1953	35.975	—	921.183	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
100307	Uitkering aan het eilandgebied Curaçao	5.464.644	—	5.464.644	
100308	Uitkering aan het eilandgebied Aruba	4.374.999	—	4.374.999	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	9.880.718	—		
	Nieuw totaal van Afdeling X				15.454.150

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
	AFDELING I				
	Vroegere Diensten				
210199	Onvoorziene uitgaven	18.245	—	38.245	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	18.245			
	Nieuw totaal van Afdeling I				38.245
	AFDELING II				
	Algemeen Bestuur				
220304	Meubilair en kantoormachines	1.050	—	1.450	
220404	Meubilair en kantoormachines	600	—	1.000	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	1.650			
	Nieuw totaal van Afdeling II				23.150
	AFDELING III				
	Justitie				
230104	Meubilair en kantoormachines	7.525	—	9.625	
230301	Nieuwbouw	26.700	78.700	75.250	
230302	Materieel	13.000	—	151.850	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
230501	Nieuwbouw ... ... (Dit artikel wordt afgevoerd)	—	3.000	—	
230503	Vervoermiddelen ... ... (Dit artikel wordt afgevoerd)	—	3.100	—	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	47.225	84.800		
	Nieuw totaal van Afdeling III				396.335
	AFDELING IV				
	Financiën				
240404	Meubilair en kantoormachines	3.000	—	14.760	
241001	Nieuwbouw en aankoop gebouwen	—	20.000	6.000	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	3.000	20.000		
	Nieuw totaal van Afdeling IV				64.960
	AFDELING VI				
	Openbare Gezondheidsdienst				
260104	Meubilair en kantoormachines	670	—	1.670	

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
261001	Nieuwbouw	4.275	—	24.800	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	4.945	—		
	Nieuw totaal van Afdeling VI				32.670
	AFDELING VII				
	Verkeer en Vervoer				
270101	Nieuwbouw	—	5.000	330.000	
270102	Materieel	1.000	—	3.000	
270104	Meubilair en kantoormachines	1.000	—	13.560	
270401	Nieuwbouw	—	5.000	85.500	
270402	Toestellen en materieel	2.550	—	127.950	
270804	Meubilair en kantoormachines	350	—	650	
271202	Instrumenten ... ... (Dit artikel wordt afgevoerd)	—	3.500	—	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	4.900	13.500		
	Nieuw totaal van Afdeling VII				588.300

Volgno. der artikelen en/of onderdelen	Omschrijving	Te verhogen met	Te verlagen met	Nieuwe raming	Nieuwe afdelings-totalen
	AFDELING VIII				
	Sociale en Economische Zaken				
280104	Meubilair en kantoormachines	260	—	2.260	
280301	Nieuwbouw	300.000	—	300.000	
	Totaal der verhogingen en/of verlagingen	300.260	—		
	Nieuw totaal van Afdeling VIII				332.260

Het eindcijfer van Hoofdstuk I wordt ... ... *f* 48.746.236
Het eindcijfer van Hoofdstuk II wordt ... ... „ 1.479.510
Eindcijfer der begroting ... ... *f* 50.225.746

BIJLAGE BEHORENDE BIJ P.B. 1954, No. 72.

OVERZICHT

Afdelingen	HOOFDSTUK I Gewone Dienst		HOOFDSTUK II Kapitaaldienst	
	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven
I	74.502	369.079	P.M.	38.245
II	2.676	991.291	P.M.	23.150
III	447.115	6.215.193	4.160	396.335
IV	45.794.158	11.622.521	107.900	64.960
V	242.271	4.474.999	—	3.500
VI	100.392	972.408	2.815	32.670
VII	2.999.148	4.034.384	367	588.390
VIII	499.692	1.612.211	772	332.260
IX	—	3.000.000	—	—
X	—	15.454.150	—	—
	50.159.954	48.746.236	116.014	1.479.510

RECAPITULATIE

Ontvangsten Gewone Dienst ...	50.159.954	
Ontvangsten Kapitaaldienst ...	116.014	
		50.275.968
Uitgaven Gewone Dienst	48.746.236	
Uitgaven Kapitaaldienst	1.479.510	
		50.225.746
Batig slot dezer begroting		50.222

A°. 1954



N°. 73

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 17de September 1954 tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1954.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat ingevolge artikel 114 der „Landsregeling van de Nederlandse Antillen" de begroting van de Nederlandse Antillen uiterlijk op de eerste Augustus aan de Staten moet worden aangeboden;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening;

De begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1954 wordt vastgesteld als volgt:

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
AFDELING I. VROEGERE DIENSTEN.	**AFDELING I.** VROEGERE DIENSTEN.		
§ 1. Ontvangsten behorende tot afgesloten dienstjaren.	**§ 1. Uitgaven behorende tot afgesloten dienstjaren.**		
Onderdeel 410101. Batig saldo 1951.	Artikel 10199. Onvoorziene uitgaven	75.000	
Onderdeel 410125. Andere ontvangsten.	**Totaal van Afdeling I**		75.000
AFDELING II. ALGEMEEN BESTUUR EN EREDIENST.	**AFDELING II.** ALGEMEEN BESTUUR EN EREDIENST.		
§ 1. Gouvernementshuis en kantoor van de Gouverneur.	**§ 1. Gouvernementshuis en kantoor van de Gouverneur.**		
—	Artikel 20104. Materiële kosten	5.000	
§ 2. Regeringsraad.	**§ 2. Regeringsraad.**		
—	Artikel 20201. Personeelskosten	183.202	
	Artikel 20202. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	P.M.	
	Artikel 20203. Reis- en verblijfkosten	18.500	
	Artikel 20204. Materiële kosten	10.350	
	Artikel 20205. Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	1.800	
	Artikel 20213. Pensioen en duurtetoeslag leden	4.960	
	Artikel 20214. Vergoeding voor het uitbrengen van adviezen en het verlenen van bijzondere diensten aan de Landsregering	5.000	
	Artikel 20215. Representatiekosten	4.000	
	Artikel 20216. Huur bureauruimte in de Nederlandse Legatie te Caracas t.b.v. de honorair adviseur voor Antilliaanse aangelegenheden	[illegible]	
§ 3. Vertegenwoordiging in Nederland.	***§ 3. Vertegenwoordiging in Nederland.***		
Onderdeel 420301. Opbrengst huur gemeubileerde ambtswoning Algemene Vertegenwoordiger.	*Artikel 20301. Personeelskosten ....*	*14.300*	
	Artikel 20303. Reis- en verblijfkosten Algemene Vertegenwoordiger	5.400	
	Artikel 20304. Materiële kosten	5.000	
	Artikel 20305. Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	1.500	
	Artikel 20312. Representatiekosten Algemene Vertegenwoordiger	2.400	
	Artikel 20393. Pensioen en duurtetoeslag Algemene Vertegenwoordiger	P.M.	
§ 4. Staten van de Nederlandse Antillen.	**§ 4. Staten van de Nederlandse Antillen.**		
—	Artikel 20401. Personeelskosten Griffie	56.373	
	Artikel 20402. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	P.M.	
	Artikel 20403. Reis- en verblijfkosten	30.000	
	Artikel 20404. Materiële kosten	42.400	
	Artikel 20412. Onderhouds- en bedrijfskosten notuleerapparatuur	1.000	
	Artikel 20413. Presentiegelden en representatiekosten	15.000	
§ 5. Algemene Rekenkamer.	**§ 5. Algemene Rekenkamer.**		
—	Artikel 20501. Personeelskosten	41.160	
	Artikel 20502. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	450	
	Artikel 20503. Reis- en verblijfkosten	9.000	
	Artikel 20504. Materiële kosten	4.825	
	Artikel 20506. Bijdrage in de kosten verbonden aan de algemene leiding van de Algemene Rekenkamer vanuit Nederland	6.000	
§ 6. Eredienst.	**§ 6. Eredienst.**		
—	Artikel 20601. Personeelskosten	470.953	
	Artikel 20602. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	16.355	

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
	Artikel 20603. Dienstreizen van geestelijken ...	3.000	
	Artikel 20604. Materiële kosten	1.440	
	Artikel 20606. Bijdrage ten behoeve van de Commissie voor zaken der Protestantse kerken in West Indië	100	
§ 7. Landssecretarie.	**§ 7. Landssecretarie.**		
Onderdeel 420701. Opbrengst boek- en drukwerken.	Artikel 20701. Personeelskosten	284.232	
	Artikel 20702. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	16.500	
	Artikel 20703. Reis- en verblijfkosten	500	
	Artikel 20704. Materiële kosten	73.025	
§ 8. Bureau Burgerlijke Defensie.	**§ 8. Bureau Burgerlijke Defensie.**		
—	Artikel 20801. Personeelskosten	35.475	
	Artikel 20802. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	P.M.	
	Artikel 20803. Reis- en verblijfkosten	P.M.	
	Artikel 20804. Materiële kosten	9.240	
§ 9. Overige ontvangsten der Afdeling Algemeen Bestuur en Eredienst.	**§ 9. Overige uitgaven der Afdeling Algemeen Bestuur en Eredienst.**		
Onderdeel 420925. Andere ontvangsten.	Artikel 20903. Reis- en verblijfkosten Gezaghebbers	2.100	
	Artikel 20906. Bijdragen aan verschillende lichamen	6.525	
	Artikel 20913. Representatiekosten Gezaghebbers en Administrateurs	9.060	
	Artikel 20914. Representatieve uitgaven bij bezoek van oorlogsschepen aan de Nederlandse Antillen	10.000	
	Artikel 20915. Vergoeding voor gebruik klok en regenbak der Verenigde Protestantse Gemeente op Curaçao ...	800	

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
	Artikel 20916. Kosten verbonden aan de vertegenwoordiging van de Nederlandse Antillen in het buitenland bij commissies, conferenties en dergelijke	*15.000*	
	Artikel 20917. Bouw van een Simon Bolivarhuis in de Nederlandse Antillen op een plaats aan te wijzen in overleg met de Venezolaanse Regering	100.000	
	Artikel 20918. Uitgaven voor de saluutbatterij	1.000	
	Artikel 20919. Voorlichting	10.000	
	Artikel 20920. Kosten verbonden aan de verkiezing van de Staten	80.000	
	Artikel 20922. Gratificaties aan landspersoneel ambtsjubilea	16.000	
	Artikel 20923. Reis- en verblijfkosten ten behoeve van de leden van de Raad van Advies die buiten Curaçao woonachtig zijn	3.000	
	Artikel 20924. Kosten verbonden aan het Georganiseerd Overleg in Ambtenarenzaken	1.500	
	Artikel 20925. Kosten verbonden aan de bijeenkomst van de Kleine Commissie ter verdere voorbereiding van de Ronde Tafel Conferentie	12.500	
	Artikel 20926. Kosten verbonden aan de Ronde Tafel Conferentie te 's Gravenhage	50.000	
	Artikel 20927. Kosten verbonden aan de invoering van een kinderbijslagregeling t.b.v. de werklieden en arbeiders in dienst van de Nederlandse Antillen	P.M.	
	Artikel 20997. Medische behandeling en verzorging personeel	3.000	
	Artikel 20999. Onvoorziene uitgaven	3.000	
	Totaal van Afdeling II		1.705.925
AFDELING III. JUSTITIE.	**AFDELING III.** JUSTITIE.		
§ 1. Rechterlijke macht.	**§ 1. Rechterlijke macht.**		
Onderdeel 430101. Boeten.	Artikel 30101. Personeelskosten	380.204	
	Artikel 30102. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	20.300	
	Artikel 30103. Reis- en verblijfkosten	5.500	
	Artikel 30104. Materiële kosten	39.335	

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 2. Parket van de Procureur-Generaal.	**§ 2. Parket van de Procureur-Generaal.**		
Onderdeel 430202. Heffing en bewaarloon ingevolge het „Vuurwapenbesluit".	Artikel 30201. Personeelskosten	239.294	
	Artikel 30202. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	39.380	
	Artikel 30203. Reis- en verblijfkosten	4.000	
	Artikel 30204. Materiële kosten	18.020	
§ 3. Politie.	**§ 3. Politie.**		
Onderdeel 430301. Vergoeding door de Lago Oil & Transport Co. Ltd. van voor haar verrichte politiediensten.	Artikel 30301. Personeelskosten	4.240.322	
	Artikel 30302. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	290.000	
Onderdeel 430302. Verstrekking van internationale rijbewijzen.	Artikel 30303. Reis- en verblijfkosten	13.300	
	Artikel 30304. Materiële kosten	165.060	
Onderdeel 430303. Vergoeding door de eilandgebieden van de kosten verbonden aan het keuren van motorrijtuigen.	Artikel 30305. Onderhouds- en exploitatiekosten motorrijtuigen en -boten ...	141.250	
	Artikel 30306. Subsidiën	500	
	Artikel 30312. Onderhouds- en bedrijfskosten radioinstallaties	31.250	
Onderdeel 430304. Vergoeding door de eilandgebieden van de kosten verbonden aan het afnemen van examens tot het verkrijgen van een rijbewijs.	Artikel 30313. Onderhoud wapens en aankoop munitie	6.200	
	Artikel 30314. Voeding arrestanten	15.500	
	Artikel 30315. Leergangen	6.000	
	Artikel 30318. Kledingmagazijn	P.M.	
	Artikel 30319. Uitgaven verband houdende met de orde, rust en veiligheid der Nederlandse Antillen	6.000	
§ 4. Gevangeniswezen.	**§ 4. Gevangeniswezen.**		
—	Artikel 30401. Personeelskosten	353.514	
	Artikel 30402. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	9.400	
	Artikel 30404. Materiële kosten	30.355	
	Artikel 30405. Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	1.800	
	Artikel 30413. Voeding gevangenen	60.500	
	Artikel 30414. Kleding gevangenen	5.100	
	Artikel 30415. Overbrenging gevangenen	1.500	
	Artikel 30497. Medische behandeling en verzorging gevangenen	5.050	
§ 5. Tucht- en Opvoedingswezen.	***§ 5. Tucht- en Opvoedingswezen.***		
—	*Artikel 30501. Personeelskosten Voogdijraden*	36.167	
	Artikel 30502. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	P.M.	
	Artikel 30503. Reis- en verblijfkosten	200	
	Artikel 30504. Materiële kosten Voogdijraden	6.190	
	Artikel 30507. Subsidies voor reclassering en kinderbescherming	37.000	
	Artikel 30514. Kosten verbonden aan de verpleging, verzorging en heropopvoeding van de in het Gouvernements Opvoedingsgesticht te Groot Kwartier opgenomen minderjarige jongens	68.000	
	Artikel 30515. Bijzondere jeugdzorg	P.M.	
§ 6. Overige ontvangsten der Afdeling Justitie.	**§ 6. Overige uitgaven der Afdeling Justitie.**		
Onderdeel 430601. Aan- of afmonsteringsgelden scheepsvolk.	Artikel 30615. Vervolgingen en rechtsgedingen, waarvan de kosten geheel of gedeeltelijk ten laste van 's Lands kas komen	5.400	
Onderdeel 430602. Inschrijving enz. van handelsmerken door het Bureau voor de Industriële Eigendom.	Artikel 30616. Gerechtelijke schouwingen	1.900	
Onderdeel 430625. Andere ontvangsten.	Artikel 30617. Vergoedingen aan ambtenaren, belast met het aan- en afmonsteren van scheepsvolk	100	
	Artikel 30618. Bureau voor de Industriële Eigendom	1.000	
	Artikel 30620. Uitlevering en uitzetting, overbrenging van veroordeelden naar Nederland, overbrenging enz. van behoeftigen naar de Nederlandse Antillen	3.000	
	Artikel 30621. Kosten verbonden aan het lidmaatschap van de Commission Internationale de Police Criminelle	85	
	Artikel 30697. Medische behandeling en verzorging personeel	75.000	
	Artikel 30699. Onvoorziene uitgaven	10.000	
	Totaal van Afdeling III		**6.372.676**

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen

AFDELING IV.

FINANCIEN.

§ 1. Administratie van Financiën.

Middelen: —

Artikel 40101.	Personeelskosten	361.533
Artikel 40102.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	10.000
Artikel 40103.	Reis- en verblijfkosten	700
Artikel 40104.	Materiële kosten	18.690
Artikel 40105.	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	600
Artikel 40107.	Aankoop van kantoorbenodigdheden en -machines	P.M.
Artikel 40117.	Verzending van baar geld	1.000

§ 2. Curaçaosche Bank.

Onderdeel 440201. Teruggave van door 's Lands kas bestreden kosten.
Onderdeel 440202. Aandeel in de zuivere winst van de Curaçaosche Bank.

Artikel 40201.	Personeelskosten	58.376
Artikel 40202.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	900
Artikel 40204.	Materiële kosten	13.240

§ 3. Deviezencontrole.

Onderdeel 440301. Deviezenprovisiën.
Onderdeel 440302. Deviezenformulieren.

Artikel 40301.	Personeelskosten	75.777
Artikel 40302.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	3.150
Artikel 40303.	Reis- en verblijfkosten	400
Artikel 40304.	Materiële kosten	14.743

§ 4. Belastingdienst, Inspectie der Belastingen.

Onderdeel 440401. Invoerrecht.
Onderdeel 440402. Bijzonder invoerrecht op benzine.
Onderdeel 440403. Accijns op gedistilleerd.
Onderdeel 440405. Zegelbelasting.
Onderdeel 440406. Uitvoerrecht op mijnproducten.
Onderdeel 440407. Vergoeding door de Eilandgebieden ter dekking van de kosten van vervaardiging van aanslagbiljetten in de directe belastingen.
Onderdeel 440409. Grondbelasting.
Onderdeel 440410. Gebruiksbelasting.
Onderdeel 440411. Inkomstenbelasting.
Onderdeel 440412. Winstbelasting.
Onderdeel 440413. Opcenten op de Winstbelasting.

Artikel 40401.	Personeelskosten	219.453
Artikel 40402.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	7.600
Artikel 40403.	Reis- en verblijfkosten	1.500
Artikel 40404.	Materiële kosten	44.500
Artikel 40407.	Aankoop van zegels en gezegeld papier	7.500

§ 5. Belastingdienst, Ontvangerskantoren.

Onderdeel 440501. Registratierecht.
Onderdeel 440502. Ambtelijke verklaringen.
Onderdeel 440503. Vervolgingskosten
Onderdeel 440504. Vergoeding voor het verrichten van Ontvangerswerkzaamheden ten behoeve van de de eilandgebieden Bonaire en de Bovenwindse eilanden.

Artikel 40501.	Personeelskosten	409.437
Artikel 40502.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	15.200
Artikel 40503.	Reis- en verblijfkosten	1.400
Artikel 40504.	Materiële kosten	28.710
Artikel 40505.	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	2.200
Artikel 40513.	Collecteloon	15.000

§ 6. Belastingdienst, Buitendienst.

Onderdeel 440601. Dienstverlening bij de in-, uit- en doorvoer van goederen.
Onderdeel 440602. Huur van opslagplaatsen.
Onderdeel 440603. Verhuur van motorsteekwagens.

Artikel 40601.	Personeelskosten	2.130.351
Artikel 40602.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	107.000
Artikel 40603.	Reis- en verblijfkosten	300
Artikel 40604.	Materiële kosten	85.835
Artikel 40605.	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's en -vaartuigen	39.300
Artikel 40606.	Onderhouds- en bedrijfskosten van motorsteekwagens	6.000
Artikel 40607.	Onderhoud van losplaatsen	3.000
Artikel 40613.	Verblijf- en teerkosten bij dienstverlening	10.000

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven		Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven		Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 7. Accountantsdienst.		**§ 7. Accountantsdienst.**			
Onderdeel 440701.	Vergoeding van het eilandgebied Aruba wegens door de Landsaccountantsdienst ten behoeve van dat eiland verrichte werkzaamheden.	Artikel 40701.	Personeelskosten	193.641	
		Artikel 40702.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	9.950	
		Artikel 40703.	Reis- en verblijfkosten	5.000	
		Artikel 40704.	Materiële kosten	8.581	
§ 9. Hypotheken en Kadaster.		**§ 9. Hypotheken en Kadaster.**			
Onderdeel 440901.	Inkomsten van de hypotheekbewaarder, de kadasterdienst en opbrengst rooigelden.	Artikel 40901.	Personeelskosten	309.850	
		Artikel 40902.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	18.900	
		Artikel 40903.	Reis- en verblijfkosten	750	
		Artikel 40904.	Materiële kosten	35.113	
		Artikel 40905.	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	5.000	
§ 10. Postkantoren.		**§ 10. Postkantoren.**			
Onderdeel 441001.	Inkomsten der postkantoren.	Artikel 41001.	Personeelskosten	942.248	
		Artikel 41002.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	12.000	
		Artikel 41003.	Reis- en verblijfkosten	1.400	
		Artikel 41004.	Materiële kosten	59.648	
		Artikel 41005.	Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's en -vaartuigen	22.000	
		Artikel 41013.	Transitrechten en vervoer van brievenmalen	520.000	
		Artikel 41014.	Kosten van aanmaak postzegels, portzegels en dergelijke	15.000	
		Artikel 41015.	Betaling aan het internationaal kantoor der Algemene Postvereniging	1.500	
		Artikel 41016.	Bijdrage aan het eilandgebied Curaçao voor het verrichten van werkzaamheden ten behoeve van de posterijen, door het personeel der districtskantoren	P.M.	
§ 11. Postspaarbank.		***§ 11. Postspaarbank.***			
Onderdeel 441101.	*Teruggave van uit 's Lands kas bestreden kosten.*	*Artikel 41113.*	*Uit 's Lands kas bestreden kosten van de Postspaarbank*	5.000	
§ 12. Domeinwezen.		**§ 12. Domeinwezen.**			
Onderdeel 441201.	Erfpachtsrecht.	Artikel 41201.	Personeelskosten	5.390	
Onderdeel 441202.	Huur van huizen.	Artikel 41204.	Materiële kosten	2.000	
Onderdeel 441203.	Huur van domeingronden en -water.	Artikel 41213.	Onderhouds- en exploitatiekosten van landseigendommen, niet bestemd voor de openbare dienst	88.600	
		Artikel 41214.	Verzekering en onderhoud van militaire gebouwen, eigendom van de Nederlandse Antillen	45.000	
§ 13. Pensioenen.		**§ 13. Pensioenen.**			
—		Artikel 41312.	Uitkering aan het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen ingevolge artikel 4, lid 1, van het Koninklijk Besluit van 27 April 1936, Stbld. 941, P.B. 1936 no. 66, zoals gewijzigd en aangevuld (Aanvullingsbijdragen)	936.500	
		Artikel 41313.	Uitkering aan het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen ingevolge artikel 4, lid 2, van het Koninklijk Besluit van 27 April 1936, Stbld. 941, P.B. 1936 No. 66, zoals gewijzigd en aangevuld, wegens annuiteit tot aflossing van de in de wetenschappelijke balans van het fonds per ultimo 1949 berekende tekorten in het fonds	1.381.000	
		Artikel 41314.	Duurtetoeslag gepensionneerden	742.000	
		Artikel 41315.	Onderstanden bij wijze van pensioen en duurtetoeslagen daarop	94.700	
		Artikel 41316.	Toelagen aan gewezen Nederlandse ambtenaren en onderwijzers	750	
		Artikel 41317.	Toelagen aan weduwen van broeders in de orde van de Nederlandse Leeuw	200	
		Artikel 41318.	Wachtgelden en duurtetoeslagen daarop	9.020	
		Artikel 41319.	Uitkering aan het Gouvernements Werklieden Pensioenfonds	69.000	

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
	Artikel 41320. Buitengewone Pensioenen... ...	3.600	
§ 14. Overige ontvangsten der Afdeling Financiën.	**§ 14. Overige uitgaven der Afdeling Financiën.**		
Onderdeel 441401. Bijdrage door de eilandgebieden Curaçao en Aruba in de aflossing van de obligatieleningen 1943, 1945, 1948 en 1949.	Artikel 41413. Gunstgaven en onverplichte betalingen	5.000	
	Artikel 41492. Uitkeringen aan het Algemeen Reservefonds	504.250	
Onderdeel 441402. Bijdrage door de eilandgebieden Curaçao en Aruba in de rente op de obligatieleningen 1943, 1945, 1948 en 1949.	Artikel 41495. Aflossing obligatieleningen 1943, 1945, 1948 en 1949 ...	620.000	
	Artikel 41496. Rente op de 3% obligatieleningen 1943, 1945, 1948 en 1949	219.780	
Onderdeel 441422. Uitkeringen uit het Algemeen Reservefonds.	Artikel 41497. Medische behandeling en verzorging personeel	23.500	
Onderdeel 441425. Andere ontvangsten.	Artikel 41499. Onvoorziene uitgaven	21.000	
	Totaal van Afdeling IV		10.630.266
AFDELING V.	**AFDELING V.**		
ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING.	ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING.		
§ 1. Inspectie.	**§ 1. Inspectie.**		
—	Artikel 50101. Personeelskosten	96.689	
	Artikel 50102. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	P.M.	
	Artikel 50103. Reis- en verblijfkosten	4.000	
	Artikel 50104. Materiële kosten	10.229	
	Artikel 50105. Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	850	
§ 2. Openbaar Vak- en Voortgezet Onderwijs.	**§ 2. Openbaar Vak- en Voortgezet Onderwijs.**		
Onderdeel 450201. Cursusgelden.	Artikel 50213. Leergangen	65.232	
§ 3. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Openbaar).	***§ 3. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Openbaar).***		
Onderdeel 450301. Cursusgelden.	*Artikel 50313. Opleidingen*	*24.398*	
§ 6. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Bijzonder).	**§ 6. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Bijzonder).**		
Onderdeel 450601. Cursusgelden.	Artikel 50613. Opleiding van onderwijzers	19.904	
§ 7. Bijzonder Buitengewoon Lager Onderwijs.	**§ 7. Bijzonder Buitengewoon Lager Onderwijs.**		
—	Artikel 50713. Leergangen	2.940	
§ 8. Overige ontvangsten van het Onderwijs.	**§ 8. Overige uitgaven van het Onderwijs.**		
Onderdeel 450801. Examengelden.	Artikel 50814. Bevordering studie in Nederland	100.000	
	Artikel 50815. Examenkosten	24.500	
§ 9. Overige ontvangsten in het belang der Volksontwikkeling.	**§ 9. Overige uitgaven in het belang der Volksontwikkeling.**		
—	Artikel 50906. Bijdragen aan verschillende lichamen	17.000	
	Artikel 50908. Bijzondere uitgaven ten behoeve van culturele doeleinden	8.000	
	Artikel 50909. Bijzondere uitgaven ten behoeve van natuurwetenschappelijke arbeid in de Nederlandse Antillen	10.000	
§ 10. Landsbibliotheek.	**§ 10. Landsbibliotheek.**		
—	Artikel 51004. Materiële kosten	2.500	
§ 11. Landsfilmotheek.	**§ 11. Landsfilmotheek.**		
—	Artikel 51104. Materiële kosten	5.750	

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 12. Overige ontvangsten der Afdeling Onderwijs en Volksontwikkeling.	**§ 12. Overige uitgaven der Afdeling Onderwijs en Volksontwikkeling.**		
Onderdeel 451225. Andere ontvangsten.	Artikel 51297. Medische behandeling en verzorging personeel	1.000	
	Artikel 51299. Onvoorziene uitgaven	1.000	
	Totaal van Afdeling V		393.992
AFDELING VI.	**AFDELING VI.**		
INSPECTIE VAN DE VOLKSGEZONDHEID.	INSPECTIE VAN DE VOLKSGEZONDHEID.		
§ 1. Bureau.	**§ 1. Bureau.**		
—	Artikel 60101. Personeelskosten	47.180	
	Artikel 60102. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	3.000	
	Artikel 60103. Reis- en verblijfkosten	3.500	
	Artikel 60104. Materiële kosten	6.750	
§ 2. Laboratorium.	**§ 2. Laboratorium.**		
Onderdeel 460201. Vergoeding voor verrichte onderzoekingen.	Artikel 60201. Personeelskosten	248.670	
	Artikel 60202. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven ...	3.000	
	Artikel 60204. Materiële kosten	49.262	
§ 3. Melaatsengesticht.	**§ 3. Melaatsengesticht.**		
—	Artikel 60301. Personeelskosten	18.560	
	Artikel 60304. Materiële kosten	20.820	
	Artikel 60313. Vervoer van melaatsen	250	
	Artikel 60314. Verpleegkosten...	30.000	
§ 4. 's Lands Psychiatrische Inrichting	***§ 4. 's Lands Psychiatrische Inrichting***		
Onderdeel 460401. Verpleeggelden.	*Artikel 60401. Personeelskosten ... ...*	*168.239*	
	Artikel 60402. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven ...	2.000	
	Artikel 60404. Materiële kosten	129.500	
	Artikel 60405. Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	3.000	
	Artikel 60413. Vervoer van patiënten	2.500	
	Artikel 60414. Verpleeggelden...	219.000	
	Artikel 60415. Kleding, schoeisel, beddeen linnengoed verpleegden	10.000	
	Artikel 60416. Werktherapie	5.000	
	Artikel 60417. Inventarisgoederen	2.500	
§ 5. Overige ontvangsten der Afdeling Inspectie van de Volksgezondheid.	**§ 5. Overige uitgaven der Afdeling Inspectie van de Volksgezondheid.**		
Onderdeel 460501. Verkoop geneesmiddelen.	Artikel 60506. Bijdragen aan verschillende lichamen	1.725	
Onderdeel 460502. Verkoop van sera en vaccins.	Artikel 60507. Uitgaven ter bestrijding van de gele koorts muskiet	56.150	
Onderdeel 460525. Andere ontvangsten.	Artikel 60508. Aankoop geneesmiddelen... ...	50.000	
	Artikel 60509. Aankoop sera en vaccins... ...	4.000	
	Artikel 60510. Kosten verbonden aan onderzoekingen ten behoeve van de Volksgezondheid in de Nederlandse Antillen...	2.000	
	Artikel 60597. Medische behandeling en verzorging personeel	3.000	
	Artikel 60599. Onvoorziene uitgaven	3.000	
	Totaal van Afdeling VI		1.092.606
AFDELING VII.	**AFDELING VII.**		
VERKEER EN VERVOER.	VERKEER EN VERVOER.		
§ 1. Landsradio- en Telegraafdienst. Directie en Administratie.	**§ 1. Landsradio- en Telegraafdienst. Directie en Administratie.**		
—	Artikel 70101. Personeelskosten	128.519	
	Artikel 70102. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	6.600	
	Artikel 70103. Reis- en verblijfkosten	2.620	
	Artikel 70104. Materiële kosten	8.200	
	Artikel 70115. Kosten verbonden aan het lidmaatschap van de Union Internationale des Telecommunications...	7.000	

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven		Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen

§ 2. Landsradio- en Telegraafdienst. Telegraaf- en Technische Dienst.

Middelen	
Onderdeel 470201.	Inkomsten van de Landsradio- en Telegraafdienst.
Onderdeel 470202.	Huur van de omroepzender en studio's benevens vergoeding voor lijnuitzending.
Onderdeel 470203.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens het verlenen van communicatiefaciliteiten aan de luchtvaart.
Onderdeel 470204.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens het verlenen van communicatiefaciliteiten aan de meteorologische dienst.
Onderdeel 470205.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens het verlenen van communicatiefaciliteiten aan de scheepvaart.
Onderdeel 470206.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens onderhouds- en bedrijfskosten van de politieradioinstallaties.
Onderdeel 470209.	Andere ontvangsten van de Landsradio- en Telegraafdienst.

Artikel	Omschrijving	Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen
Artikel 70201.	Personeelskosten	936.885	
Artikel 70202.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven ...	56.000	
Artikel 70203.	Reis- en verblijfkosten	2.000	
Artikel 70204.	Materiële kosten	57.940	
Artikel 70205.	Bedrijfs- en onderhoudskosten dienstauto's	13.200	
Artikel 70208.	Te verrekenen materialenaankoop...	P.M.	
Artikel 70212.	Bedrijfs- en onderhoudskosten Landsradiodienst	127.000	
Artikel 70213.	Uit te betalen aandelen aan buitenlandse administraties	195.000	

§ 3. Scheepvaartinspectie.

Middelen	
Onderdeel 470301.	Inspecties en certificaten.

Artikel	Omschrijving	Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen
Artikel 70301.	Personeelskosten	57.929	
Artikel 70302.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven ...	3.264	
Artikel 70303.	Reis- en verblijfkosten	1.000	
Artikel 70304.	Materiële kosten	3.445	
Artikel 70305.	Onderhouds- en bedrijfskosten vaartuigen...	1.500	

§ 4. Luchtvaart.

Middelen	
Onderdeel 470401.	Uitreiking vliegbrevetten, bewijzen van luchtwaardigheid en andere luchtvaartcertificaten.
Onderdeel 470402.	Vliegmedische keuringen.
Onderdeel 470403.	Vergoeding voor verleende diensten inzake de luchtverkeersbeveiliging.
Onderdeel 470404.	Bijdrage door Nederland in de kosten van de algemene luchtverkeersbeveiliging.

Artikel	Omschrijving	Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen
Artikel 70401.	Personeelskosten	156.622	
Artikel 70402.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven ...	2.200	
Artikel 70403.	Reis- en verblijfkosten	3.000	
Artikel 70404.	Materiële kosten	16.245	
Artikel 70417.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens het verlenen van communicatiefacifaciliteiten aan de luchtvaart ...	229.000	
Artikel 70418.	Kosten verbonden aan vliegmedische keuringen	4.250	
Artikel 70419.	Kosten luchtwaardigheidsinspectie	500	

§ 5. Meteorologische Dienst.

—

Artikel	Omschrijving	Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen
Artikel 70501.	Personeelskosten	57.350	
Artikel 70502.	Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven ...	P.M.	
Artikel 70503.	Reis- en verblijfkosten	1.500	
Artikel 70504.	Materiële kosten	11.556	
Artikel 70506.	Bijdragen aan verschillende lichamen	600	
Artikel 70517.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens het verlenen van communicatiefaciliteiten aan de Meteorologische dienst	81.150	

§ 6. Kustverlichting.

—

Artikel	Omschrijving	Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen
Artikel 70601.	Kosten verbonden aan de instandhouding en exploitatie der kustverlichting...	100.538	

§ 7. Overige ontvangsten van de Afdeling Verkeer en Vervoer.

Middelen	
Onderdeel 470701.	Dividend N.V. „Autobusbedrijf Curaçao".
Onderdeel 470725.	Andere ontvangsten.

§ 7. Overige uitgaven van de Afdeling Verkeer en Vervoer.

Artikel	Omschrijving	Toegestane uitgave per artikel	Afdelingstotalen
Artikel 70705.	Vergoeding aan de Landsradio- en Telegraafdienst wegens het verlenen van communicatiefaciliteiten aan de scheepvaart ...	31.000	
Artikel 70706.	Subsidie aan de Curaçaose Radio Vereniging...	20.000	
Artikel 70707.	Kosten wegens het onderhouden van het vervoer tussen de eilandgebieden...	40.000	

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
	Artikel 70708. Kosten ten behoeve van de Radio-adviesraad	2.900	
	Artikel 70709. Kosten ten behoeve van de Commissie van Onderzoek bedoeld in artikel 26 bis van de Schepenwet	5.000	
	Artikel 70797. Medische behandeling en verzorging personeel...	7.000	
	Artikel 70799. Onvoorziene uitgaven	5.000	
	Totaal van Afdeling VII		2.383.513
AFDELING VIII.	**AFDELING VIII.**		
SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.	SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.		
§ 1. Bureau.	**§ 1. Bureau.**		
Onderdeel 480101. Inkomsten van het ijkwezen.	Artikel 80101. Personeelskosten	189.154	
	Artikel 80102. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	3.375	
	Artikel 80103. Reis- en verblijfkosten	6.000	
	Artikel 80104. Materiële kosten	32.900	
	Artikel 80105. Onderhouds- en bedrijfskosten dienstauto's	4.400	
§ 2. Sociale Zaken.	**§ 2. Sociale Zaken.**		
Onderdeel 480201. Premiën ex „Ziekteregeling 1936".	Artikel 80201. Personeelskosten	226.503	
	Artikel 80202. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	2.445	
	Artikel 80203. Reis- en verblijfkosten	750	
	Artikel 80204. Materiële kosten	1.000	
	Artikel 80210. Uitvoering „Ongevallenregeling 1936"	3.607	
	Artikel 80211. Uitvoering „Ziekteregeling 1936"	460.000	
	Artikel 80212. Uitvoering „Algemene Oorlogsongevallenregeling"	6.930	
	Artikel 80213. Toeslag op pensioenen aan nagelaten betrekkingen van oorlogsslachtoffers ter tegemoetkoming aan de gevolgen van de devaluatie van het pond sterling en de Nederlandse gulden	*13.310*	
	Artikel 80215. Onderstanden aan behoeftigen	*185.000*	
	Artikel 80216. Verzorging van doofstommen en blinden	8.250	
	Artikel 80218. Subsidiën voor verzorging van ouden van dagen	74.450	
	Artikel 80219. Subsidie voor de verzorging van gebrekkige kinderen...	58.365	
	Artikel 80221. Bijdragen aan kerkgenootschappen voor onderhoud van wezen	41.600	
	Artikel 80222. Uitgaven ten behoeve van verwaarloosde kinderen...	191.350	
§ 3. Economische Zaken.	**§ 3. Economische Zaken.**		
—	Artikel 80301. Personeelskosten	32.188	
	Artikel 80302. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	2.500	
	Artikel 80303. Reis- en verblijfkosten	450	
	Artikel 80307. Uitgaven ter bevordering van het vreemdelingenverkeer	71.540	
	Artikel 80308. Uitgaven ten behoeve van de Technisch-Economische Raad der Nederlandse Antillen	37.000	
	Artikel 80309. Onderzoek door de Technisch-Economische Raad naar de mogelijkheid van het bouwen van een behoorlijke steiger bij het in aanbouw zijnde hotel op "Little Bay" te St. Maarten...	1	
	Artikel 80310. Uitvoering van werken t.b.v. de economische toestand op St. Eustatius	10.000	
	Artikel 80311. Onderzoek naar de economische mogelijkheden van Bonaire	P.M.	
§ 4. Statistiek.	**§ 4. Statistiek.**		
Onderdeel 480401. Verstrekking van statistische gegevens.	Artikel 80401. Personeelskosten	85.003	
Onderdeel 480403. Vergoeding voor het verrichten van werkzaamheden t.b.v. de Deviezencontrole.	Artikel 80402. Kosten van uit- en terugzending, overplaatsing en verloven	P.M.	
	Artikel 80403. Reis- en verblijfkosten	300	
Onderdeel 480405. Vergoeding voor het verrichten van werkzaamheden t.b.v. de Dienst van Openbare Werken.	Artikel 80404. Materiële kosten	27.830	

HOOFDSTUK I. GEWONE DIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven		Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 5. Overige ontvangsten der Afdeling Sociale- en Economische Zaken.	**§ 5. Overige uitgaven der Afdeling Sociale en Economische Zaken.**			
Onderdeel 480525. Andere ontvangsten.	Artikel 80506.	Bijdragen aan verschillende lichamen	32.460	
	Artikel 80513.	Schadeloosstellingen ingevolge de „Arbeidsgeschillenlandsverordening 1946" (P.B. 1946 No. 119)...	1.200	
	Artikel 80514.	Huurcommissies	12.000	
	Artikel 80515.	Kosten verbonden aan het verzamelen van gegevens i.v.m. de voorgenomen invoering van een nood-ouderdomsvoorziening in de Nederlandse Antillen...	10.000	
	Artikel 80516.	Uitgaven i.v.m. de nood-ouderdomsvoorziening	P.M.	
	Artikel 80597.	Medische behandeling en verzorging personeel	2.100	
	Artikel 80599.	Onvoorziene uitgaven	7.000	
		Totaal van Afdeling VIII		1.840.961
AFDELING IX. DEFENSIE.	**AFDELING IX.** DEFENSIE.			
§ 1. Defensiebijdragen.	**§ 1. Defensiebijdragen.**			
—	Artikel 90106.	Bijdrage in de kosten van de defensie van de Nederlandse Antillen	3.000.000	
		Totaal van Afdeling IX		3.000.000
AFDELING X. *BIJDRAGEN EILANDGEBIEDEN.*	***AFDELING X.*** *BIJDRAGEN EILANDGEBIEDEN.*			
§ 1. Bijdrage van het eilandgebied Curaçao.	**§ 1. Bijdrage aan het eilandgebied Bonaire.**			
—	Artikel 100106.	Bijdrage aan het eilandgebied Bonaire van een bedrag gelijk aan het nadelig saldo van zijn begroting voor het dienstjaar 1954	1.080.000	
§ 2. Bijdrage van het eilandgebied Aruba.	**§ 2. Bijdrage aan het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden.**			
—	Artikel 100206.	Bijdrage aan het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden van een bedrag gelijk aan het nadelige saldo van zijn begroting voor het dienstjaar 1954	1.140.000	
		Totaal van Afdeling X		2.220.000

HOOFDSTUK II. KAPITAALDIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
AFDELING I. VROEGERE DIENSTEN.	**AFDELING I.** VROEGERE DIENSTEN.		
§ 1. Ontvangsten behorende tot afgesloten dienstjaren.	**§ 1. Uitgaven behorende tot afgesloten dienstjaren.**		
Onderdeel 610125. Andere ontvangsten.	Artikel 210199. Onvoorziene uitgaven	20.000	
	Totaal van Afdeling I		20.000
AFDELING II. ALGEMEEN BESTUUR EN EREDIENST.	**AFDELING II.** ALGEMEEN BESTUUR EN EREDIENST		
§ 1. Gouvernementshuis en kantoor van de Gouverneur.	**§ 1. Gouvernementshuis en kantoor van de Gouverneur.**		
—	Artikel 220101. Nieuwbouw	18.000	
§ 2. Regeringsraad.	**§ 2. Regeringsraad.**		
—	Artikel 220203. Vervoermiddelen	3.500	
	Artikel 220204. Meubilair en kantoormachines	600	
§ 3. Vertegenwoordiging in Nederland.	**§ 3. Vertegenwoordiging in Nederland.**		
—	Artikel 220304. Meubilair en kantoormachines	400	
§ 4. Staten van de Nederlandse Antillen.	**§ 4. Staten van de Nederlandse Antillen.**		
—	Artikel 220404. Meubilair en kantoormachines	1.400	
§ 5. Algemene Rekenkamer.	**§ 5. Algemene Rekenkamer.**		
	Artikel [illegible]. Meubilair en kantoormachines	[illegible]	
§ 6. Eredienst.	***§ 6. Eredienst.***		
—	—		
§ 7. Landssecretarie.	**§ 7. Landssecretarie.**		
—	Artikel 220701. Nieuwbouw	250.000	
	Artikel 220704. Meubilair en kantoormachines	10.000	
§ 8. Bureau Burgerlijke Defensie.	**§ 8. Bureau Burgerlijke Defensie.**		
—	Artikel 220804. Meubilair en kantoormachines	2.250	
§ 9. Overige ontvangsten der Afdeling Algemeen Bestuur en Eredienst.	**§ 9. Overige uitgaven der Afdeling Algemeen Bestuur en Eredienst.**		
Onderdeel 620925. Andere ontvangsten.	Artikel 220999. Onvoorziene uitgaven	2.000	
	Totaal van Afdeling II		288.450
AFDELING III. JUSTITIE.	**AFDELING III.** JUSTITIE.		
§ 1. Rechterlijke macht.	**§ 1. Rechterlijke macht.**		
—	Artikel 230101. Nieuwbouw	37.000	
	Artikel 230104. Meubilair en kantoormachines	2.500	
§ 2. Parket van de Procureur-Generaal.	**§ 2. Parket van de Procureur-Generaal.**		
—	Artikel 230204. Meubilair en Kantoormachines	1.000	
§ 3. Politie.	**§ 3. Politie.**		
—	Artikel 230301. Nieuwbouw	254.800	
	Artikel 230302. Materieel	8.200	
	Artikel 230303. Vervoermiddelen, vaartuigen en reservedelen	62.400	
	Artikel 230304. Meubilair en kantoormachines	10.770	
	Artikel 230305. Wapenen...	3.500	
§ 4. Gevangeniswezen.	**§ 4. Gevangeniswezen.**		
—	Artikel 230401. Nieuwbouw	254.250	
	Artikel 230403. Vervoermiddelen	4.000	
	Artikel 230404. Meubilair en kantoormachines	600	

HOOFDSTUK II. KAPITAALDIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 5. Tucht- en Opvoedingswezen.	**§ 5. Tucht- en Opvoedingswezen.**		
—	Artikel 230501. Nieuwbouw	285.001	
	Artikel 230502. Materieel	750	
	Artikel 230504. Meubilair en kantoormachines	600	
§ 6. Overige ontvangsten der Afdeling Justitie.	**§ 6. Overige uitgaven der Afdeling Justitie.**		
Onderdeel 630625. Andere ontvangsten.	Artikel 230626. Renteloze lening aan de Stichting „Johannes Don Bosco" voor de bouw en inrichting van paviljoen voor gezinsvoogdijpupillen	100.000	
	Artikel 230699. Onvoorziene uitgaven	4.000	
	Totaal van Afdeling III		1.029.371
AFDELING IV. FINANCIEN.	**AFDELING IV.** FINANCIEN.		
§ 1. Administratie van Financiën.	**§ 1. Administratie van Financiën.**		
—	Artikel 240101. Nieuwbouw	50.000	
	Artikel 240103. Vervoermiddelen	3.500	
	Artikel 240104. Meubilair en kantoormachines	2.200	
§ 2. Curaçaosche Bank.	**§ 2. Curaçaosche Bank.**		
—	—		
§ 3. Deviezencontrole.	**§ 3. Deviezencontrole.**		
—	Artikel 240304. Meubilair en kantoormachines	400	
§ 4. Belastingdienst, Inspectie der Belastingen.	***§ 4. Belastingdienst, Inspectie der Belastingen.***		
—	Artikel 240404. Meubilair en kantoormachines	3.900	
§ 5. Belastingdienst, Ontvangerskantoren.	**§ 5. Belastingdienst, Ontvangerskantoren.**		
—	Artikel 240501. Nieuwbouw	4.000	
	Artikel 240504. Meubilair en kantoormachines	6.760	
§ 6. Belastingdienst, Buitendienst.	**§ 6. Belastingdienst, Buitendienst.**		
—	Artikel 240602. Materieel	3.300	
	Artikel 240603. Vervoermiddelen en vaartuigen	16.000	
	Artikel 240604. Meubilair en kantoormachines	3.520	
§ 7. Accountantsdienst.	**§ 7. Accountantsdienst.**		
—	Artikel 240704. Meubilair en kantoormachines	1.910	
§ 9. Hypotheken en Kadaster.	**§ 9. Hypotheken en Kadaster.**		
—	Artikel 240902. Materieel	2.000	
	Artikel 240903. Vervoermiddelen	3.500	
	Artikel 240904. Meubilair en kantoormachines	3.000	
§ 10. Postkantoren.	**§ 10. Postkantoren.**		
—	Artikel 241001. Nieuwbouw	200.000	
	Artikel 241002. Materieel	2.500	
	Artikel 241003. Vervoermiddelen	21.500	
	Artikel 241004. Meubilair en kantoormachines	17.900	
§ 11. Postspaarbank.	**§ 11. Postspaarbank.**		
—	—		
§ 12. Domeinwezen.	**§ 12. Domeinwezen.**		
—	Artikel 241201. Nieuwbouw en aankoop gebouwen	221.400	
§ 13. Pensioenen.	**§ 13. Pensioenen.**		
—	—		

HOOFDSTUK II. KAPITAALDIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 14. Overige ontvangsten der Afdeling Financiën.	**§ 14. Overige uitgaven der Afdeling Financiën.**		
Onderdeel 641401. Aflossing landbouwvoorschotten.	Artikel 241499. Onvoorziene uitgaven	2.000	
Onderdeel 641402. Aflossing veeteeltvoorschotten.			
Onderdeel 641403. Aflossing visserijvoorschotten.			
Onderdeel 641404. Aflossing woningbouwvoorschotten.			
Onderdeel 641425. Andere ontvangsten.	**Totaal van Afdeling IV**		569.290
AFDELING V. ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING.	**AFDELING V.** ONDERWIJS EN VOLKSONTWIKKELING.		
§ 1. Inspectie.	**§ 1. Inspectie.**		
—	Artikel 250104. Meubilair en kantoormachines	2.000	
§ 2. Openbaar Vak- en Voortgezet Onderwijs.	**§ 2. Openbaar Vak- en Voortgezet Onderwijs.**		
—	—	—	
§ 3. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Openbaar).	**§ 3. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Openbaar).**		
—	—	—	
§ 6. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Bijzonder).	**§ 6. Opleiding en Voortgezette Opleiding van Onderwijzers (Bijzonder).**		
—	—	—	
§ 7. Bijzonder Buitengewoon Lager Onderwijs.	***§ 7. Bijzonder Buitengewoon Lager Onderwijs.***		
—	—	—	
§ 8. Overige ontvangsten van het Onderwijs.	**§ 8. Overige uitgaven van het Onderwijs.**		
—	—	—	
§ 9. Overige ontvangsten in het belang der Volksontwikkeling.	**§ 9. Overige uitgaven in het belang der Volksontwikkeling.**		
—	—	—	
§ 10. Landsbibliotheek.	**§ 10. Landsbibliotheek.**		
—	Artikel 251004. Meubilair en kantoormachines	2.000	
§ 11. Landsfilmotheek.	**§ 11. Landsfilmotheek.**		
—	—	—	
§ 12. Overige ontvangsten der Afdeling Onderwijs en Volksontwikkeling.	**§ 12. Overige uitgaven der Afdeling Onderwijs en Volksontwikkeling.**		
Onderdeel 651225. Andere ontvangsten.	Artikel 251299. Onvoorziene uitgaven	1.000	
	Totaal van Afdeling V		5.000
AFDELING VI. INSPECTIE VAN DE VOLKSGEZONDHEID.	**AFDELING VI.** INSPECTIE VAN DE VOLKSGEZONDHEID.		
§ 1. Bureau.	**§ 1. Bureau.**		
—	Artikel 260104. Meubilair en kantoormachines	1.000	
§ 2. Laboratorium.	**§ 2. Laboratorium.**		
—	Artikel 260201. Nieuwbouw	90.200	
	Artikel 260202. Instrumenten	14.500	
	Artikel 260204. Meubilair en kantoormachines	7.400	

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
§ 3. Melaatsengesticht.	**§ 3. Melaatsengesticht.**		
—	Artikel 260304. Meubilair en kantoormachines	1.200	
§ 4. 's Lands Psychiatrische Inrichting	**§ 4. 's Lands Psychiatrische Inrichting**		
—	Artikel 260401. Nieuwbouw	3.600	
	Artikel 260404. Meubilair en kantoormachines	7.600	
§ 5. Overige ontvangsten der Afdeling Inspectie van de Volksgezondheid.	**§ 5. Overige uitgaven der Afdeling Inspectie van de Volksgezondheid.**		
Onderdeel 660525. Andere ontvangsten.	Artikel 260599. Onvoorziene uitgaven	1.000	
	Totaal van Afdeling VI		126.500
AFDELING VII.	AFDELING VII.		
VERKEER EN VERVOER.	VERKEER EN VERVOER.		
§ 1. Landsradio- en Telegraafdienst. Directie en Administratie.	**§ 1. Landsradio- en Telegraafdienst. Directie en Administratie.**		
—	Artikel 270104. Meubilair en kantoormachines	1.000	
§ 2. Landsradio- en Telegraafdienst. Telegraaf- en Technische Dienst.	**§ 2. Landsradio- en Telegraafdienst. Telegraaf- en Technische Dienst.**		
—	Artikel 270201. Nieuwbouw	93.000	
	Artikel 270202. Toestellen en materieel	200.500	
	Artikel 270203. Vervoermiddel	8.000	
	Artikel 270204. Meubilair en kantoormachines	2.500	
§ 3. Scheepvaartinspectie.	**§ 3. Scheepvaartinspectie.**		
—	Artikel 270303. Vervoermiddelen en vaartuigen	3.000	
	Artikel 270304. Meubilair en kantoormachines	1.200	
§ 4. Luchtvaart.	***§ 4. Luchtvaart.***		
—	*Artikel 270404. Meubilair en kantoormachines*	500	
§ 5. Meteorologische Dienst.	***§ 5. Meteorologische Dienst.***		
—	Artikel 270502. Instrumenten	5.500	
	Artikel 270504. Meubilair en kantoormachines	300	
§ 6. Kustverlichting.	**§ 6. Kustverlichting.**		
—	Artikel 270601. Nieuwbouw	9.500	
§ 7. Overige ontvangsten van de Afdeling Verkeer en Vervoer.	**§ 7. Overige uitgaven van de Afdeling Verkeer en Vervoer.**		
Onderdeel 670725. Andere ontvangsten.	Artikel 270799. Onvoorziene uitgaven	2.000	
	Totaal van Afdeling VII		327.000
AFDELING VIII.	AFDELING VIII.		
SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.	SOCIALE EN ECONOMISCHE ZAKEN.		
§ 1. Bureau.	**§ 1. Bureau.**		
—	Artikel 280104. Meubilair en kantoormachines	1.760	
§ 2. Sociale Zaken.	**§ 2. Sociale Zaken.**		
—	—	—	
§ 3. Economische Zaken.	**§ 3. Economische Zaken.**		
—	Artikel 280301. Nieuwbouw	550.000	
§ 4. Statistiek.	**§ 4. Statistiek.**		
—	Artikel 280404. Meubilair en kantoormachines	1.400	
§ 5. Overige ontvangsten der Afdeling Sociale- en Economische Zaken.	**§ 5. Overige uitgaven der Afdeling Sociale en Economische Zaken.**		
Onderdeel 680525. Andere ontvangsten.	Artikel 280599. Onvoorziene uitgaven	1.000	
	Totaal van Afdeling VIII		554.160

HOOFDSTUK II. KAPITAALDIENST

Middelen tot dekking der uitgaven	Artikelsgewijze omschrijving der uitgaven	Toegestane uitgave per artikel	Afdelings-totalen
AFDELING IX. DEFENSIE.	**AFDELING IX.** DEFENSIE.		
§ 1. **Defensiebijdragen.** —	§ 1. **Defensiebijdragen.** —	—	
	Totaal van Afdeling IX		—
AFDELING X. BIJDRAGEN EILANDGEBIEDEN.	**AFDELING X.** BIJDRAGEN EILANDGEBIEDEN.		
§ 1. **Bijdrage van het eilandgebied Curaçao.** —	§ 1. **Bijdrage aan het eilandgebied Bonaire.** —	—	
§ 2. **Bijdrage van het eilandgebied Aruba.** —	§ 2. **Bijdrage aan het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden.** —	—	
	Totaal van Afdeling X		—

Artikel 2.

1. Indien de toegestane bedragen ontoereikend worden bevonden, of — voor zover zij voor memorie zijn uitgettrokken — indien daarop uitgaven moeten worden gedaan, kunnen de in het Hoofdstuk I voorkomende artikelen:

A. 20104, 20203, 20204, 20205, 20213, 20214, 20215, 20303, 20304, 20305, 20393, 20402, 20403, 20404, 20412, 20413, 20502, 20503, 20504, 20602, 20603, 20604, 20702, 20703, 20704, 20802, 20803, 20804, 20903, 20906, 20914, 20915, 20916, 20917, 20918, 20919, 20920, 20922, 20923, 20924, 20925, 20926 en 20997;

B. 30102, 30103, 30104, 30202, 30203, 30204, 30302, 30303, 30304, 30305, 30312, 30313, 30314, 30315, 30319, 30402, 30404, 30405, 30413, 30414, 30415, 30497, 30502, 30503, 30504, 30507, 30514, 30515, 30615, 30616, 30617, 30618, 30620, 30621 en 30697;

C. 40102, 40103, 40104, 40105, 40107, 40117, 40202, 40204, 40302, 40303, 40304, 40402, 40403, 40404, 40407, 40502, 40503, 40504, 40505, 40513, 40602, 40603, 40604, 40605, 40606, 40607, 40613, 40702, 40703, 40704, 40902, 40903, 40904, 40905, 41002, 41003, 41004, 41005, 41013, 41014, 41015, 41016, 41113, 41204, 41213, 41214, 41312, 41313, 41314, 41315, 41316, 41317, 41318, 41319, 41413, en 41497;

D. 50102, 50103, 50104, 50105, 50213, 50313, 50613, 50713, 50814, 50815, 50908, 50909, 51004, 51104 en 51297;

E. 60102, 60103, 60104, 60202, 60204, 60304, 60313, 60314, 60402, 60404, 60405, 60413, 60414, 60415, 60416, 60417, 60507, 60508, 60509, 60510 en 60597;

F. 70102, 70103, 70104, 70115, 70202, 70203, 70204, 70205, 70212, 70213, 70302, 70303, 70304, 70305, 70402, 70403, 70404, 70417, 70418, 70419, 70502, 70503, 70506, 70217, 70601, 70705, 70706, 70707 en 70797;

G. 80102, 80103, 80104, 80105, 80202, 80203, 80204, 80210, 80211, 80212, 80213, 80215, 80216, 80218, 80219, 80221, 80222, 80302, 80303, 80307, 80308, 80309, 80310, 80311, 80402, 80403, 80404, 80513, 80514, 80515, 80516, en 80597;

worden aangevuld door overschrijving uit de post voor Onvoorziene Uitgaven, voorkomende in de begrotingsafdeling, waartoe zij behoren.

2. Van Hoofdstuk II komen voor aanvulling overeenkomstig de wijze, omschreven in lid 1, in aanmerking de artikelen:

A. 220101, 220203, 220204, 220304, 220404, 220504, 220701, 220704 en 220804;

B. 230101, 230104, 230204, 230301, 230302, 230303, 230304, 230305, 230401, 230403, 230404, 230501, 230502 en 230504;

C. 240101, 240103, 240104, 240304, 240404, 240501, 240504, 240602, 240603, 240604, 240704, 240902, 240903, 240904, 241001, 241002, 241003, 241004 en 241201;

D. 250104 en 251004;

E. 260101, 260104, 260202, 260204, 260304, 260401 en 260404;

F. 270104, 270201, 270202, 270203, 270204, 270303, 270304, 270404, 270502, 270504 en 270601;

G. 280104, 280301 en 280404;

Artikel 3.

De in de loop van het dienstjaar opgekomen behoeften, welke niet in de begroting zijn omschreven, worden aangewezen op de post voor Onvoorziene Uitgaven, voorkomende in de begrotingsafdeling waartoe zij krachtens haar aard behoren.

Gegeven te Willemstad, de 17de September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken en
Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
W. R. PLANTZ.

Het lid van de Regeringsraad
voor Volksgezondheid, Onderwijs en Volksontwikkeling en
Eredienst,
J. R. ARENDS.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Welvaartszorg,
F. H. M. KARNER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Economische Zaken,
R. MORENO.

Het lid van de Regeringsraad voor Verkeer en Vervoer, Openbare Werken, Landbouw, Veeteelt, Visserij en Watervoorziening,
J. PAUW.

Uitgegeven de 25ste September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken en
Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

OVERZICHT

Afdelingen	HOOFDSTUK I Gewone Dienst		HOOFDSTUK II Kapitaaldienst	
	Ontvangsten	Uitgaven	Ontvangsten	Uitgaven
I	1.592.648	75.000	P.M.	20.000
II	4.900	1.705.925	P.M.	288.450
III	398.000	6.372.676	P.M.	1.029.371
IV	28.442.343	10.630.266	P.M.	569.290
V	12.770	393.992	P.M.	5.000
VI	107.500	1.092.606	P.M.	126.500
VII	1.730.900	2.383.513	P.M.	327.000
VIII	532.000	1.840.961	P.M.	554.160
IX	—	3.000.000	—	—
X	—	2.220.000	—	—
	32.821.061	29.714.939	P.M.	2.919.771

RECAPITULATIE

Ontvangsten Gewone Dienst... ...	f 32.821.061	
Ontvangsten Kapitaaldienst... ...	„ P.M.	
		f 32.821.061
Uitgaven Gewone Dienst	f 29.714.939	
Uitgaven Kapitaaldienst	„ 2.919.771	
		„ 32.634.710
Geraamd batig saldo dezer begroting		f 186.351

1954 [illegible] N° 74

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

OVERZICHT

[illegible]

A° 1954  N° 74

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 21ste Augustus 1954 no. 15, houdende gaedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao dd. 22 Juli 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de heer F. Lue op een perceel grond, gelegen te Seroe Pretoe ter grootte van ongeveer 5850 m2.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Voorzitter van de Regeringsraad;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao dd. 22 Juli 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de heer F. Lue op een perceel grond, gelegen te Seroe Pretoe ter grootte van ongeveer 5850 m2.

Gelet op:

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao dd. 22 Juli 1954 houdende de verlening van het recht van erfpacht voor de tijd van 60 jaren aan de heer Francis Lue op een perceel grond, bekend als kavel no. 47a van domeinkaart X, gelegen te Seroe Pretoe (2de district), ter grootte van ongeveer 5850 vierkante meter, zoals dit stuk grond is omschreven in de meetbrief van 18 Mei 1954 no. 106, tegen een jaarlijkse canon berekend naar reden van *f* 0.03 per vierkante meter, goed te keuren.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 21ste Augustus 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 2de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1951 N° 75

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

74

[illegible]

[illegible]

[illegible]

1. [illegible]

2. [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°. 1954 N°. 75



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 26ste Augustus 1954, No. 10, houdende wijziging van de samenstelling van de Raad van Toezicht en Discipline en van de Raad van Appèl, als bedoeld in artikel 11 van de Rechtsbijstandsverordening.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Regeringsraad;

Overwegende:

dat ingevolge artikel 11, lid 6 van de Rechtsbijstandsverordening (P.B. 1944, no. 61) het lid van het Hof van Justitie, lid van de Raad van Toezicht en Discipline en het lid van het Hof van Justitie, lid van de Raad van Appèl, telkens voor een tijdvak van drie jaren worden benoemd;

dat benoemingen als hiervoor bedoeld voor de laatste maal hebben plaatsgehad, ingaande 1 Juni 1951, bij landsbesluit van de 17de September 1951, no. 13 (P.B. 1951, no. 139);

dat hierdoor vacatures ontstaan zijn in genoemde Raden, waarin door herbenoeming moet worden voorzien;

HEEFT GOEDGEVONDEN

I. In de Raad van Toezicht en Discipline, geacht te zijn ingegaan 1 Juni 1954, te herbenoemen tot lid de Heer Mr L. A. L. Weeber, lid van het Hof van Justitie.

II. In de Raad van Appèl, geacht te zijn ingegaan 1 Juni 1954, te herbenoemen tot lid de Heer Mr F. R. Povel.

III. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 26ste Augustus 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 3de September 1954.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 76

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible] van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

I. [illegible]

II. [illegible]

III. Te bepalen, dat dit [illegible] in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, [illegible] Augustus [illegible]

[illegible] VAN DER [illegible]

De [illegible]
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven [illegible] September [illegible]

[illegible]
[illegible]
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954



N°. 76

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 25ste Augustus 1954 no. 2, houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire dd. 14 Juli 1954 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van 9320 vierkante meter, gelegen in het buitendistrict van Bonaire, aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Voorzitter van de Regeringsraad;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire dd. 14 Juli 1954 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van 9320 vierkante meter, gelegen in het buitendistrict van Bonaire, aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen;

Gelet op:

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire dd. 14 Juli 1954 no. 1 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van 9320 vierkante meter, gelegen in het buitendistrict van Bonaire, zoals dit stuk grond is omschreven in de meetbrief Bonaire, buitendistrict 1954 no. 1 van 7 Juni 1954, aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen, tegen de prijs van *f* 0,50 per vierkante meter goed te keuren;

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 25ste Augustus 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 3de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A° 1954 N° 77

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van [illegible] Augustus 1954, No. [illegible], [illegible]

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het Lid van de Regeringsraad, [illegible];

Gelet op:

Onderafdeling IX van de Bestuursregeling Nederlandse Antillen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen dat:

1. [illegible] de Nederlandse [illegible] van het [illegible] per 1 September 1954 [illegible]

[illegible]

de [illegible]

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. [illegible] 14 Juli 1958 [illegible]

II. Te bepalen, dat dit [illegible] in het Publicatieblad [illegible]

[illegible], de [illegible] Augustus 1958.

[illegible] VAN DER VALK.

[illegible]

Uitgegeven de [illegible] September 1958.

[illegible]

[illegible]

M. P. DA COSTA GOMEZ

A°. 1954 N°. 77



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van de 27ste Augustus 1954, No. 5, houdende overdracht van een onroerend goed aan het eilandgebied Curacao.

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het Lid van de Regeringsraad voor Financiën;

Gelet op:

Overgangsbepaling IX van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen dat:

I. Het aan de rechtspersoon de Nederlandse Antillen toebehorende gedeelte van het landhuis Ronde Klip met bijbehorende terrein en hofje, ter grootte van ongeveer 50 H.A., per 1 September 1954 aan het eilandgebied Curacao in eigendom wordt overgedragen;

II. Dit landsbesluit in de daartoe bestemde openbare registers zal worden overgeschreven;

III. Dit Landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 27ste Augustus 1954.

F.E.J. VAN DER VALK.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 10de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M.F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 78.

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

27 [illegible]

II. Het [illegible] [illegible].

III. [illegible] [illegible].

[illegible]

[illegible] VAN DER VALK.

Het Lid van [illegible],
voor Financiën,
[illegible].

[illegible]

Het Lid van de [illegible],
[illegible]
[illegible]

A° 1954  N° 78

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 6de September 1954 tot wijziging van het Reclasseringsbesluit 1953 (P.B. 1953, no. 191).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het noodzakelijk is het Reclasseringsbesluit 1953 (P.B. 1953, no. 191) te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

In artikel 9 lid 3 van het Reclasseringsbesluit 1953 (P.B. 1953, no. 191) vervalt: „lid van de Commissie,".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag volgende op die van zijn afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 6de September1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 14de September 1954.
Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 77

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°. 1954  N°. 79

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 6de September 1954 ter uitvoering van artikel 3 der Muntregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. 1953, no. 142).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 3 der Muntregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. 1953, no. 142) het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Met ingang van 23 Juli 1954 worden de navolgende munten in omloop gebracht:

200.000 vijf-en-twintig-centstukken
200.000 tien-centstukken
1.000.000 centen.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 23 Juli 1954.

Gegeven te Willemstad, de 6de September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 14de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M.F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N°. 80

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°· 1954  N°· 80

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 6de September 1954 tot wijziging van het Besluit van de 6de Februari 1931 bedoeld in artikel 26 van het Wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curacao (P.B. 1931, no. 19).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is het Besluit van de 6de Februari 1931 bedoeld in artikel 26 van het Wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curaçao (P.B. 1931, no. 19), zoals gewijzigd, laatstelijk bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 24ste November 1952 (P.B. 1952, no. 149), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Besluit van de 6de Februari 1931 bedoeld in artikel 26 van het Wetboek van Strafrecht voor de kolonie Curaçao (P.B. 1931, no. 19), zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

I. In artikel 2, lid 1 wordt in de tweede zin in plaats van „De directeur of cipier" gelezen: „De directeur, het Hoofd tevens Administrateur of de cipier".

II. In artikel 2, lid 2 wordt na „de Administrateur" ingevoegd „het Hoofd tevens Administrateur".

III. Artikel 68, lid 2 wordt als volgt gelezen:
„De eigen gelden bij de opneming van de gevangene in zijn bezit gevonden, worden door het gestichtshoofd beheerd".

Artikel 2.

Dit landsbesluit wordt geacht te zijn in werking getreden met ingang van hetzelfde tijdstip als de landsverordening van de 19de Mei 1954 (P.B. 1954, no. 51) tot wijziging van de verordening van den 6den October 1930, tot aanwijzing der gestichten, waar hetzij gevangenisstraf, hetzij hechtenis wordt ondergaan en tot vaststelling der beginselen van het gevangeniswezen (P.B. 1930, no. 73).

Gegeven te Willemstad, de 6de September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 16de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A 1954 N° 61

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

III. [illegible]

[illegible]

[illegible] II

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°. 1954



N°. 81

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 6de September 1954 tot wijziging van het Besluit van de 28ste Februari 1938 (P.B. 1938, no. 19), ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curacaosch Luchtvaartbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 96).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het noodzakelijk is het Besluit van de 28ste Februari 1938 (P.B. 1938, no. 19), ter uitvoering van de artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 96), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen van de 20ste October 1952 (P.B. 1952, no. 131) nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Artikel 22, lid 1 van het Besluit van de 28ste Februari 1938 (P.B. 1938, no. 19), ter uitvoering van de

artikelen 3, 6, 10, 12, 19 en 21 van het Curaçaosch Luchtvaartbesluit 1935 (P.B. 1935, no. 96), wordt als volgt gelezen:

„De commissie van toezicht op de luchtvaart (C.T.L.) wordt gevormd door:
de Procureur-Generaal als voorzitter,
het Hoofd van de Luchtvaartdienst, tevens A.T.L.,
de Plaatselijk Militair Commandant,
een door de Gouverneur aan te wijzen geneeskundige, bij voorkeur hij, die belast is met de vliegmedische keuringen in de Nederlandse Antillen en
een door de Gouverneur aan te wijzen technisch deskundige.".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die van zijn afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 6de September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Verkeer en Vervoer,
J. PAUW.

Uitgegeven de 15de September 1954.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1951 N°. 82

PUBLICATIEBLAD

artikelen 5, 6, 10 [illegible]

[illegible]

De [illegible]

wordt [illegible]

als Commissaris-Generaal [illegible]

het Hoofd van de [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artikel II

Dit besluit treedt in werking [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] September 1964

De [illegible]

[illegible]

A° 1954 N° 82



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 10de September 1954 tot wijziging van het besluit van de 5de November 1948 (P.B. 1948, no. 134), ter uitvoering van de artikelen 5, 8, 15, 18, 21, 35, 38, 39, 41, 50, 52, 53, 56, 63, 65, 68, 70, 75, 84 en 96 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het nodig is het besluit van de 5de November 1948 (P.B. 1948, no. 134), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit, houdende algemene maatregelen, van de 14de April 1951 (P.B. 1951, no. 56), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het besluit van 5 November 1948 (P.B. 1948, no 134), ter uitvoering van de artikelen 5, 8, 15, 18, 21, 35, 38, 39,

41, 50, 52, 53, 56, 63, 65, 68, 70, 75, 84, en 96 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126), zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

I. Artikel 18 wordt gelezen:

„Voor het stembiljet wordt vastgesteld het bij dit besluit gevoegde model (model XI).

Het stembiljet heeft een rechthoekige vorm en wordt vervaardigd van wit papier.

De op het stembiljet voorkomende lijsten van candidaten worden voorzien van:

A. een kleuropdruk, zó dat elke lijst op duidelijke wijze wordt onderscheiden van de andere lijst(en), zonder dat nochtans afbreuk wordt gedaan aan de leesbaarheid van de namen der candidaten; de kleuropdruk wordt niet aangebracht in de stemvakken vóór de namen der candidaten.

Bij beschikking van het lid van de Regeringsraad voor Algemene Zaken wordt, voor elke verkiezing opnieuw, bepaald welke kleuren voor de vorenbedoelde opdruk zullen worden gebezigd. Van deze beschikking wordt door de voorzitter van het hoofdstembureau zo spoedig mogelijk een exemplaar gezonden aan hen, die lijsten van candidaten hebben ingeleverd.

Bij de openbare zitting van het hoofdstembureau, waarin de lijsten van candidaten worden genummerd, kan degene, die een lijst heeft ingeleverd, of bij diens verhindering of onstentenis, een der andere ondertekenaars van de lijst, in de volgorde waarin zij haar hebben ondertekend, bij de voorzitter van het hoofdstembureau te diens burele schriftelijk opgave doen, aan welke der in het vorige lid bedoelde kleuren hij voor de door hem in-

1) Boven elke lijst het nummer te vermelden.

Zie achterzijde.

MODEL XI.

Voorzijde.

(Artikel 56 van het Kiesreglement).

STEMBILJET voor de stemming ter verkiezing van de leden van de Staten op .... dag, ... (datum, maand en jaar).

KIESKRING ....

Lijsten van candidaten, gerangschikt in de volgorde der nummers door het lot aangewezen.

[1])

Naam en voorletters (of voornamen) (woonplaats)		

(en zo vervolgens in de verdere volgorde der nummers, met inachtneming van het inspringen van de lijsten om en om en het laten van ruimte tussen de lijsten. *De lijsten te plaatsen in één rij of naar keuze in meer rijen onder elkander.)*

De kiezer stemt door met gekleurd potlood op één der candidatenlijsten rood te maken EEN

A c h t e r z ij d e.

Aan deze zijde te stempelen de handtekening van het Hoofd van het Centraal Bevolkingsregister.

Het stembiljet wordt zo dichtgevouwen, dat deze handtekening zichtbaar blijft.

geleverde lijst de voorkeur geeft. De voorzitter van het hoofdstembureau stelt een bewijs van ontvangst ter hand aan degene, die de opgave heeft ingediend.

Aan de lijst(en), waarvoor een opgave van voorkeur voor een kleur werd ingediend, wordt deze kleur toegekend. Indien in twee of meer opgaven eenzelfde kleur wordt genoemd, beslist het lot aan welke van de betrokken lijsten die kleur wordt toegewezen. Aan de andere betrokken lijst(en) alsmede aan de lijst(en), ten aanzien waarvan binnen de in het vorige lid bepaalde termijn geen opgave van voorkeur voor een kleur is ingediend wordt bij loting een kleur toegewezen. De vorenbedoelde lotingen geschieden in deze openbare zitting van het hoofdstembureau.

B. een zwart-wit foto, gevende een duidelijk en goedgelijkend beeld van de op ieder der lijsten hoogst geplaatste candidaat. De grootte van de foto's is drie bij vier cm. Op de dag der candidaatstelling wordt, ter opmaking van het stembiljet hiervoor bedoeld, door de persoon bedoeld in artikel 20 lid 1 van het Kiesreglement tegelijk met de inlevering van de candidatenlijst aan de voorzitter van het hoofdstembureau een foto overhandigd van bovenvermelde afmetingen, voorstellende de candidaat die op de door hem in te dienen candidatenlijst het hoogst geplaatst is. Bij het onderzoek der candidatenlijsten als bedoeld in artikel 21 lid 1 van het Kiesreglement onderwerpt het hoofdstembureau tevens de overhandigde foto's aan een beoordeling met betrekking tot duidelijkheid, goedgelijkendheid en formaat. Voldoet een foto niet aan de gestelde eisen, dan wordt degene die

de foto's overhandigde door het hoofdstembureau middels een kennisgeving als bedoeld in artikel 21 lid 2 van het Kiesreglement in de gelegenheid gesteld binnen drie dagen na de dag waarop de kennisgeving is uitgereikt, een nieuwe foto bij de voorzitter van het hoofdstembureau in te dienen. Voldoet, naar het oordeel van het hoofdstembureau, ook deze nieuwe foto niet aan de gestelde eisen, dan beslist het hoofdstembureau in zijn sub A vermelde zitting, dat de betrokken lijst zonder foto wordt afgedrukt.".

II. Het bij het besluit van de 5de November 1948 (P.B. 1948, no. 134) behorende model XI wordt nader vastgesteld als het bij dit landsbesluit afgedrukte model XI.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 10de September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

Uitgegeven de 14de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954 N°. 83



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 14e September 1954 no. 10, houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden dd. 18 Augustus 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de N.V. Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen op een perceel grond ter grootte van ongeveer 16.5 ha gelegen te Kleinbaai op St. Maarten tegen een jaarlijkse canon van f 10,— per ha.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Voorzitter van de Regeringsraad;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden dd. 18 Augustus 1954 tot verlening van het recht van erfpacht aan de N.V. Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen op een perceel grond ter grootte van ongeveer 16.5 ha gelegen te Kleinbaai op St. Maarten tegen een jaarlijkse canon van *f* 10,— per ha;

Gelet op:

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden dd. 18 Augustus 1954 tot verlening van het recht van erfpacht, voor de tijd van zestig jaren, aan de N.V. Hotelmaatschappij Nederlandse Antillen op een perceel grond ter grootte van ongeveer 16.5 ha, gelegen te Kleinbaai op St. Maarten, zoals dit perceel nader is omschreven in de meetbrief van 23 Juli 1954 no. 10, tegen een jaarlijkse canon van *f* 10,— per ha, goed te keuren.

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 14de September 1954

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 17de September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 84

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 16de September 1954 no. 34 tot wijziging van het besluit van de 25ste Augustus 1954 no. 2 houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire dd. 14 Juli 1954 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van 9320 vierkante meter, gelegen in het buitendistrict van Bonaire, aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financien;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. In het dictum onder I van het landsbesluit van de 25ste Augustus 1954 no. 2 houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire dd. 14 Juli 1954 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van 9320 vierkante meter, gelegen in het buitendistrict van Bonaire aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen, wordt in plaats van „tegen de prijs van *f* 0.50 per vierkante meter goed te keuren" gelezen: „gedeeltelijk

tegen de prijs van *f* 0.50 per vierkante meter en gedeeltelijk tegen de prijs van *f* 0.25 per vierkante meter, zoals nader in voormeld besluit van het bestuurscollege van Bonaire is omschreven, goed te keuren".

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 16de September 1954

F.E.J. VAN DER VALK

Het lid van de Regeringsraad
voor Financien.
PLANTZ

Uitgegeven de 24ste September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M.F. DA COSTA GOMEZ

A° 1954  N° 85

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 17de September 1954 tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring de Bovenwindse Eilanden als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948 no. 126) het nodig is de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring de Bovenwindse Eilanden aan te wijzen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1

Ten behoeve van de in 1954 te houden stemming ter verkiezing van de leden der Staten worden in de stemdistricten van de kieskring de Bovenwindse Eilanden de volgende stemlokalen aangewezen:

A. Eiland St. Maarten N.G.: de Raadzaal te Philipsburg.

B. Eiland St. Eustatius: de Raadzaal te Oranjestad.
C. Eiland Saba:
Stemdistrict 1: de Raadzaal in The Bottom
Stemdistrict 2: het kantoorlokaal van het Rusthuis te Windwardside.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 17de September 1954

F.E.J. VAN DER VALK

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M.F. DA COSTA GOMEZ

Uitgegeven de 24ste September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M.F. DA COSTA GOMEZ

A° 1954  N° 86

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 17de September 1954 tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Bonaire, als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948 no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126) het nodig is de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Bonaire aan te wijzen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Ten behoeve van de in 1954 te houden stemming ter verkiezing van de leden der Staten worden in de stemdistricten van de kieskring Bonaire de volgende stemlokalen aangewezen:

Stemdistrict 1: het grootste lokaal van de Openbare school te Kralendijk.

Stemdistrict 2: het Parochiaal clubgebouw te Kralendijk.
Stemdistrict 3: de aan elkaar grenzende lokalen van de vierde en vijfde klas van de St. Ludovicusschool te Rincón.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 17de September 1954

F. E. J. VAN DER VALK.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 24ste September 1954.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 87



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 17de September 1954 tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Curaçao, als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948 no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126) het nodig is de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Curaçao aan te wijzen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Ten behoeve van de in 1954 te houden stemming ter verkiezing van de leden der Staten worden in de stemdistricten van de kieskring Curaçao de volgende stemlokalen aangewezen:

Stemdistrict 1: Een van de lokalen van de R.K. School te Westpunt genaamd de St. Petrusschool;

Stemdistrict 2: Een van de lokalen van de R.K. School te Soto genaamd de Sta. Marthaschool;

Stemdistrict 3: Een van de lokalen van de R.K. jongensschool te Barber genaamd de St. Janschool;

Stemdistrict 4: Het hulpkantoor te Dokterstuin;

Stemdistrict 5: Het hulpkantoor te St. Willebrordus;

Stemdistrict 6: Een van de lokalen van de R.K. School te Boca St. Michiel genaamd de St. Michielschool;

Stemdistrict 7: Een van de lokalen van de R.K. School te Jandoret genaamd de Sta. Claraschool;

Stemdistrict 8: Het clubgebouw op Julianadorp;

Stemdistrict 9: Het gebouw nummer 33 gelegen aan de Jan Noorduynweg;

Stemdistrict 10: Het restaurant gelegen aan de Franklin D. Rooseveltweg nummer 44 genaamd „Paraiso Bar";

Stemdistrict 11: Een van de lokalen van de R.K. jongensschool op Sta. Maria genaamd de St. Antoniusschool;

Stemdistrict 12: Een van de lokalen van de R.K. School op Suffisant genaamd het St. Xaverius-college;

Stemdistrict 13: De R.K. naaischool op Sta. Maria;

Stemdistrict 14: Een van de lokalen van de Openbare School te Weis Afó genaamd de Gouverneur J. R. Laufferschool;

Stemdistrict 15: Een van de lokalen van de R.K. School te Juicio genaamd de St. Aloysiusschool;

Stemdistrict 16: Een van de lokalen van de Openbare School aan de Schottegatweg Noord genaamd de Marnixschool (westelijke vleugel gelegen aan de Gosieweg);

Stemdistrict 17: Een van de lokalen van de Openbare School aan de Schottegatweg Noord genaamd de Marnixschool (oostelijke vleugel gelegen aan de Arowakenweg);

Stemdistrict 18: Een van de lokalen van de R.K. School te Groot Kwartier genaamd de St. Bonifaciusschool;

Stemdistrict 19: Het landhuis Rondeklip;

Stemdistrict 20: De Gouvernementsbarak nummer één aan de Bombardiersweg op Suffisant;

Stemdistrict 21: Een van de lokalen van de Openbare H.B.S. aan de Schottegatweg Noord genaamd het Peter Stuyvesant College;

Stemdistrict 22: Een van de lokalen van de R.K. H.B.S. aan de Cas Coraweg genaamd het Radulphus College;

Stemdistrict 23: Een van de lokalen van de Openbare School op Mahaai genaamd de Johan van Walbeeckschool;

Stemdistrict 24: Een van de lokalen van de R.K. jongensschool te Dominguito genaamd het St. Franciscus College;

Stemdistrict 25: Een van de lokalen van het St. Vincentiusgesticht op Scherpenheuvel;

Stemdistrict 26: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool op Sta. Rosa genaamd de St. Jozefschool;

Stemdistrict 27: Een van de lokalen van de R.K. jongensschool op Sta. Rosa genaamd de St. Martinus de Porresschool;

Stemdistrict 28: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool op Montanja genaamd de St. Jozefschool;

Stemdistrict 29: De R.K. naaischool op Montanja;

Stemdistrict 30: Een van de lokalen van de R.K. Middelbare meisjesschool aan de Gouverneur van Lansbergeweg genaamd Maria Immaculata;

Stemdistrict 31: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool op Juicio genaamd de St. Theresiaschool (hoofdingang Habaai);

Stemdistrict 32: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool aan de Gouverneur van Lansbergeweg genaamd het Maria College;

Stemdistrict 33: Een van de lokalen van de R.K. jongensschool aan de Rector Zwijsenstraat op Mundo Nobo genaamd het Niewindt College;

Stemdistrict 34: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool aan de van Leeuwenhoekstraat genaamd het Coromoto College;

Stemdistrict 35: Een van de lokalen van de R.K. jongensschool aan de Niewindtstraat genaamd het St. Willibrord College;

Stemdistrict 36: Een van de lokalen van de Openbare School aan de van Leeuwenhoekstraat genaamd de Joan Mauritsschool;

Stemdistrict 37: Een van de lokalen van de R.K. School aan de Niewindtstraat genaamd de St. Jozef kleuterschool;

Stemdistrict 38: Een van de lokalen van de R.K. School aan het Leonard B. Smithplein genaamd het St. Thomas College;

Stemdistrict 39: Een van de lokalen van de Openbare School aan de Frederikstraat genaamd de (nieuwe) Willem de Zwijgerschool;

Stemdistrict 40: Een van de lokalen van R.K. School aan het Brionplein genaamd de St. Annaschool (ingang St. Martinusstraat);

Stemdistrict 41: Het gebouw van de Sociedad Bolivariana;

Stemdistrict 42: Een van de lokalen van de R.K. School aan de Scharlooweg genaamd de St. Agnes kleuterschool;

Stemdistrict 43: Een van de lokalen van de Openbare School te Pietermaai genaamd de Hendrikschool;

Stemdistrict 44: Een van de lokalen van de Openbare School aan de Grebbelinieweg genaamd de Pedro Luis Brionschool;

Stemdistrict 45: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool op Steenrijk genaamd de St. Ceciliaschool;

Stemdistrict 46: Een van de lokalen van de R.K. School aan de Grebbelinieweg genaamd het Mgr. Zwijsencollege;

Stemdistrict 47: Een van de lokalen van de Openbare School aan de Oranjestraat genaamd de Oranjeschool;

Stemdistrict 48: Een van de lokalen van de R.K. School aan de Heelsumstraat op Steenrijk genaamd het Canisius College;

Stemdistrict 49: Een van de lokalen van de R.K. School gelegen op Salinja genaamd de St. Tharcisiusschool;

Stemdistrict 50: Een van de lokalen van de R.K. meisjesschool gelegen aan de Manzanillaweg (Steenrijk) genaamd de St. Philomenaschool.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 17de September 1954

F. E. J. VAN DER VALK.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 24ste September 1954.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 88

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN, van de [illegible] September 1954 tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de Afdeling Aruba als bedoeld in artikel 21 lid 2 van het Kiesreglement (P.B. 1949 no. 129).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WND. GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het wenselijk is, ingevolge artikel 21 lid 2 van het Kiesreglement (P.B. 1949 no. 129) het getal van de stemlokalen in de stemdistricten van de Afdeling Aruba vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Voor de verkiezing van de in 1955 te houden [illegible] van de leden der Staten [illegible] in de [illegible] van de Afdeling Aruba de volgende [illegible] aangewezen:

Stembureau [illegible]: Een van de lokalen van de R.K. [illegible] school op [illegible] genaamd de St. [illegible]school;

Stembureau [illegible]: Een van de lokalen van de R.K. School aan de [illegible]weg genaamd het Mgr. [illegible];

Stembureau [illegible]: Een van de lokalen van de Openbare School aan de [illegible] genaamd de [illegible]school;

Stembureau [illegible]: Een van de lokalen van de R.K. School aan de [illegible] en [illegible] genaamd het [illegible] College;

Stembureau [illegible]: Een van de lokalen van de R.K. School gelegen op [illegible] genaamd de St. [illegible]school;

Stembureau [illegible]: Een van de lokalen van de R.K. [illegible]school gelegen aan de [illegible]weg [illegible] genaamd de St. [illegible]school.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de [illegible] September 19[illegible]

[illegible] VAN DER VALK

Het Lid van de Regeringsraad voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

Uitgegeven de [illegible] September 19[illegible]

Het Lid van de Regeringsraad voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A°. 1954 N°. 88



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 17de September 1954 tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Aruba als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948 no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126) het nodig is de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Aruba aan te wijzen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten;

Artikel 1.

Ten behoeve van de in 1954 te houden stemming ter verkiezing van de leden der Staten worden in de stemdistricten van de kieskring Aruba de volgende stemlokalen aangewezen:

Stemdistrict 1 Noord: Het R.K. Clubgebouw Don Bosco te Noord.

Stemdistrict 2 Tanki Leendert: De Tropical Country Club te Tanki Leendert.

Stemdistrict 3 Oranjestad: De Douaneloods 5 in de Weststraat te Oranjestad.

Stemdistrict 4 Oranjestad: De Douaneloods 2 op de Lloyd Smith Boulevard te Oranjestad.

Stemdistrict 5 Oranjestad: Het gymnastieklokaal van het St. Dominicuscollege te Oranjestad.

Stemdistrict 6 Oranjestad: Het gymnastieklokaal van het St. Mariacollege te Oranjestad.

Stemdistrict 7 Oranjestad: Het gymnastieklokaal van de Julianaschool te Oranjestad.

Stemdistrict 8 Oranjestad: Een der lokalen van de Prinses Beatrixschool te Oranjestad.

Stemdistrict 9 Oranjestad: Een der lokalen van de Prinses Margrietschool te Oranjestad.

Stemdistrict 10 Oranjestad: Het Clubgebouw „Caribe" te Oranjestad.

Stemdistrict 11 Paradera: Het R.K. Clubgebouw te Paradera.

Stemdistrict 12 Santa Cruz: Een der lokalen van de R.K. Jongensschool te Santa Cruz.

Stemdistrict 13 Santa Cruz: Het R.K. Clubgebouw te Santa Cruz.

Stemdistrict 14 Santa Cruz: De Santa Cruz Bar te Santa Cruz.

Stemdistrict 15 Savaneta: Het R.K. Clubgebouw te Savaneta.

Stemdistrict 16 Savaneta: Een der lokalen van de R.K. Jongensschool te Savaneta.

Stemdistrict 17 Savaneta: Het Protestants Militair Tehuis te Savaneta.

Stemdistrict 18 Sint Nicolaas: Een der lokalen van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 19 Sint Nicolaas: Een der lokalen van de Commandeur Pieter Boerschool te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 20 Sint Nicolaas: Een der lokalen van de Prinses Marijkeschool te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 21 Sint Nicolaas: Een der lokalen van het St. Augustinuscollege te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 22 Sint Nicolaas: R.K. Clubgebouw „Cecilia" te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 23 Sint Nicolaas: Een van de lokalen van de Generaal Abraham de Veerschool te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 24 Sint Nicolaas: De Chinese Club te Sint Nicolaas.

Stemdistrict 25 Sint Nicolaas: Een der lokalen van de Prins Bernhardschool te Sint Nicolaas.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 17de September 1954

F. E. J. VAN DER VALK

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M.F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 24ste September 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954 N°. 89



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 20ste September 1954 no. 14 houdende wijziging van de samenstelling van de Raad van Toezicht en Discipline en van de Raad van Appèl, als bedoeld in artikel 11 van de Rechtsbijstandsverordening.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Regeringsraad;

Overwegende:

dat ingevolge artikel 11, lid 6 van de Rechtsbijstandsverordening (P.B. 1944, no. 61) het lid-praktizijn en het aanvullend lid van de Raad van Toezicht en Discipline en het lid-praktizijn van de Raad van Appel, telkens voor een tijdvak van drie jaren worden benoemd;

dat benoemingen als hiervoor bedoeld voor de laatste maal hebben plaatsgehad, ingaande 17 September 1951, bij landsbesluiten van de 17de September 1951, no. 13 (P.B. 1951, no. 139) en van de 10de October 1951, no. 2 (P.B. 1951, no. 147);

dat hierdoor op 17 September 1954 vacatures ontstaan in genoemde Raden;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Met ingang van 17 September 1954:
   a. in de praktizijnsvacature van de Raad van Toezicht en Discipline te herbenoemen tot lid de heer R. J. Isa;
   b. onder verlening van eervol ontslag op diens verzoek aan de heer Mr F. P. de Vries als aanvullend lid van de Raad van Toezicht en Discipline, te benoemen als zodanig de heer Mr P. A. C. Bondam;
   c. in de praktizijnsvacature van de Raad van Appel te herbenoemen tot lid de heer Mr F. A. Jas.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 20ste September 1954

F. E. J. VAN DER VALK

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A°. 1954



N°. 90

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 22ste September 1954 No. 9, houdende samenstelling van het Centraal College voor de Reclassering als bedoeld in artikel 9 van het Reclasseringsbesluit 1953 (P.B. 1953, No. 191).*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Regeringsraad;

Gelet op:

het Reclasseringsbesluit 1953 (P.B. 1953 no. 191, zoals gewijzigd) en in het bijzonder op artikel 9 daarvan;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. a. Tot leden van het Centraal College voor de Reclassering als bedoeld in artikel 9 van het Reclasseringsbesluit 1953 te benoemen de heren:
Mr W. H. Ariens, President van het Hof van Justitie;
Mr J. J. A. Ellis, Procureur-Generaal en Ds C. Th. Steenstra;

b. Het Lid de Heer Mr W. H. Ariens aan te wijzen als

Voorzitter en het Lid Mr J. J. A. Ellis als plaatsvervangend voorzitter van het College;

c. Aan het College als secretaris toe te voegen de Heer Mr J. Eleonora.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit zal worden opgenomen in het Publicatieblad.

Willemstad, 22 September 1954

F. E. J. VAN DER VALK

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A° 1954 N° 91



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 20ste September 1954 no. 15 houdende bepalingen met betrekking tot de inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Sociale Zaken dd. 16 September 1954;

Gelet op artikel 29 van de Arbeidsregeling 1952;

Gehoord de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Arbeidsregeling 1952 treedt met uitzondering van artikel 22 voor de eilandgebieden Curaçao en Aruba voor alle soorten arbeid en alle categorieen van arbeiders in werking met ingang van de 1ste October 1954.

II. Artikel 22 van de Arbeidsregeling 1952 treedt in werking met ingang van de 1ste Januari 1955.

III. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 20ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 92



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 20ste September 1954 ter uitvoering van artikel 8, eerste lid sub b van de Arbeidsregeling 1952.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat ter uitvoering van artikel 8, eerste lid sub b van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93) het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Met de Zondag worden gelijkgesteld: de Nieuwjaarsdag, de Goede Vrijdag, de Christelijke Tweede Paasdag, de Hemelvaartsdag, de Christelijke Tweede Pinksterdag, de dag waarop de verjaardag van de Koningin officieel wordt gevierd, en de Eerste en Tweede Kestdag.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van het tijdstip van inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952.

Gegeven te Willemstad, de 20ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954 N°. 93



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 20ste September 1954 ter uitvoering van artikel 20 van de Arbeidsregeling 1952 (Arbeidsbesluit I).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het ter uitvoering van artikel 20 van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93) nodig is regelen vast te stellen, waarbij van het bepaalde in de artikelen 5, 7 vijfde lid, 8, 9 en 17 van de Arbeidsregeling 1952 wordt afgeweken;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Dit landsbesluit verstaat onder „arbeid", „onderneming", „arbeiders", „bevoegde autoriteit", „week", „voorwaarde" en „overwerk", hetgeen daaronder wordt verstaan door de Arbeidsregeling 1952.

Artikel 2.

1. Het bepaalde in de artikelen 5, 8, 9 en 17 van de Arbeidsregeling 1952 is niet van toepassing ten aanzien van:

a. arbeid, welke om redenen van technische of maatschappelijke aard op alle tijden moet kunnen worden verricht, met inbegrip van werkzaamheden welke ten behoeve van of in verband met de uitvoering van zodanige arbeid noodzakelijk zijn;
b. arbeid, welke gedeeltelijk bestaat uit het ter beschikking zijn van de arbeider, waarbij deze niet vrij is in zijn doen en laten;
c. arbeid in ondernemingen, waarvoor een vergunning is verleend ingevolge de Vergunningsverordening 1949 (P.B. 1949, no. 4), dan wel enige andere wettelijke regeling ter vervanging van genoemde landsverordening;
d. arbeid in scheepvaart- en luchtvaartondernemingen en in ondernemingen vertegenwoordigende scheepvaart- en luchtvaartondernemingen, welke verband houdt met de werkzaamheden bedoeld in artikel 2, letters c tot en met f van de Arbeidsregeling 1952;

mits die arbeid en werkzaamheden worden verricht volgens werktijden regelingen welke door de bevoegde autoriteit, gehoord de commissie bedoeld in artikel 21, eerste lid van de Arbeidsregeling 1952, zijn goedgekeurd. Aan deze goedkeuring kunnen voorwaarden worden verbonden.

2. De bevoegde autoriteit beslist of enigerlei soort arbeid beschouwd moet worden als arbeid bedoeld in het vorige lid, behoudens het bepaalde in artikel 5.

Artikel 3.

De arbeidstijd ingevolge een werktijdenregeling als bedoeld in artikel 2, met inbegrip van overwerk, mag niet meer bedragen dan gemiddeld vier en zestig uren per week, berekend over een periode van vier weken, dan wel, indien het een arbeider betreft als bedoeld in artikel 5, tweede lid van de Arbeidsregeling 1952, twee en zeventig uren per week, berekend over een periode van vier weken, onverminderd de verplichting tot vergoeding van overwerk ingevolge artikel 7, vijfde lid van de Arbeidsregeling 1952 en behoudens het bepaalde in de artikelen 6 en 7.

Artikel 4.

Wijziging van een werktijdenregeling als bedoeld in artikel 2 ter verlenging/verschuiving van de arbeidstijden dan wel ter verkorting/verschuiving van de rusttijden, mag, behoudens ingeval zodanige verlenging/verschuiving of verkorting/verschuiving gevorderd is wegens invoering, wijziging of afschaffing van ploegenstelsels, en onverminderd het bepaalde in artikel 3, niet geschieden dan na verkregen goedkeuring van de bevoegde autoriteit, gehoord de commissie, bedoeld in artikel 21, eerste lid van de Arbeidsregeling 1952.

Artikel 5.

1. Tegen een beslissing van de bevoegde autoriteit ingevolge artikel 2 of artikel 4, kan binnen dertig dagen na kennisneming daarvan beroep worden aangetekend bij de Gouverneur.

2. Wordt in beroep de beslissing vernietigd of gewijzigd, dan treedt de beslissing in beroep respectievelijk de gewijzigde beslissing daarvoor in de plaats.

Artikel 6.

Indien een arbeider, die arbeid verricht volgens een werktijdenregeling als bedoeld in artikel 2, behoort tot een categorie van arbeiders die op het tijdstip van de inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952 ingeval van overwerk geen aanspraak had op een in geld uitgedrukte vergoeding voor overwerk, zal de vergoeding voor overwerk, in afwijking in zoverre van het bepaalde in artikel 7, vijfde lid van de Arbeidsregeling 1952, in plaats van in geld geheel of gedeeltelijk in vrije tijd van ten minste anderhalve maal de duur van het overwerk kunnen worden gegeven.

Artikel 7.

De vergoeding voor overwerk als bedoeld in artikel 7, vijfde lid van de Arbeidsregeling 1952, is niet verschuldigd:

a. indien voor een arbeider op zijn verzoek dan wel voor een bepaalde categorie van arbeiders op verzoek van de meerderheid hunner, een werktijdenregeling als bedoeld in artikel 2 is vastgesteld en goedgekeurd, krachtens welke afwisselend in een periode langer en in een aansluitende gelijke periode een gelijk aantal uren minder dan de voor hem of hen geldende, over een tijdvak van vier weken berekende gemiddelde arbeidstijd wordt gewerkt;
b. indien aan wachtlopende arbeiders op hun verzoek bij wijze van uitzondering toestemming is verleend om van wacht te wisselen.

Artikel 8.

Dit landsbesluit, hetwelk kan worden aangehaald als

„Arbeidsbesluit I", treedt in werking met ingang van de dag waarop de Arbeidsregeling 1952 met betrekking tot arbeid en categorieen van arbeiders als in dit landsbesluit bedoeld, voor de eilandgebieden Aruba en Curaçao in werking treedt.

Gegeven te Willemstad, de 20ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1958 N° 94

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, [illegible] van artikel 20 van de [illegible] 1952 [illegible]

[illegible]

IN NAAM DER KONINGIN!

[illegible]

In overweging genomen hebbende, [illegible] van artikel 20 van de [illegible] 1952 [illegible] 1952, no. 97) [illegible]

[illegible]

Artikel 1.

[illegible]

A° 1954  N° 94

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 20ste September 1954 ter uitvoering van artikel 20 van de Arbeidsregeling 1952 (Arbeidsbesluit II).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het ter uitvoering van artikel 20 van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93) nodig is regelen vast te stellen, waarbij van het bepaalde in de artikelen 8 en 9 van de Arbeidsregeling 1952 wordt afgeweken;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

In dit landsbesluit wordt verstaan onder:

a. **broodbakkerij**: alle open of besloten ruimten, behorende tot een inrichting, waar ten behoeve van een onderneming brood wordt bereid of stoffen een daartoe strekkende bewerking ondergaan, voorzover in

die ruimten, al of niet voortdurend, met de broodbereiding verband houdende werkzaamheden worden verricht;

b. **bakkersarbeid**: alle werkzaamheden verricht in een broodbakkerij, met uitzondering van die dienende tot bewaking of tot reiniging der inrichting, tot herstelling van ovens of werktuigen, die tot herstelling of onderhoud van gebouwen, alsmede die tot het stoken van een stoomketel, voorzover laatstbedoelde werkzaamheden worden verricht door een arbeider, die in de onderneming geen andere arbeid verricht dan het bedienen van een stoommachine of een stoomketel;

c. **bakker**: een arbeider, die al of niet voortdurend in de onderneming van een ander bakkersarbeid verricht.

Artikel 2.

De werktijd voor bakkers bedraagt ten hoogste 8½ uur per dag en 48 uren per week. De bepalingen van artikel 8 van de Arbeidsregeling 1952 zijn ten deze niet van toepassing.

Artikel 3.

1. Het is verboden des Zondags bakkersarbeid te verrichten.

2. Indien een Zon- of feestdag onmiddellijk gevolgd wordt door een of meer andere Zon- of feestdagen, mag op een dier dagen, ter keuze van de werkgever, bakkersarbeid worden verricht.

3. Indien op de Goede Vrijdag bakkersarbeid is verricht, is het niet geoorloofd op een der beide Paasdagen deze arbeid te verrichten.

Artikel 4.

Indien zich bijzondere omstandigheden voordoen kan door de in de Arbeidsregeling 1952 genoemde autoriteit schriftelijk en voorwaardelijk of onvoorwaardelijk vergunning worden gegeven, dat in broodbakkerijen wordt afgeweken van het bepaalde bij de voorgaande artikelen, de Commissie ex artikel 21, vierde lid der Arbeidsregeling 1952 gehoord.

Artikel 5.

Dit landsbesluit, hetwelk kan worden aangehaald als „Arbeidsbesluit II", treedt in werking met ingang van het tijdstip van inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952.

Gegeven te Willemstad, de 20ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 95

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 20ste September 1954 ter uitvoering van artikel 20 van de Arbeidsregeling 1952 (Arbeidsbesluit III).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het ter uitvoering van artikel 20 van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93) nodig is regelen vast te stellen, waarbij van het bepaalde in artikel 8, eerste lid sub d van de Arbeidsregeling 1952 wordt afgeweken;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

1. In afwijking van artikel 8, eerste lid sub d van de Arbeidsregeling 1952 mogen de werkzaamheden van kappers, barbiers en schoonheidsspecialisten ook worden verricht op werkdagen tussen 18.30 uur en 21 uur.

2. Eveneens in afwijking van artikel 8, eerste lid sub d van de Arbeidsregeling 1952 mogen schoon-

maakwerkzaamheden worden verricht in winkels, kantoren en werkplaatsen op dagen, welke geen Zondagen of daarmede gelijkgestelde dagen zijn, van 18.30 uur tot 24 uur.

Artikel 2.

Dit landsbesluit, hetwelk kan worden aangehaald als „Arbeidsbesluit III", treedt in werking met ingang van het tijdstip van inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952.

Gegeven te Willemstad, de 20ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 30ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Aº 1954 Nº 96

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van de 23ste September 1954 no. 1 houdende regeling van de waarneming van de bevoegdheden van de leden van het Regeringscollege de heren Mr. Dr. M. P. da Costa Gomez, W. R. Plantz en H. Morman gedurende hun verblijf buitenslands ingaande 26 September 1954.

DE WND. GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Regeringsraad;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te bepalen, dat ingaande 26 September 1954 en gedurende het verblijf buitenslands van de leden van de Regeringsraad de heren Mr Dr M. P. da Costa Gomez, W. R. Plantz en H. Morman, in afwijking van het bepaalde in het landsbesluit van de 6de Augustus 1954 no. 75 houdende bekendmaking in het Publicatieblad van de regeling van de bevoegdheden van de Regeringsraad afkomstig van de regeling van de waarneming der bevoegdheden (P.B. 1954, no. 69), de waarneming van hun bevoegdheden zal geschieden als volgt:

[illegible] zouden verrichten in winkels, kantoren en werkplaatsen op dagen, welke geen feestdagen of daarmede gelijkgestelde dagen zijn, van 18.30 uur tot 24 uur.

Artikel 8.

Dit landsbesluit, houdende algemene maatregelen, kan worden aangehaald als „Arbeidsbesluit III", treedt in werking met ingang van het tijdstip van inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952.

Gegeven te Willemstad, de ..ste September 1954.

V. ... VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
P. v. [illegible]

Uitgegeven de ..ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 96



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 28ste September 1954 no. 1 houdende regeling van de waarneming van de bevoegdheden van de leden van de Regeringsraad de heren Mr Dr M. F. da Costa Gomez, W. R. Plantz en R. Moreno gedurende hun verblijf buitenslands ingaande 28 September 1954.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van de Regeringsraad;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Te bepalen, dat ingaande 28 September 1954 en gedurende het verblijf buitenslands van de leden van de Regeringsraad de heren Mr Dr M. F. da Costa Gomez, W. R. Plantz en R. Moreno, in afwijking van het bepaalde in het landsbesluit van de 6de Augustus 1954 no. 25, houdende bekendmaking in het Publicatieblad van de verdeling van de bevoegdheden van de Regeringsraad, alsmede van de regeling van de waarneming dier bevoegdheden (P.B. 1954, no. 69), de waarneming van hun bevoegdheden zal geschieden als volgt:

die van de heer Mr Dr M. F. da Costa Gomez door de heer F. J. Eman;
die van de heer W.R. Plantz door de heer J. Pauw;
die van de heer R. Moreno door de heer F.H.M. Karner.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 28ste September 1954

F. E. J. VAN DER VALK

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ

Uitgegeven de 28ste September 1954

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A°. 1954 N°. 97



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 30ste September 1954 no. 5 houdende verklaring als bedoeld in artikel 6 eerste lid onder 1o van de Quarantaineverordening (P.B. 1931, no. 92) dat Port of Spain op Trinidad besmet is wegens gele koorts.*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor de Volksgezondheid;

Gelet op:

artikel 6 eerste lid onder 1o van de Quarantaineverordening (P.B. 1931, no. 92);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Port of Spain op Trinidad besmet te verklaren, als bedoeld in artikel 6 eerste lid onder 1o van de Quarantaineverordening, wegens gele koorts.

II. Te bepalen dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 30ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid,
J. R. ARENDS.

Uitgegeven de 8ste October 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A° 1954 N° 98



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 27ste September 1954, no. 4 tot wijziging van de Beschikking van de 13de Januari 1951, no. 9463 (P.B. 1951, no. 5), ter uitvoering van het bepaalde in de artikelen 5 lid 1, 7 lid 1, 8 lid 4, 9 lid 3, 10 lid 1 onder 5e en lid 2 en 11 leden 2 en 3 van de Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1941, no. 4).*

DE WNDE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financien;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. De Beschikking van de 13de Januari 1951, no. 9463 (P.B. 1951, no. 5), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit van de 20ste Maart 1953, no. 15 (P.B. 1953, no. 53), wordt nader gewijzigd als volgt:

1. In artikel 16, lid 1 wordt instede van de woorden „van het Gouvernement van de Nederlandse Antillen" gelezen: „van de rechtspersonen de Nederlandse Antillen of de eilandgebieden Curaçao of Aruba".

2. Aan artikel 16 worden twee leden toegevoegd, genummerd en luidende:
   „3. Bij de waardering van een bebouwd perceel wordt de oppervlakte, voor zover deze meer bedraagt dan een halve hectare, buiten beschouwing gelaten.
   4. Geen leningen worden onder hypothecair verband verstrekt:
      a. op onderpand van bebouwde percelen, die niet direct uitweg hebben op aan de eilandgebieden toebehorende wegen;
      b. op onderpand van z.g. prefabricated of pre-cut woningen.".
3. Aan artikel 18 wordt een nieuw lid toegevoegd, genummerd en luidende:
   „3. Op onderpand van een en hetzelfde bebouwde perceel wordt nimmer meer dan *f* 25.000,— geleend.".

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 27ste September 1954.

F. E. J. VAN DER VALK.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financien,
PLANTZ

Uitgegeven de 8ste October 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954



N°. 99

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 18de October 1954, No. 6, houdende overdracht van een onroerend goed aan het eilandgebied Curacao.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financien;

Gelet op:

Overgangsbepaling IX van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen dat:

I. Het aan de rechtspersoon de Nederlandse Antillen toebehorende landhuis Groot Santa Martha met hofje en bijbehorend terrein ter grootte van ongeveer 50 H.A., per 1 November 1954 aan het eilandgebied Curaçao in eigendom wordt overgedragen;

II. Dit landsbesluit in de daartoe bestemde openbare registers zal worden overgeschreven;

III. Dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 18de October 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financien,
PLANTZ.

Uitgegeven de 2de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954  N°. 100

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 20ste October 1954, no. 3, houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 September 1954 no. 6953 inzake de verlening van een recht van erfpacht aan Ch. J. Neme op een perceel grond groot ongeveer 16515 m2, gelegen in het tweede district van Aruba.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financien;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 September 1954 no. 6953 inzake de verlening van een recht van erfpacht op een perceel grond groot ongeveer 16515 m2, gelegen in het tweede district van Aruba;

Gelet op:

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat er geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 September 1954 no. 6953 tot verlening aan Ch. J. Neme van het recht van erfpacht op een perceel grond groot ongeveer 16515 m2, nader omschreven in de meetbrief dd. 10 Augustus 1954 no. 116, gelegen in het tweede district van Aruba ten Westen van de Country Club en ten Zuiden van het terrein in gebruik bij de Pova, tegen een jaarlijkse canon van *f* 495.45 en onder de voorwaarden en bepalingen, vervat in de bij dat besluit gevoegde bijlage, goed te keuren.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 20ste October 1954

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financien,
PLANTZ

Uitgegeven de 2de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 101

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van de 21ste October 1954, no. 2, houdende vaststelling voor de jaren 1953 en 1954 van het percentage bedoeld onder 10 van de Beschikking van de 4de October 1950, no. 5880 (P.B. 1950, no. 104) tot vaststelling van een toeslag op de bezoldiging der [illegible] (P.B. 1947, no. 77) [illegible] van gepensioneerden van de Fondsen de Nederlandse Antillen [illegible].

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het Hoofd van het Departement van Financiën;

Overwegende dat ingevolge het bepaalde onder 10 van de beschikking van de 4de October 1950 no. 5880 (P.B. 1950, no. 100) het percentage bedoeld onder 10 van de bedoelde beschikking jaarlijks, [illegible] door de Gouverneur moet worden vastgesteld;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

1. Het onder 10 van de beschikking van de 4de October

[illegible]

b. dat er geen bezwaar bestaat [illegible] te verlenen;

Gehoord [illegible]

de Raad van Advies [illegible]

HEBBEN GOEDGEVONDEN [illegible]

I. Het [illegible] 21 September 1954 [illegible] Augustus 1954 [illegible]

II. Te bepalen, dat [illegible] in het Publicatieblad [illegible]

Willemstad, [illegible] October [illegible]

STRUYCKEN

De [illegible] van de [illegible]

[illegible]

Uitgegeven de [illegible] November [illegible]

De [illegible] van de [illegible]

[illegible] Algemene Zaken,

M. P. [illegible]

A°. 1954  N°. 101

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 28ste October 1954, no. 1, houdende vaststelling voor de jaren 1953 en 1954 van het percentage bedoeld onder Ib van de Beschikking van de 4de October 1950, no. 8800 (P.B. 1950, no. 108) tot vaststelling van een korting op de ingevolge de Duurtetoeslagregeling gepensionneerden 1943 (P.B. 1943, no. 77) toegekende duurtetoeslagen aan gepensionneerden die buiten de Nederlandse Antillen hun domicilie hebben.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financiën;

Overwegende; dat ingevolge het bepaalde onder Id van de beschikking van de 4de October 1950, no. 8800 (P.B. 1950, no. 108) het percentage bedoeld onder Ib van de bedoelde beschikking telkenjare, ingaande 1 Januari van het betreffende jaar, door de Gouverneur moet worden vastgesteld;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het onder Ib van de beschikking van de 4de October

1950, no. 8800 (P.B. 1950, no. 108) bedoelde percentage wordt voor de jaren 1953 en 1954 vastgesteld op 10.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 28ste October 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 8ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 102

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

In naam der Koningin!

[illegible]

[illegible]

Artikel 1

[illegible]

A°. 1954



N°. 102

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 27ste October 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32, lid 1 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen, het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

De Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948 no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 26ste Juli 1954 (P.B. 1954 no. 64), wordt nader gewijzigd als volgt:

1o. In schaal 52 van bijlage A vervallen het woord, het

cijfer en leesteken „Apotheker 1)", alsmede de voetnoot 1 luidende:

„1) De Apotheker, Nederlands specialist in de klinische chemie geniet een tijdelijke toelage van *f* 1200,— 's jaars";

2o. In schaal 55 van bijlage A wordt op de daarvoor naar alphabetisch lexicografische volgorde bestemde plaats opgenomen: „Klinisch-chemicus 1)".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van 1 Januari 1955.

Gegeven te Willemstad, 27 October 1954

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid,
J. R. ARENDS.

Uitgegeven de 8ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 103

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN van de 22ste October 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 138).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het, ter uitvoering van artikel 23, lid 2, der Landsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 138), zoals deze is gewijzigd, laatstelijk bij landsbesluit van de 21ste October 1954 (P.B. 1954, no. 100), wordt nader gewijzigd als volgt:

1. In onderdeel III wordt in plaats van „Hoofd van de Dienst van het Kadaster, Openbare Registers/Hypotheekbewaarder" gelezen: „Hoofd van de Dienst van het Kadaster".

[illegible]

[illegible]

Artikel II.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van 1 Januari 1962.

Gegeven te Willemstad, 2 October 1961.

SPEEKENBRINK.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid,
J. R. ANSION.

Uitgegeven de 8ste November 1961.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 103



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 30ste October 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32, 1ste lid der Landsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit van de 27ste October 1954 (P.B. 1954, no. 102) wordt nader gewijzigd als volgt:

1. In schaal 53 wordt in plaats van „Hoofd van de Dienst van het Kadaster, tevens Hypotheekbewaarder" gelezen: „Hoofd van de Dienst van het Kadaster";

2. In schaal 48 wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats opgenomen: „Hypotheekbewaarder op Curaçao”.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van 1 Januari 1955.

Gegeven te Willemstad, de 30ste October 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 8ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 104

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, houdende ALGEMENE MAATREGELEN van de 28ste October 1954 tot wijziging van het Landsbesluit [illegible] Landsbesluit (P.B. 1954, no. 91) en tot [illegible] van het [illegible] de algemene maatregelen van de 19de Februari 1953 (P.B. 1953, no. 33) ter uitvoering van artikel 3 van de [illegible] 1947.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het gewenst is het Landsbesluit [illegible] Landsbesluit (P.B. 1954, no. 91) te wijzigen en het [illegible] houdende algemene maatregelen van de 19de Februari 1953 (P.B. 1953, no. 33) ter uitvoering van artikel 3 van de [illegible] 1947 [illegible] te [illegible];

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel I

Het Landsbesluit [illegible] Landsbesluit (P.B. 1954, no. 91) wordt gewijzigd als volgt:

103

2. In artikel 10 wordt op de daarvoor [illegible] [illegible] bestemde plaats [illegible] een: „Hypothekenboek” [illegible] opgenomen”.

Artikel 2

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van 1 Januari 1955.

Gegeven te Willemstad, de 20ste Oktober 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
YRAUSQUIN

Uitgegeven de 1ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 104

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 30ste October 1954 tot wijziging van het Luchtvaarttarieven Landsbesluit (P.B. 1954, no. 31) en tot vervallen verklaring van het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 19de Februari 1953 (P.B. 1953, no. 40) ter uitvoering van artikel 2 van de Retributieverordening 1947.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het gewenst is het Luchtvaarttarieven Landsbesluit (P.B. 1954, no. 31) te wijzigen en het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 19de Februari 1953 (P.B. 1953, no. 40) ter uitvoering van artikel 2 van de Retributieverordening 1947, vervallen te verklaren;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Luchtvaarttarieven Landsbesluit (P.B. 1954, no. 31) wordt gewijzigd als volgt:

A. in artikel 14 lid 3 en in artikel 31 onder a, c en f wordt in plaats van „sport- en toerismevlieger" gelezen: „sportvlieger".

B. Artikel 15, leden 1 en 2 worden gelezen:

„1. In de Nederlandse Antillen kunnen op tijdstippen, door of vanwege de Gouverneur telkens bekend te maken, examens worden afgelegd ter verkrijging van een bewijs van bevoegdheid als:
a. Sportvlieger;
b. Verkeersvlieger der 1ste, 2de en 3de klasse;
c. Navigator aan boord van vliegtuigen;
d. Werktuigkundige aan boord van vliegtuigen;
e. Radiotelegrafist aan boord van vliegtuigen;
f. Radiotelefonist aan boord van vliegtuigen;
g. Luchtverkeersleider zone-bevoegdheid;
h. Luchtverkeersleider area-bevoegdheid;
i. Vluchtadviseur;
j. Grondwerktuigkundige: bevoegdheid A, B en C.

2. De vergoeding verschuldigd wegens het afleggen van examen ter verkrijging van een der hierna genoemde bewijzen van bevoegdheid, bedraagt onderscheidenlijk voor:

a. Sportvlieger	*f* 20,—
b. Verkeersvlieger 1ste, 2de en 3de klasse	*f* 35,—
c. Navigator aan boord van vliegtuigen	*f* 35,—
d. Werktuigkundige aan boord van vliegtuigen	*f* 30,—
e. Radiotelegrafist aan boord van vliegtuigen	*f* 35,—
f. Radiotelefonist aan boord van vliegtuigen	*f* 15,—
g. Luchtverkeersleider zone- of areabevoegdheid	*f* 35,—

h. Luchtverkeersleider zone- en areabevoegdheid *f* 40,—
i. Luchtverkeersleider - indien de candidaat reeds zone- of areabevoegdheid heeft - *f* 5,—
j. Vluchtadviseur *f* 35,—
k. Grondwerktuigkundige
bevoegdheid A per klasse *f* 30,—
bevoegdheid B per klasse *f* 30,—
bevoegdheid C per categorie *f* 20,—

Artikel 2.

Het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 19de Februari 1953 (P.B. 1953, no. 40) ter uitvoering van artikel 2 van de Retributieverordening 1947, in werking getreden met ingang van 1 April 1952, wordt geacht met ingang van 17 October 1952 te zijn vervallen.

Gegeven te Willemstad, de 30ste October 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Verkeer en Vervoer,
J. PAUW.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financien,
PLANTZ.

Uitgegeven de 12de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

k. Landbouwkundig onderwijs - [illegible] ƒ 20,—

l. Leraar Scheikunde - Natuurwetenschappen, Middelbaar onderwijs of gelijkwaardig ƒ 6,—

bouw [illegible] ƒ 6,—

l. [illegible] ƒ 25,—

m. [illegible]:

Landbouw A [illegible] ƒ 20,—

[illegible] B [illegible] ƒ 20,—

[illegible] C [illegible] ƒ 20,—

Het landsbesluit, houdende algemene maatregelen van de 28e Februari 1952 (P.B. 1952, no. 50) ter uitvoering van artikel 2 van de [illegible] 1947, is vervallen met ingang van 1 April 1953; wordt geacht met ingang van 17 Oktober 1952 te zijn vervallen.

Gegeven te Willemstad, de 30ste Oktober 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad,
belast met Verkeer en Waterstaat,
J. FALTIN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 12de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954 N°. 105



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 30ste October 1954 ter uitvoering van artikel 1, eerste lid sub c van de Arbeidsregeling 1952.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat ter uitvoering van artikel 1, eerste lid sub c van de Arbeidsregeling 1952 het nodig is, het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het jaarlijks inkomen als bedoeld in artikel 1, eerste lid sub c van de Arbeidsregeling 1952 wordt gesteld op zevenduizend vijfhonderd gulden.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de

dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot het tijdstip van inwerkingtreding van de Arbeidsregeling 1952.

Gegeven te Willemstad, de 30ste October 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Uitgegeven de 12de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Aº 1954



Nº 106

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN van de [illegible] November [illegible] tot wijziging van het Landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1948 (P.B. 1948, no. 83) tot [illegible] van de [illegible] en de [illegible] van de [illegible] als bedoeld in artikel [illegible] van het [illegible] (P.B. 19[illegible], no. 198).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende dat het gewenst is een wijziging aan te brengen in het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1948 (P.B. 1948, no. 83);

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het bepaalde sub A van artikel 1 van het Landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1948 (P.B. 1948, no. 83) [illegible] wijziging van de

dag na die [illegible] afkondiging en werkt terug tot het tijd-
stip van [illegible] in werking [illegible].

Gegeven te Willemstad, de 30ste October 1974

STRUYCKEN.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
E. [illegible]EMAN.

Uitgegeven de 13de November 1974

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 106

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 8ste November tot wijziging van het Landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1954 (P.B. 1954, no. 85) tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring de Bovenwindse Eilanden als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende dat het gewenst is, een wijziging aan te brengen in het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1954 (P.B. 1954, no. 85);

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het bepaalde sub A van artikel 1 van het Landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1954 (P.B. 1954, no. 85) tot aanwijzing van de

stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring de Bovenwindse Eilanden als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126) wordt gelezen:

„A. Eiland Sint Maarten (Nederlandse gedeelte): het gebouw te Philipsburg, waarin de leeszaal is gevestigd.".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 8ste November 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 13de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 107



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, houdende ALGEMENE MAATREGELEN, van [illegible] 1954, tot wijziging van de [illegible] 1948 (P.B. 1948, no. [illegible]).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

[illegible] van de [illegible]regeling 1948 (P.B. 1948 no. [illegible]) [illegible] gewijzigd [illegible] Oktober 1951 (P.B. 1951 no. [illegible]) [illegible] als volgt.

De [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

[illegible]

3. [illegible] gelezen: "het [illegible] te Philipsburg, waarin de hoofdzetel is gevestigd."

Artikel 2

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag, na die der afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de [illegible] November 1954.

STRUYCKEN

Het lid van de Regeringsraad,
belast met Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de [illegible] November 1954.

Het lid van de Regeringsraad,
belast met Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954 N°. 107



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 8ste November 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32, 1ste lid der Landsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit van de 30ste October 1954 (P.B. 1954, no. 103), wordt nader gewijzigd als volgt:

In schaal 26 wordt achter „Hoofdkommies der belastingen" het verwijzingsteken „1)" geplaatst, waarna aan deze schaal een voetnoot wordt toegevoegd, genummerd en luidende:

„1) Voor de op 1 Juli 1954 in dienst zijnde hoofdkommiezen der belastingen, die vóór 6 November 1937 deze rang bekleedden, dan wel vóór die datum op de cursus voor opleiding tot assistent der belastingen waren geplaatst en het vakexamen voor benoembaarheid tot assistent der belastingen vóór 1 Januari 1939 met goed gevolg hebben afgelegd, geldt de volgende schaal van bezoldiging:

Hoofdkommies der belastingen	1	3024,—	3780,—
	2	„	„
	3	3264,—	4080,—
	4	„	„
	5	3504,—	4380,—
	6	„	„
	7	3792,—	4740,—
	8	„	„
	9	4080,—	5100,—
	10	„	„
	11	4368,—	5460,—".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Juli 1954.

Gegeven te Willemstad, de 8ste November 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 13de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 108

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van [illegible] November 1954 no. 1 [illegible] vaststelling van [illegible] 1957/1958 der [illegible] van de [illegible] artikel 96 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen.

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van de Regeringsraad;

Gelet op:

artikel 96 van de Landsregeling voor de Nederlandse Antillen en artikel 11 van het Kiesreglement;

Overwegende:

dat [illegible] van de Staten van de Nederlandse Antillen bij [illegible] artikel 96 der Landsregeling [illegible] Staten, [illegible]

2. Voor de op 1 Juli 1954 in dienst zijnde ambtenaren der belastingen, die vóór 5 November 1953 in 's Lands betrekking, dan wel vóór genoemde datum op de cursus voor opleiding tot commies der belastingen waren geplaatst en het examen voor hoofdcommies tot commies der belastingen vóór 1 Januari 1959 met goed gevolg hebben afgelegd, geldt de volgende schaal van bezoldiging:

Hoofdcommies der belastingen	1	3504,—	3780,—
	2	„	„
	3	3264,—	4020,—
	4	„	„
	5	3576,—	4335,—
	6	„	„
	7	3792,—	4560,—
	8	„	„
	9	3060,—	5160,—
	10	„	„
	11	3396,—	5400,—

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Juli 1954.

Gegeven te Willemstad, de 24ste November 1954.

STRUYCKEN.

Met bij van de Minister van Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 26ste November 1954.
Met bij van de Minister van Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 108



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 13de November 1954 no. 1 houdende ontbinding van de Staten, sluiting van de zitting 1954/1955 der Staten, uitschrijving van de verkiezing voor nieuwe Staten en bijeenroeping der nieuw gekozen Staten, overeenkomstig artikel 96 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van de Regeringsraad;

Gelet op:

artikel 96 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen en artikel 14 van het Kiesreglement;

Overwegende:

dat gedurende de gewone zitting 1954/1955 van de Staten van de Nederlandse Antillen bij veelvuldige herhaling het bij artikel 92 der Landsregeling voorgeschreven aantal leden der Staten, volgens dit artikel vereist om te beraadslagen en te besluiten, niet tegenwoordig was, als gevolg waarvan in die gevallen geen gewone vergaderingen van de Staten konden worden gehouden;

dat sedert 27 Augustus 1954 de in de voorgaande overweging bedoelde omstandigheid zich bij opvolging heeft voorgedaan op 27 Augustus, 13 September, 16 September, 27 September en 12 October 1954, waardoor gedurende het tussen eerst- en laatstgenoemde datum gelegen tijdvak, Statenvergaderingen niet meer zijn gehouden;

dat, in aanmerking genomen het aantal leden der Staten, die hun betrekking aanvaard hebben en het aantal hunner die blijkens de ervaring geen gevolg plegen te geven aan de in de oproepingsbrieven vervatte oproepingen ter vergadering, te voorzien is dat gewone vergaderingen van de Staten van de Nederlandse Antillen binnen afzienbare tijd niet zullen kunnen worden gehouden;

dat dientengevolge voor de Nederlandse Antillen belangrijke ontwerpen van wettelijke regelingen geen voortgang kunnen vinden waardoor 's Lands belangen in hoge mate zijn en worden geschaad;

dat bij ontbreken van een duidelijk aanwijsbaar meningsverschil tussen de meerderheid van de Staten en de Landsregering van de Nederlandse Antillen omtrent een aan de orde gesteld principieel punt van regeringsbeleid en van een in zodanig geval in een vergadering van de Staten dienaangaande te geven duidelijke uitspraak van de meerderheid der leden, de vraag kan worden gesteld of en in hoeverre de in de Staten ontstane feitelijke impasse ten aanzien van de getrouwe vervulling van de aan de volksvertegenwoordiging toevallende taak, gevolg is van de wil van de meerderheid der Statenleden om aldus uiting te geven aan mogelijke afkeuring van het algemeen beleid der Landsregering;

dat een antwoord op laatstgenoemde vraag, gegeven de vorenbedoelde in de Staten ontstane impasse, door dit

College ter plaatse waar zulks behoort, niet kan worden gegeven, althans niet wordt gegeven en er derhalve aanleiding bestaat deze vraag ter beantwoording aan de kiezers van de Nederlandse Antillen voor te leggen;

dat toch het in de Nederlandse Antillen geldende vertegenwoordigend stelsel beoogt overeenstemming tussen de Landsregering en het volk te handhaven of te verkrijgen teneinde eerstgenoemde met vrucht werkzaam te kunnen doen zijn en een vertegenwoordiging des volks slechts bestaansreden bezit zolang deze de kiezers inderdaad vertegenwoordigt;

dat de aard van het vertegenwoordigend stelsel in de Nederlandse Antillen medebrengt, dat de leden van de Staten niet de gelastigden zijn van hun kiezers doch naar eigen inzicht handelen;

dat er derhalve aanleiding bestaat de kiezers in de gelegenheid te stellen een duidelijke uitspraak te geven of de leden van de Staten bij de uitoefening van hun taak naar eigen inzicht handelende, nog wel het vertrouwen van hun kiezers genieten waar immers dit inzicht niet geheel onafhankelijk is van de kiezers, die in vertrouwen op dit inzicht hun stem op dezen hebben uitgebracht;

dat aldus de mogelijkheid wordt geschapen voor de kiezers om desgewild hun aan de Statenleden verleend vertrouwen te redresseren;

dat immers bij de ontstane ernstige situatie ten aanzien van de wetgevende arbeid, in 's Lands belang dient te blijken of de in de Staten van de Nederlandse Antillen inzonderheid sedert 27 Augustus 1954 gevolgde methodiek

niet enkel is die van de leden welke haar toepassen, maar of het volk van de Nederlandse Antillen deze goedkeurt in dusdanige verhouding dat het een gelijk aantal van te dien aanzien gelijkelijk oordelende Statenleden wederom zou afvaardigen;

dat uit vorenstaande overwegingen volgt dat naast een oordeel over meergenoemde ter uitvoering van hun taak door Statenleden gevolgde methodiek als mogelijke vorm van afkeuring van het door de Landsregering gevolgde algemeen beleid, in hoofdzaak dit oordeel omtrent het algemeen beleid der Landsregering voorwerp van een door ontbinding van de Staten op de kiezers van de Nederlandse Antillen gedaan beroep zal vormen;

dat nu de gewone periodieke algemene verkiezingen voor de Staten van de Nederlandse Antillen, welke ingevolge het Landsbesluit dd. 30 Juli 1954 no. 9 (P.B. 1954 no. 67) op 15 November 1954 zullen worden gehouden, krachtens haar aard eveneens het oordeel over het algemeen beleid der Landsregering tot voorwerp hebben, waar het onderwerp waarover de kiezers zich uitspreken betreft het handhaven of het verkrijgen van overeenstemming tussen de Staten van de Nederlandse Antillen en de Landsregering van de Nederlandse Antillen;

dat, overeenkomstig de ratio van artikel 96 der Landsregeling van de Nederlandse Antillen, dit voorschrift medebrengt en wil verzekeren dat nieuwe Staten binnen twee maanden na een besluit tot ontbinding worden verkozen, hetgeen ingevolge het bepaalde in het Landsbesluit dd. 30 Juli 1954 no. 9 (P.B. 1954 no. 67) het geval is indien tot ontbinding der Staten vóór 15 November 1954 wordt besloten;

dat voor wat betreft het bepaalde in artikel 14, lid 2

van het Kiesreglement, gelijk ratio en overweging geldt ten aanzien van candidaatstelling dienende om tot de verkiezing van de leden van nieuwe Staten te geraken en welke reeds heeft plaats gevonden overeenkomstig het bepaalde in het Landsbesluit dd. 30 Juli 1954 no. 9 (P.B. 1954 no. 67);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

1. De Staten van de Nederlandse Antillen te ontbinden en de zitting 1954/1955 van de Staten van de Nederlandse Antillen te sluiten;
2. Te besluiten dat deze ontbinding en sluiting ingaan op 13 November 1954;
3. Te bepalen dat de verkiezing voor nieuwe Staten zal worden gehouden op 15 November 1954 overeenkomstig het bepaalde in het Landsbesluit dd. 30 Juli 1954 no. 9 (P.B. 1954 no. 67), voor de uitvoering waarvan candidaatstelling heeft plaats gevonden overeenkomstig het bepaalde in dit Landsbesluit en dat de bij evengenoemd Landsbesluit bepaalde verkiezing en candidaatstelling tevens zullen gelden als onderscheidenlijk de verkiezing welke bij het besluit sub 1 en 2 moet zijn verzekerd en de candidaatstelling welke voor de uitvoering daarvan nodig is;
4. De overeenkomstig het bepaalde sub 3 nieuw gekozen Staten bijeen te roepen op 7 December 1954;
5. Te bepalen dat
   a. de inhoud van dit Landsbesluit terstond ter kennis wordt gebracht van de Staten van de Nederlandse Antillen;
   b. dit Landsbesluit, hetwelk in het Publicatieblad zal worden opgenomen, in afschrift zal worden gezonden aan de Staten van de Nederlandse An-

tillen, de Raad van Advies, de Procureur-Generaal, de President van het Hof van Justitie, het Hoofd van het Centraal Bevolkingsregister, de Gezaghebbers van onderscheidenlijk de eilandgebieden Curaçao, Aruba, Bonaire, de Bovenwindse Eilanden en aan de Administrateurs van Saba en St. Eustatius.

Willemstad, de 13de November 1954.

STRUYCKEN.

Het Lid van de Regeringsraad voor Algemene Zaken en voor Binnenlandse Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Het Lid van de Regeringsraad voor Financiën,
PLANTZ.

Het Lid van de Regeringsraad voor de Volksgezondheid, voor Onderwijs en Volksontwikkeling, en voor de Eredienst,
J. R. ARENDS.

Het Lid van de Regeringsraad voor Sociale Zaken,
F. J. EMAN.

Het Lid van de Regeringsraad voor de Welvaartszorg,
F. KARNER.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Economische Zaken,
R. MORENO.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Verkeer en Vervoer, voor
Openbare Werken, voor Landbouw, Veeteelt en Visserij en
voor de Watervoorziening,
J. PAUW.

Uitgegeven de 13de November 1954.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954



N°. 109

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 10de November 1954 tot wijziging van het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1954 (P.B. 1954, no. 87), tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Curaçao, als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het noodzakelijk is het landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 17de September 1954 (P.B. 1954, no. 87), tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Curaçao, als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126) te wijzigen.

Heeft de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

In artikel 1 van het landsbesluit houdende algemene

maatregelen van de 17de September 1954 (P.B. 1954, no. 87), tot aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten van de kieskring Curaçao, als bedoeld in artikel 49 lid 1 van het Kiesreglement (P.B. 1948, no. 126), wordt in de aanwijzing van de stemlokalen in de stemdistricten 16 en 17 in plaats van „de Openbare School" gelezen: „de Protestants Christelijke School".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 10de November 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 13de November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1964 N° 110

PUBLICATIEBLAD

109

[illegible]

[illegible]

Gegeven te Willemstad, de [illegible] November [illegible]

[illegible]

[illegible]

Uitgegeven de [illegible] November [illegible]

[illegible]

A°. 1954  N°. 110

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 4de November 1954, No. 1, bepalende de opneming in het Publicatieblad van het Koninklijk Besluit van 14 September 1954, no. 20, houdende vaststelling van eerbewijzen voor de Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Gelezen:

de brief dd. 27 September 1954, Directies Suriname en Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea No. 101065/4355/M. 463 van de Minister van Overzeese Rijksdelen, waarbij verzocht wordt bekendheid te geven aan het Koninklijk Besluit van 14 September 1954, no. 20, houdende vaststelling van eerbewijzen voor de Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

Te bepalen, dat voormeld Koninklijk Besluit van 14 September 1954, no. 20 nevens dit besluit in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 4de November 1954.

De Gouverneur voornoemd,

STRUYCKEN.

Uitgegeven de 6de November 1954.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Minister van Overzeese Rijksdelen a.i. van 2 September 1954, Directies Suriname en Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea, no. 97881/ 4355;

Gezien het Koninklijk besluit van 6 Januari 1951, no. 9, houdende vaststelling van de eerbewijzen en saluten voor de Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea;

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

Met intrekking van het Koninklijk besluit van 6 Januari 1951, no. 9, te bepalen:

Artikel 1.

De gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea ontvangen in hun ambtsgebied dezelfde eerbewijzen als een Vice-Admiraal.

Artikel 2.

Zij voeren in hun ambtsgebied de onderscheidingsvlag, welke een Vice-Admiraal voert, met dien verstande, dat in plaats van de drie sterren in de rode baan aan de broekingszijde drie ballen worden gevoerd.

Onze Minister van Overzeese Rijksdelen is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan Onze Minister van Marine.

Soestdijk, 14 September 1954.

w.g. JULIANA.

De Minister van Overzeese Rijksdelen a.i.,
w.g. BEEL.

A° 1954 N° 111

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN, van de [illegible] November 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1953 (P.B. 1953, no. [illegible]).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

[illegible] artikel [illegible] lid [illegible] van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen, [illegible] vast te stellen.

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel I.

De Bezoldigingsregeling 1953 (P.B. 1953, no. [illegible]), zoals deze is gewijzigd, laatstelijk bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de [illegible] December 1953 (P.B. 1953, no. [illegible]), wordt verder gewijzigd als volgt:

A. In artikel [illegible] van Bijlage A wordt in plaats van „[illegible] [illegible] de [illegible] van de Volksgezondheid [illegible]" gelezen: „[illegible]".

B. Vastgesteld [illegible] behorende bij [illegible] [illegible] wordt als volgt gelezen:

Wij JULIANA, bij de gratie Gods, Koningin der Nederlanden, Prinses van Oranje-Nassau, enz., enz., enz.

Op de voordracht van Onze Minister van Overzeese Rijksdelen a.i. van [illegible] 1952, Afdeling Suriname en Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea, no. [illegible]/1952;

Gezien Ons Koninklijk besluit van [illegible] december 1951, no. [illegible], houdende vaststelling van de salarissen en toelagen voor de Gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea;

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

Met wijziging van Ons voornoemd besluit van [illegible] december 1951, no. [illegible], te bepalen:

Artikel 1.

De gouverneurs van Suriname, de Nederlandse Antillen en Nieuw-Guinea [illegible] in het [illegible] gelijkgesteld met een Vice-Admiraal.

Artikel 2.

[illegible] Vice-Admiraal [illegible] in plaats van de [illegible] in de [illegible] aan de [illegible] beide [illegible] vervolgd."

Onze Minister van Overzeese Rijksdelen is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan afschrift zal worden gezonden aan Onze [illegible] Minister van Financiën.

Soestdijk, 19 September 1952.

JULIANA.

De Minister van Overzeese Rijksdelen a.i.,
DREES.

A°. 1954  N°. 111

PUBLICATIETIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELN *van de 13de November 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32, lid 1 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen, het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

De Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 8ste November 1954 (P.B. 1954, no. 107), wordt nader gewijzigd als volgt:

A. In schaal 41 van bijlage A wordt in plaats van „Analist in de bacteriologie en serologie bij de Inspectie van de Volksgezondheid [1])" gelezen: „Analyst [1])";

B. Voetnoot [1]), behorende bij schaal 41 van bijlage A wordt als volgt gelezen:

„[1]) Betrokkene moet in het bezit zijn van een volledig Analyst-diploma van de Nederlandse Chemische Vereniging of een daarmede gelijk te stellen diploma. De Analyst belast met de leiding van het landslaboratorium op Aruba geniet een tijdelijke toelage van *f* 480,— 's jaars.".

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 13de November 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor de Volksgezondheid,
J. R. ARENDS.

Uitgegeven de 24ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N° 112

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN van de [illegible] 1954 ter uitvoering van artikel 11 en [illegible] artikel 12 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. [illegible])

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het nodig is, ter uitvoering van artikel 11 en lid 1 van artikel 12 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. [illegible]) het volgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Als landsdelen bedoeld in artikel 11 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen worden aangewezen [illegible] van de Nederlandse Antillen [illegible] Curaçao.

[illegible]

[illegible] Vereniging of aan algemene [illegible]

[illegible]

Artikel 2.

[illegible]

Gegeven te Willemstad, de [illegible] november [illegible]

[illegible]

Het lid van de Regeringsraad,
voor [illegible]
[illegible]

Uitgegeven de [illegible] November [illegible]

Het lid van de Regeringsraad,
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ

A° 1954 N° 112



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 18de November 1954 ter uitvoering van artikel 11 en lid 1 van artikel 13 van de Muntregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. 1953, no. 142).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het nodig is, ter uitvoering van artikel 11 en lid 1 van artikel 13 van de Muntregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. 1953, no. 142) het volgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Als kantoren bedoeld in artikel 11 van de Muntregeling van de Nederlandse Antillen, worden aangewezen: alle kantoren van de Landsontvangers in de Nederlandse Antillen en het kantoor van de Curaçaosche Bank te Willemstad op Curaçao.

Artikel 2.

Als ambtenaren bedoeld in artikel 13 van de Muntregeling van de Nederlandse Antillen, worden aangewezen: de Landsontvangers in de Nederlandse Antillen.

Artikel 3.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot het tijdstip van de inwerkingtreding van de Muntregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. 1953, no. 142).

Gegeven te Willemstad, de 18de November 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën a.i.,
R. MORENO.

Uitgegeven de 30ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Aº 1954 Nº 113



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN, van de [illegible] November 1954 tot wijziging van de [illegible]-regeling 1948 (P.B. 1948, no. [illegible]).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: [illegible] artikel [illegible] der Landsverordening van de Nederlandse Antillen [illegible]

[illegible]

Artikel I.

Bijlage A van de [illegible]-regeling 1948 (P.B. 1948, no. [illegible]), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit van de [illegible] November 1954 (P.B. 1954, no. 111), wordt als volgt gewijzigd:

[illegible]

[illegible]

ARTIKEL 1.

Als [illegible] bedoeld in artikel [illegible] van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen, worden aangewezen de Landsverordeningen in de Nederlandse Antillen.

ARTIKEL 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en werkt terug tot het tijdstip van de inwerkingtreding van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen (P.B. 1955, no. [illegible])

Gegeven te Willemstad, de [illegible] November 1955

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad,
belast met Financiën,
[illegible]

Uitgegeven de [illegible] November 1955

Het lid van de Regeringsraad
belast met Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 113



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 20ste November 1954 tot wijziging van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 32, 1ste lid der Landsregeling van de Nederlandse Antillen het nodig is het navolgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Bijlage A van de Bezoldigingsregeling 1948 (P.B. 1948, no. 152), zoals deze is gewijzigd, het laatst bij landsbesluit van de 13de November 1954 (P.B. 1954, no. 111), wordt nader gewijzigd als volgt:

In schaal 31 wordt op de daarvoor naar alphabetisch-lexicografische volgorde bestemde plaats opgenomen: „Secretaris van de Voogdijraad op Aruba”.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug tot en met 1 Maart 1954.

Gegeven te Willemstad, de 20ste November 1954.

STRUYCKEN.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 30ste November 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 114



PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van [illegible] November 1954 [illegible] [illegible] Mei 1954 [illegible] (Staatsblad 1954 no. [illegible]).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

[illegible] het hierna volgend [illegible] tot [illegible]:

WIJ JULIANA, bij de gratie Gods, Koningin der Nederlanden, Prinses van Oranje-Nassau, enz., enz., enz.

Allen die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo Wij in overweging genomen hebben, dat het [illegible] [illegible] de op 12 Augustus 1949 [illegible] [illegible] [illegible]

113

Artikel II

[illegible]

[illegible]

Oranjestad, de [illegible] November 1956

[illegible]

Oranjestad, de Eerste November 1956

[illegible]
[illegible] Algemeen [illegible]
[illegible] DA COSTA [illegible]

A° 1954  N° 114

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 27ste November 1954 no. 1, waarbij wordt afgekondigd de wet van 19 Mei 1954 tot overlevering inzake oorlogsmisdrijven (Staatsblad 1954, no. 215).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Vanwege de Koningin de last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande wet:

WIJ JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Allen die deze zullen zien of horen lezen, saluut! doen te weten:

Alzo wij in overweging genomen hebben, dat het in verband met de op 12 Augustus 1949 voor ondertekening opengestelde verdragen van Genève onderscheidenlijk voor de verbetering van het lot der gewonden en zieken, zich

bevindende bij de strijdkrachten te velde, voor de verbetering van het lot der gewonden, zieken en schipbreukelingen van de strijdkrachten ter zee, betreffende de behandeling van krijgsgevangenen, en betreffende de bescherming van burgers in oorlogstijd, wenselijk is een wettelijke voorziening te treffen met betrekking tot het aan andere Mogendheden ter berechting overleveren van personen, die verdacht worden van oorlogsmisdrijven;

Zo is het, dat Wij de Raad van State gehoord, en met gemeen overleg der Staten-Generaal, hebben goedgevonden en verstaan, gelijk Wij goedvinden en verstaan bij deze:

Artikel 1.

Onverminderd het bepaalde in met andere Mogendheden gesloten verdragen ten aanzien van de uitlevering van vreemdelingen, kunnen vreemdelingen aan een andere Mogendheid ter berechting worden overgeleverd ter zake van één der misdrijven, bedoeld in de artikelen 8 en 9 van de Wet Oorlogsstrafrecht, indien het feit een ernstige schending oplevert van één der navolgende Verdragen van Genève van 12 Augustus 1949:

a. Verdrag voor de verbetering van het lot der gewonden en zieken, zich bevindende bij de strijdkrachten te velde;

b. Verdrag voor de verbetering van het lot der gewonden, zieken en schipbreukelingen van de strijdkrachten ter zee;

c. Verdrag betreffende de behandeling van krijgsgevangenen;

d. Verdrag betreffende de bescherming van burgers in oorlogstijd.

Artikel 2.

De overlevering kan slechts aan een andere Mogendheid geschieden, indien deze partij is bij het geschonden Verdrag.

Artikel 3.

1. Voor zover door Ons niet anders wordt bepaald, wordt de overlevering aangevraagd langs diplomatieke weg.

2. Zij wordt slechts toegestaan, indien de andere Mogendheid een met voldoende bewijzen gestaafde telastlegging welke een vervolging rechtvaardigt, inbrengt.

Artikel 4.

1. Vreemdelingen wier overlevering overeenkomstig artikel 1 door een andere Mogendheid wordt aangevraagd, kunnen, voor zover zij zich niet reeds in verzekerde bewaring bevinden, worden aangehouden.

2. Het bevel van aanhouding moet hun binnen tweemaal vier en twintig uren worden betekend.

3. De op en bij hen zijnde goederen kunnen worden in beslag genomen.

4. Binnen vier en twintig uren na de aanhouding wordt daarvan kennis gegeven aan het openbaar ministerie bij het gerecht, dat bevoegd is tot kennisneming van het misdrijf, ter zake waarvan de overlevering is aangevraagd.

Artikel 5.

1. Alvorens over een aanvrage tot overlevering te beslissen, wordt het advies ingewonnen van het gerecht,

dat bevoegd is tot kennisneming van het misdrijf, ter zake waarvan de overlevering is aangevraagd.

2. Het gerecht beslist bij zijn advies, welke der in beslag genomen goederen, in geval van overlevering, aan de opgeëiste persoon zullen worden teruggegeven, en welke, als stukken van overtuiging, zullen worden afgegeven.

3. Overlevering vindt in geen geval plaats, indien het gerecht adviseert de overlevering niet toe te staan.

Artikel 6.

De Regering kan vergunnen, dat een vreemdeling, wiens overlevering terzake van een ernstige schending van een der in artikel 1 genoemde Verdragen door een andere Mogendheid aan een derde Mogendheid is toegestaan, over het Nederlands grondgebied onder medegeleide van Nederlandse ambtenaren wordt vervoerd, mits de Mogendheid aan welke de overlevering geschiedt, partij is bij het geschonden Verdrag.

Artikel 7.

De artikelen 3—7, 9—10, 13—19 en 21—23 van de Wet van 6 April 1875 (Staatsblad no. 66) tot regeling der algemene voorwaarden op welke, ten aanzien van de uitlevering van vreemdelingen, verdragen met vreemde Mogendheden kunnen worden gesloten, zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 8.

Het aan andere Mogendheden ter berechting overleveren van personen, die verdacht worden van oorlogsmisdrijven, wordt voor de Overzeese Rijksdelen zoveel mogelijk in overeenstemming met deze wet geregld bij algemene maatregel van bestuur.

Artikel 9.

1. Deze wet kan worden aangehaald als „Wet overlevering inzake oorlogsmisdrijven".

2. Zij treedt in werking op een nader door Ons te bepalen tijdstip.

Lasten en bevelen, dat deze in het Staatsblad zal worden geplaatst, en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize Soestdijk, 19 Mei 1954.

JULIANA.

De Minister van Justitie,
L. A. DONKER.
De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.
De Minister van Oorlog,
C. STAF.
De Minister van Marine,
C. STAF.
De Minister van Overzeese Gebiedsdelen,
W. J. A. KERNKAMP.

Uitgegeven de eerste Juni 1954.
De Minister van Justitie,
L.A. DONKER.

Gedaan te Willemstad, de 27ste November 1954.

STRUYCKEN.

Uitgegeven de 11de December 1954.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

[illegible]

Lasten en bevelen, dat deze in het Staatsblad zal worden geplaatst, en dat alle Ministeriële Departementen, Autoriteiten, Colleges en Ambtenaren, wie zulks aangaat, aan de nauwkeurige uitvoering de hand zullen houden.

Gegeven ten Paleize Soestdijk, 18 mei 1954.

JULIANA.

De Minister van Justitie,
L. A. DONKER.

De Minister van Buitenlandse Zaken,
J. W. BEYEN.

De Minister van Oorlog,
C. STAF.

De Minister van Marine,
C. STAF.

De Minister voor Overzeese Rijksdelen,
KERNKAMP.

[illegible]

De Minister van Justitie,
L.A. DONKER.

Gedaan te Willemstad, de 22ste November 1954.

STRUYCKEN.

Uitgegeven [illegible] November 1954.

De Gouvernementssecretaris,
CORVERS.

A° 1954 N° 115

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT van de 23ste November 1954, no. 4, houdende nadere wijziging van het Besluit van 18 Juni 1951 houdende [illegible] Nederlandse Antillen (Publicatieblad 1951 no. 81).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

[illegible] tot afkondiging van Koninklijke algemene maatregel van bestuur;

Op de voordracht van Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen van 1 November 1954, Afdeling Wetgeving en Juridische Zaken, No. 7;

Overwegende, dat het van belang voorzieningen ter bescherming [illegible] van personen, die verdacht worden van [illegible] op 17 Augustus 1945 [illegible]

A° 1954  N° 115

PUBLICATIEBLAD

BESLUIT *van de 27ste November 1954 no. 2, waarbij wordt afgekondigd het Besluit van 16 Juni 1954 houdende overlevering inzake oorlogsmisdrijven Nederlandse Antillen (Staatsblad 1954 no. 34).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Vanwege de Koningin de last ontvangen hebbende tot afkondiging van onderstaande algemene maatregel van bestuur:

Op de voordracht van Onze Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdel^n van 7 November 1951, Afdeling Wetgeving en Juridische Zaken, No. 7;

Overwegende, dat het aan andere mogendheden ter berechting overleveren van personen, die verdacht worden van oorlogsmisdrijven, overeenkomstig de op 12 Augustus 1949 voor ondertekening opengestelde verdragen van Genève onderscheidenlijk voor de verbetering van het lot der gewonden en zieken, zich bevindende bij de strijdkrachten te velde, voor de verbetering van het lot der gewonden,

zieken en schipbreukelingen van de strijdkrachten ter zee, betreffende de behandeling van krijgsgevangenen en betreffende de bescherming van burgers in oorlogstijd, met betrekking tot de Nederlandse Antillen zoveel mogelijk in overeenstemming met de Wet overlvering inzake oorlogsmisdrijven behoort te worden geregeld;

Gelet op artikel 8 van de Wet overlevering inzake oorlogsmisdrijven en op het Curaçaosch Uitleveringsbesluit 1926;

De Raad van State gehoord (advies van 4 December 1951 No. 14);

Gezien het nader rapport van Onze Minister van Overzeese Rijksdelen van 9 Juni 1954, Afdeling Wetgeving en Juridische Zaken, No. 87529/—;

HEBBEN GOEDGEVONDEN EN VERSTAAN:

Artikel 1.

Onverminderd het bepaalde in met andere mogendheden gesloten verdragen ten aanzien van de uitlevering van vreemdelingen kunnen vreemdelingen aan een andere mogenheid ter berechting worden overgeleverd terzake van een der in de Nederlandse Antillen strafbaar gestelde misdrijven van schending van de wetten en gebruiken van de oorlog dan wel van het opzettelijk toelaten dat een ondergeschikte zodanig feit pleegt, indien het feit een ernstige schending oplevert van een der navolgende verdragen van Genève van 12 Augustus 1949;

a. verdrag voor de verbetering van het lot der gewonden en zieken, zich bevindende bij de strijdkrachten te velde;

z. verdrag voor de verbetering van het lot der gewonden, zieken en schipbreukelingen van de strijdkrachten ter zee;

c. verdrag betreffende de behandeling van krijgsgevangenen;

d. verdrag betreffende de bescherming van burgers in oorlogstijd.

Artikel 2.

De overlevering kan slechts aan een andere mogendheid geschieden, indien deze partij is bij het geschonden verdrag.

Artikel 3.

1. De overlevering wordt aangevraagd langs diplomatieke weg.

2. De Gouverneur als orgaan van het Koninkrijk is evenwel ook bevoegd om te beschikken op de aanvragen tot overlevering, welke van de zijde van andere mogendheden of van besturen van andere gebieden in Amerika rechtstreeks tot hem worden gericht.

3. De overlevering wordt slechts toegestaan, indien de andere mogendheid of het bestuur van het andere gebied een met voldoende bewijzen gestaafde telastlegging, welke een vervolging rechtvaardigt, inbrengt.

Artikel 4.

1. Vreemdelingen, wier overlevering overeenkomstig artikel 1 wordt gevraagd, kunnen, voorzover zij zich niet reeds in verzekerde bewaring bevinden, worden aangehouden.

2. Het bevel van aanhouding moet hun zo spoedig mogelijk worden betekend.

3. De op en bij hen zijnde goederen kunnen worden in beslag genomen.

4. Zo spoedig mogelijk na de aanhouding wordt daarvan kennis gegeven aan het openbaar ministerie bij het gerecht, dat bevoegd is tot kennisneming van het misdrijf, terzake waarvan de overlevering is gevraagd.

Artikel 5.

1. Alvorens over een aanvraag tot overlevering te beslissen, wordt het advies ingewonnen van het gerecht, dat bevoegd is tot kennisneming van het misdrijf, terzake waarvan de overlevering is gevraagd.

2. Het gerecht beslist bij zijn advies, welke der in beslag genomen goederen in geval van overlevering aan de opgeëiste persoon zullen worden teruggegeven en welke, als stukken van overtuiging, zullen worden afgegeven.

3. Overlevering vindt in geen geval plaats, indien het gerecht adviseert de overlevering niet toe te staan.

Artikel 6.

De Gouverneur als orgaan van het Koninkrijk is bevoegd te vergunnen, dat een vreemdeling, wiens overlevering terzake van een ernstige schending van een der in artikel 1 genoemde verdragen door een andere mogendheid of het bestuur van een ander gebied aan een derde mogendheid of het bestuur van een derde gebied is toegestaan, over het grondgebied van de Nederlandse Antillen onder medegeleide van Antilliaanse ambtenaren of beambten wordt vervoerd, mits de mogendheid, aan welke de overlevering geschiedt of waartoe het bestuur, waaraan de

overlevering geschiedt, behoort, partij is bij het geschonden verdrag.

Artikel 7.

De artikelen 3—7, 9, 10, 13—19 en 21—23 van het Curaçaosch Uitleveringsbesluit 1926 zijn van overeenkomstige toepassing.

Artikel 8.

Dit besluit kan worden aangehaald als „Besluit overlevering inzake oorlogsmisdrijven Nederlandse Antillen" en treedt in werking op een nader door Ons te bepalen tijdstip.

Onze Minister van Overzeese Rijksdelen is belast met de uitvoering van dit besluit, waarvan een afschrift wordt gezonden aan Onze Ministers van Buitenlandse Zaken en van Justitie alsmede aan de Raad van State.

Soestdijk, 16 Juni 1954.

JULIANA.

De Minister van Overzee Rijksdelen,
W. J. A. KERNKAMP.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad bevolen.

Gedaan te Willemstad, de 27ste November 1954.

STRUYCKEN.

Uitgegeven de 11de December 1954.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

[illegible] regeling.

Artikel 1.

De artikelen [illegible] van het [illegible] vervallen.

Artikel 2.

Dit besluit kan worden aangehaald als: Besluit [illegible] Nederlandse Antillen [illegible]

Onze Minister van Overzeese Rijksdelen is belast met de uitvoering van dit besluit, [illegible] geplaatst in het Publicatieblad [illegible]

[illegible]

JULIANA.

De Minister van Overzeese Rijksdelen,
W. J. A. KERNKAMP.

[illegible] Publicatieblad [illegible]

Gegeven te Willemstad, [illegible]

[illegible]

Uitgegeven de [illegible] December [illegible]

[illegible]

A° 1954  N°. 116

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, [illegible]

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

[illegible]

[illegible]

Artikel 1

[illegible]

A°. 1954



N°. 116

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 7de December 1954 ter uitvoering van artikel 14 van de verordening van de 31ste December 1889 (P.B. 1936, no. 86), bevattende nadere regeling van de Postdienst in Curaçao.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 14 van de verordening van de 31ste December 1889 (P.B. 1936, no. 86), bevattende nadere regeling van de Postdienst in Curaçao, het nodig is het volgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Ter herdenking van de bevestiging van de nieuwe rechtsorde, zoals deze is vervat in het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, wordt met ingang van 15 December 1954, zolang de voorraad strekt, doch uiterlijk tot

en met de 14e Januari 1955, naast de gewone frankeerzegel van 7½ cent, verkrijgbaar gesteld een bijzondere frankeerzegel in de waarde van 7½ cent.

Deze frankeerzegel vertoont, behalve de waarde-aanduiding, de beeltenis van H.M. Koningin Juliana omringd door een cirkel waaromheen de woorden: „Nederland Nederlandse Antillen Suriname". Daarboven komt voor, de aanduiding „Statuut voor het Koninkrijk" terwijl aan de onderkant van de zegel de aanduiding "XV - MDCCCCLIV - XII" is gesteld.

Artikel 2.

Op de in het vorig artikel bedoelde zegel zijn dezelfde bepalingen van toepassing als gelden voor de gewone frankeerzegels.

Artikel 3.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 7de December 1954.
STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
PLANTZ.

Uitgegeven de 7de December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 116



PUBLICATIEBLAD

Verbetering.

In artikel 1 lid 2 moet in plaats van „[illegible]" gelezen worden „[illegible]".

Willemstad, 15 December 1954.

De [illegible],

[illegible]

[illegible]

[illegible] „Nederlandse Antillen" [illegible] „XV - MCMLIV [illegible] XII" [illegible]

Artikel 1.

Op de in het vorige artikel bedoelde zegels zijn dezelfde bepalingen van toepassing als gelden voor de andere frankeerzegels.

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de [illegible] December 1954.
[illegible]

[illegible]

Uitgegeven de [illegible] December 1954.

[illegible]
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N°. 116

PUBLICATIEBLAD

Verbeterblad.

In artikel 1 lid 2 moet in plaats van „cirkel" gelezen worden „ovaal".

Willemstad, 14 December 1954.

De Gouvernements-Secretaris,

CORVER.

A° 1954 N°. 117

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT, houdende ALGEMENE MAATREGELEN, van de [illegible] November 1954 tot wijziging van het Besluit van de 16de Januari 1951 (P.B. 1951, No. 11) tot vaststelling van Regelen voor het beheer van, het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is het Besluit van de 16de Januari 1951 tot vaststelling van Regelen voor het beheer van het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, No. 11), zoals gewijzigd, [illegible] Algemene maatregelen van de [illegible] November 1953 (P.B. 1953, No. [illegible]), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel I.

Het Besluit van de 16de Januari 1951 (P.B. 1951,

A° 1954 N° 117



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 30ste November 1954 tot wijziging van het besluit van de 13de Januari 1951 (P.B. 1951, No. 4) tot vaststelling van Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is het Besluit van de 13de Januari 1951 tot vaststelling van Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen (P.B. 1951, No. 4), zoals gewijzigd, het laatst bij landsbesluit houdende algemene maatregelen van de 18de September 1951 (P.B. 1951, No. 140), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Het Besluit van de 13de Januari 1951 (P.B. 1951,

No. 4) tot vaststelling van Regelen voor het beheer enz., betreffende het Algemeen Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen, zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

Artikel 8, lid 3 wordt als volgt gelezen:

„3. De Commissarissen moeten allen deelgenoot zijn in het fonds; zo mogelijk moet een der Commissarissen op Aruba gevestigd zijn."

Artikel 2.

Dit landsbesluit treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste November 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën a.i.,
R. MORENO.

Uitgegeven de 7de December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954  N°. 118

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van [illegible] December 1954 No. [illegible] [illegible]

[illegible]

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Overwegende [illegible] van de Regeringsraad d.d. 23 November 1954;

Gelet op:

artikel [illegible] der „Curaçaosche Regeling [illegible]" (P.B. 1940, No. [illegible])

de [illegible] van [illegible] September 1954, No. [illegible] [illegible]

No. 41 tot vaststelling van Regelen voor het Bestuur [illegible] het Algemeen Penitentiair [illegible] van de Nederlandse Antillen, zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

Artikel 8, lid 3, wordt als volgt gelezen:

„3. De Commissarissen moeten allen [illegible] zijn in het [illegible], [illegible] van der Commissarissen op Aruba gevestigd zijn."

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste November 1954.

STRUYCKEN.

Het Lid van de Regeringsraad,
belast met Financiën,
R. MORENO.

Uitgegeven de 7de December 1954.

Het Lid van de Regeringsraad,
belast met Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954 N°. 118



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 2de December 1954 No. 18 tot wijziging van de Gouvernementsbeschikking van de 29ste April 1941 No. 2596 b (P.B. 1941, No. 38) tot wijziging en aanvulling en nadere vaststelling van de beschikking van de 14de Mei 1940 No. 2963 (P.B. 1940 No. 46) regelende de instelling, samenstelling enz. der Commissie bedoeld bij artikel 46 der „Curaçaose Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd" (P.B. 1940, No. 67).*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van de Regeringsraad dd. 23 November 1954;

Gelet op:

artikel 46 der „Curaçaosche Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd" (P.B. 1940, No. 67);

de Gouvernementsbeschikking van 16 September 1944, No. 7150, waarbij Mejuffrouw Elena Begoña Maal werd benoemd tot plaatsvervangend Secretaresse van de Curaçaose Commissie tot Regeling van het Rechtsverkeer in oorlogstijd.

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Met ingang van heden Mejuffrouw Elena Begoña Maal op haar verzoek eervol ontslag te verlenen als plaatsvervangend Secretaresse van de Curaçaosche Commissie tot Regeling van het Rechtsverkeer in oorlogstijd;

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 2de December 1954.

STRUYCKEN.

De Voorzitter van de Regeringsraad,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de 7de December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
M. F. DA COSTA GOMEZ.

A° 1954 N° 119

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT van de 8ste December 1954 no. 12, houdende bekendmaking in het Publicatieblad van de uitslag van de [illegible] van de leden van de Regeringsraad, alsmede van de regeling van de [illegible] der [illegible].

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen;

Op de voordracht van de Regeringsraad;

Gelet op:

de landsbesluiten dd. [illegible] December 1954 no's 7 en 8 houdende de benoeming van respectievelijk de heren [illegible] en [illegible], A. E. [illegible], W. F. M. Lampe, Mr. A. R. van der Meer en E. J. van Romondt tot leden van de Regeringsraad;

de beschikking dd. [illegible] December 1954 no. [illegible], van de leden van de Regeringsraad waarbij wordt vastgesteld, dat in de vergadering van [illegible] December 1954 de heren [illegible] en W. F. M. Lampe werden gekozen [illegible] als voorzitter en plaatsvervangende voorzitter van de Regeringsraad;

[illegible]

I. Met ingang van [illegible] op haar verzoek eervol ontslag te verlenen als plaatsvervangend [illegible] van de [illegible] tot Regeling van het Rechtswezen [illegible].

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de [illegible] December [illegible]

[illegible]

De [illegible] van de Regeringsraad,
M. P. DA COSTA GOMEZ.

Uitgegeven de [illegible] December [illegible]

[illegible] van de Regeringsraad,
[illegible] Algemene Zaken,
M. P. DA COSTA GOMEZ.

A°. 1954  N°. 119

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 8ste December 1954 no. 32, houdende bekendmaking in het Publicatieblad van de verdeling van de bevoegdheden van de leden van de Regeringsraad, alsmede van de regeling van de waarneming dier bevoegdheden.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op de voordracht van de Regeringsraad;

Gelet op:

de landsbesluiten dd. 8 December 1954 no's 1 en 2, houdende de benoeming van respectievelijk de heren E. Jonckheer en F. J. C. Beaujon, A. E. Booi, W. F. M. Lampe, Mr. S. W. van der Meer en E. J. van Romondt tot leden van de Regeringsraad;

de beschikking dd. 8 December 1954, no. 8374, van de leden van de Regeringsraad waarbij wordt vastgelegd, dat in de vergadering van 8 December 1954 de heren E. Jonckheer en W. F. M. Lampe werden gekozen onderscheidenlijk als voorzitter en waarnemende voorzitter van de Regeringsraad;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Bekend te maken, dat de Regeringsraad het navolgende heeft vastgesteld:

A. de verdeling van de bevoegdheden van de leden van de Regeringsraad wordt vastgesteld als volgt:

E. Jonckheer	— Algemene Zaken
	— Verkeer en Vervoer
W. F. M. Lampe	— Justitie
F. J. C. Beaujon	— Financien
A. E. Booi	— Onderwijs en Volksontwikkeling
	— Eredienst
Mr. S. W. van der Meer	— Sociale Zaken
	— Volksgezondheid
E. J. van Romondt	— Economische Zaken en Welvaartszorg

B. In de sub A genoemde verdeling behoort tot Justitie mede de zorg voor de Politie en de Jeugdzorg, tot Economische Zaken en Welvaartszorg mede de zorg voor de Technisch-Economische Raad der Nederlandse Antillen en tot Algemene Zaken mede de zorg voor Openbare Werken, voor Landbouw, Veeteelt en Visserij en voor de Watervoorziening.

C. Bij ongesteldheid of afwezigheid van de leden van de Regeringsraad worden hun bevoegdheden door andere leden van de Regeringsraad waargenomen als volgt:

die van de heer E. Jonckheer door de heer W. F. M. Lampe;

die van de heer W. F. M. Lampe door de heer Mr. S. W. van der Meer;

die van de heer Mr. S. W. van der Meer door de heer F. J. C. Beaujon;

die van de heer F. J. C. Beaujon door de heer E. Jonckheer;

die van de heer E. J. van Romondt door de heer A. E. Booi;

die van de heer A. E. Booi door de heer E. J. van Romondt.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden opgenomen.

Willemstad, de 8ste December 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken en voor
Verkeer en Vervoer,
E. JONCKHEER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Justitie,
LAMPE.

Het lid van de Regeringsraad
Voor Financien,
F. BEAUJON.

Het lid van de Regeringsraad
voor Onderwijs en Volksontwikkeling en voor Eredienst,
BOOI.

Het lid van de Regeringsraad voor Sociale Zaken en voor Volksgezondheid,
S. v.d. MEER

Het lid van de Regeringsraad voor Economische Zaken en Welvaartszorg a.i.
BOOI.

Uitgegeven de 17de December 1954.

Het lid van de Regeringsraad voor Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1954  N° 120

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 13de December 1954, no. 9, houdende wijziging van de samenstelling der in P.B. 1954, no. 63 opgenomen commissie als bedoeld in artikel 21 lid 1 van de Arbeidsregeling 1952.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Sociale Zaken dd. 30 November 1954;

Gelet op:

artikel 21, eerste lid van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93);

het landsbesluit van de 6de Juli 1954 no. 8 (G.S. 2637);

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Met ingang van heden:
  a. de heer H. L. de Boer, plaatsvervangend lid vertegenwoordiger van ondernemingen van de commissie bedoeld in artikel 21, eerste lid van de

Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93), op zijn verzoek eervol ontslag als zodanig te verlenen;

b. de heer J. J. A. van der Burg te benoemen tot plaatsvervangend lid vertegenwoordiger van ondernemingen van de commissie bedoeld in artikel 21, eerste lid van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93);

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 13de December 1954.

STRUYCKEN.

Het Lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken,
S. v.d. MEER.

Uitgegeven de 22ste December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1954 N° 121

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

II. Te bepalen, dat dit Landsbesluit in het Publicatieblad zal worden bekendgemaakt.

Willemstad, de 17de December 1984

[illegible]

Het Lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken
[illegible]

Uitgegeven de [illegible] December 1984

De Minister van Algemene Zaken,
[illegible]

A°. 1954  N°. 121

PUBLICATIEBLAD

PROCLAMATIE *van 29 December 1954, houdende plechtige afkondiging van de nieuwe rechtsorde van het Koninkrijk, zoals deze is vervat in het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden en van de acte van bevestiging van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Vanwege de Koningin de last ontvangen hebbende tot afkondiging van de acte van 15 December 1954 houdende bevestiging van de nieuwe rechtsorde, zoals deze is vervat in het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden, en van het Statuut.

WIJ, JULIANA, BIJ DE GRATIE GODS, KONINGIN DER NEDERLANDEN, PRINSES VAN ORANJE-NASSAU, enz., enz., enz.

Op heden, de vijftiende December negentienhonderd vier en vijftig, in plechtige bijeenkomst in de Ridderzaal te 's-Gravenhage;

Gelet op artikel 218 van de Grondwet en op artikel 61 van het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden;

Overwegende,

dat een nieuwe rechtsorde voor het Koninkrijk der Nederlanden is neergelegd in een Statuut, dat is opgesteld door de uit vertegenwoordigers der bevolkingen van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen samengestelde Conferentie Nederland—Suriname—Nederlandse Antillen;

dat het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden vrijwillig langs democratische weg is aanvaard:

a. door Nederland bij de wet van 28 October 1954, na goedkeuring in elk der Kamers van de Staten-Generaal met een meerderheid van meer dan twee derden der uitgebrachte stemmen;

b. door Suriname bij besluit van de Staten van 9 September 1954 met een meerderheid van meer dan twee derden der uitgebrachte stemmen;

c. door de Nederlandse Antillen bij besluit van de Staten van 26 Augustus 1954 met een meerderheid van meer dan twee derden der uitgebrachte stemmen;

dat hiermede de nieuwe rechtsorde, zoals deze in genoemd Statuut is vervat, overeenkomstig het eerste lid van artikel 218 van de Grondwet is aanvaard en dat mitsdien die nieuwe rechtsorde door Ons kan worden bevestigd;

dat het door Ons bevestigde Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden krachtens vorenaangehaalde bepalingen plechtig dient te worden afgekondigd in het gehele Koninkrijk;

BEVESTIGEN

de nieuwe rechtsorde, zoals deze is vervat in het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden.

BEVELEN

dat het Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden zal worden afgekondigd op 29 December 1954:

a. In Nederland door plaatsing van deze acte en van het Statuut bij proclamatie in het Staatsblad en in een buitengewoon nummer van de Nederlandse Staatscourant, verschijnende des namiddags te 2.30 uur;

b. In Suriname door voorlezing van deze acte in een plechtige buitengewone openbare vergadering van de Staten des voormiddags te 9 uur en opneming daarvan en van het Statuut bij proclamatie in het Gouvernementsblad en in een buitengewoon nummer van het Gouvernementsadvertentieblad;

c. In de Nederlandse Antillen door voorlezing van deze acte in een plechtige buitengewone openbare vergadering van de Staten des voormiddags te 10 uur en opneming daarvan en van het Statuut bij proclamatie in het Publicatieblad en in een buitengewoon nummer van de Curaçaosche Courant;

d. In Nieuw-Guinea door plaatsing van deze acte en van het Statuut bij proclamatie in het Gouvernementsblad en in een buitengewoon nummer van het Officieel Nieuwsblad, verschijnende des avonds te 11.30 uur;

dat van deze acte, in drievoud opgemaakt, met Onze handtekening bekrachtigd, van het grootzegel van het Koninkrijk der Nederlanden voorzien, een exemplaar in het Kabinet der Koningin zal worden bewaard en een exem-

plaar zal worden nedergelegd in de archieven van Suriname en van de Nederlandse Antillen en dat authenthieke afschriften van deze acte zullen worden gezonden aan de beide Kamers der Staten-Generaal, de Staten van Suriname en van de Nederlandse Antillen en aan de Gouverneur van Nieuw-Guinea.

Gedaan te 's-Gravenhage, op de 15e December 1954.

JULIANA.

De Minister-President,
Minister van Algemene Zaken,
W. DREES.

De Minister van Overzeese Rijksdelen,
W. J. A. KERNKAMP.

In tegenwoordigheid van:

A. CURRIE.
Minister-President,
Minister van Algemene Zaken en
van Binnenlandse Zaken van Suriname.

E. JONCKHEER.
Minister-President,
Minister van Algemene Zaken
van de Nederlandse Antillen.

Statuut voor het Koninkrijk der Nederlanden

Preambule

Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen, overwegende dat zij uit vrije wil verklaard hebben in het Koninkrijk der Nederlanden een nieuwe rechtsorde te aanvaarden, waarin zij de eigen belangen zelfstandig behartigen en op voet van gelijkwaardigheid de gemeenschappelijke belangen verzorgen en wederkerig bijstand verlenen, hebben besloten in gemeen overleg het Statuut voor het Koninkrijk als volgt vast te stellen.

§ 1. Algemene bepalingen

Artikel 1

De Kroon van het Koninkrijk wordt erfelijk gedragen door Hare Majesteit Juliana, Prinses van Oranje-Nassau en bij opvolging door Hare wettige opvolgers.

Artikel 2

1. De Koning voert de Regering van het Koninkrijk, en van elk der landen. Hij is onschendbaar, de Ministers zijn verantwoordelijk.

2. De Koning wordt in Suriname en de Nederlandse Antillen vertegenwoordigd door de Gouverneur. De bevoegdheden, verplichtingen en verantwoordelijkheid van de Gouverneur als vertegenwoordiger van de Regering van het Koninkrijk worden geregeld bij Rijkswet of in de daarvoor in aanmerking komende gevallen bij algemene maatregel van Rijksbestuur.

3. De Rijkswet regelt hetgeen verband houdt met de benoeming en het ontslag van de Gouverneur. De benoeming en het ontslag geschieden door de Koning als hoofd van het Koninkrijk.

Artikel 3

1. Onverminderd hetgeen elders in het Statuut is bepaald, zijn aangelegenheden van het Koninkrijk:

a. de handhaving van de onafhankelijkheid en de verdediging van het Koninkrijk;

b. de buitenlandse betrekkingen;

c. het Nederlanderschap;

d. de regeling van de ridderorden, alsmede van de vlag en het wapen van het Koninkrijk;

e. de regeling van de nationaliteit van schepen en het stellen van eisen met betrekking tot de veiligheid en de navigatie van zeeschepen, die de vlag van het Koninkrijk voeren, met uitzondering van zeilschepen;

f. het toezicht op de algemene regelen betreffende de toelating en uitzetting van Nederlanders;

g. het stellen van algemene voorwaarden voor toelating en uitzetting van vreemdelingen;

h. de uitlevering.

2. Andere onderwerpen kunnen in gemeen overleg tot aangelegenheden van het Koninkrijk worden verklaard.

Artikel 55 is daarbij van overeenkomstige toepassing.

Artikel 4

1. De Koninklijke macht wordt in aangelegenheden van het Koninkrijk uitgeoefend door de Koning als hoofd van het Koninkrijk.

2. De wetgevende macht wordt in aangelegenheden van het Koninkrijk uitgeoefend door de wetgever van het Koninkrijk. Bij voorstellen van Rijkswet vindt de behandeling plaats met inachtneming van de artikelen 15 t/m 21.

Artikel 5

1. Het Koningschap met de troonopvolging, de in het Statuut genoemde organen van het Koninkrijk, de uitoefening van de Koninklijke en de wetgevende macht in aangelegenheden van het Koninkrijk worden voor zover het Statuut hierin niet voorziet geregeld in de Grondwet voor het Koninkrijk.

2. De Grondwet neemt de bepalingen van het Statuut in acht.

3. Op een voorstel tot verandering in de Grondwet, houdende bepalingen betreffende aangelegenheden van het Koninkrijk, alsmede op het ontwerp van wet, dat er grond bestaat een zodanig voorstel in overweging te nemen, zijn de artikelen 15 t/m 20 van toepassing.

§ 2. De behartiging van de aangelegenheden van het Koninkrijk

Artikel 6

1. De aangelegenheden van het Koninkrijk worden in samenwerking van Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen behartigd overeenkomstig de navolgende bepalingen.

2. Bij de behartiging van deze aangelegenheden worden waar mogelijk de landsorganen ingeschakeld.

Artikel 7

De Raad van Ministers van het Koninkrijk is samengesteld uit de door de Koning benoemde Ministers en de door de Regering van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen benoemde Gevolmachtigde Minister.

Artikel 8

1. De Gevolmachtigde Ministers handelen namens de Regeringen van hun land, die hen benoemen en ontslaan.

Zij moeten de staat van Nederlander bezitten.

2. De Regering van het betrokken land bepaalt wie de Gevolmachtigde Minister bij belet of ontstentenis vervangt.

Hetgeen in dit Statuut is bepaald voor de Gevolmachtigde Minister, is van overeenkomstige toepassing met betrekking tot zijn plaatsvervanger.

Artikel 9

1. De Gevolmachtigde Minister legt, alvorens zijn betrekking te aanvaarden, in handen van de Gouverneur een eed van trouw aan de Koning en het Statuut af. Het eedformulier wordt vastgesteld bij algemene maatregel van Rijksbestuur.

2. In Nederland vertoevende, legt de Gevolmachtigde Minister de eed af in handen van de Koning.

Artikel 10

1. De Gevolmachtigde Minister neemt deel aan het overleg in de vergaderingen van de Raad van Ministers en van de vaste colleges en bijzondere commissies uit de

Raad over aangelegenheden van het Koninkrijk, welke het betrokken land raken.

2. De Regeringen van Suriname en de Nederlandse Antillen zijn ieder gerechtigd — indien een bepaald onderwerp haar daartoe aanleiding geeft — naast de Gevolmachtigde Minister tevens een Minister met raadgevende stem te doen deelnemen aan het in het vorig lid bedoelde overleg.

Artikel 11

1. Voorstellen tot verandering in de Grondwet, houdende bepalingen betreffende aangelegenheden van het Koninkrijk, raken Suriname en de Nederlandse Antillen.

2. Ten aanzien van de defensie wordt aangenomen, dat de defensie van het grondgebied van Suriname, onderscheidenlijk dat van de Nederlandse Antillen, zomede overeenkomsten of afspraken betreffende een gebied, dat tot hun belangensfeer behoort, Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen raken.

3. Ten aanzien van de buitenlandse betrekkingen wordt aangenomen, dat buitenlandse betrekkingen, wanneer belangen van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen in het bijzonder daarbij betrokken zijn, dan wel wanneer de voorziening daarin gewichtige gevolgen voor deze belangen kan hebben, Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen raken.

4. De vaststelling van de bijdrage in de kosten, bedoeld in artikel 35, raakt Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen.

5. Voorstellen tot naturalisatie worden geacht Suriname en de Nederlandse Antillen slechts te raken, indien het personen betreft, die woonachtig zijn in het betrokken land.

6. De Regering van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, kan aangeven, welke aangelegenheden van het Koninkrijk, behalve die, in het eerste tot en met het vierde lid genoemd, haar land raken.

Artikel 12

1. Indien de Gevolmachtigde Minister van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, onder aanwijzing van de gronden, waarop hij ernstige benadeling van zijn land verwacht, heeft verklaard, dat zijn land niet ware te binden aan een voorgenomen voorziening, houdende algemeen bindende regelen, kan de voorziening niet in dier voege, dat zij in het betrokken land geldt, worden vastgesteld, tenzij de verbondenheid van het land in het Koninkrijk zich daartegen verzet.

2. Indien de Gevolmachtigde Minister van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, ernstig bezwaar heeft tegen het aanvankelijk oordeel van de Raad van Ministers over de eis van gebondenheid, bedoeld in het eerste lid, dan wel over enige andere aangelegenheid, aan de behandeling waarvan hij heeft deelgenomen, wordt op zijn verzoek het overleg, zo nodig met inachtneming van een daartoe door de Raad van Ministers te bepalen termijn, voortgezet.

3. Het hiervoren bedoeld overleg geschiedt tussen de Minister-President, twee Ministers, de Gevolmachtigde Minister en een door de betrokken Regering aan te wijzen Minister of bijzonder gemachtigde.

4. Wensen beide Gevolmachtigde Ministers aan het voortgezette overleg deel te nemen, dan geschiedt dit overleg tussen de Minister-President, twee Ministers en de beide Gevolmachtigde Ministers. Het tweede lid van artikel 10 is van overeenkomstige toepassing.

5. De Raad van Ministers oordeelt overeenkomstig de uitkomst van het voortgezette overleg. Wordt van de gelegenheid tot het plegen van voortgezet overleg niet binnen de bepaalde termijn gebruik gemaakt, dan bepaalt de Raad van Ministers zijn oordeel.

Artikel 13

1. Er is een Raad van State van het Koninkrijk.

2. Indien de Regering van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, de wens daartoe te kennen geeft, benoemt de Koning voor Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen, in de Raad van State een lid, wiens benoeming geschiedt in overeenstemming met de Regering van het betrokken land.

Zijn ontslag geschiedt na overleg met deze Regering.

3. De Staatsraad voor Suriname, onderscheidenlijk voor de Nederlandse Antillen, neemt deel aan de werkzaamheden van de Raad van State ingeval de Raad of een afdeling van de Raad wordt gehoord over ontwerpen van Rijkswetten en algemene maatregelen van Rijksbestuur, die in Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen, zullen gelden, of over andere aangelegenheden, die overeenkomstig artikel 11 Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen raken.

4. Bij algemene maatregel van Rijksbestuur kunnen ten opzichte van genoemde Staatsraden voorschriften worden vastgesteld, welke afwijken van de bepalingen van de wet van 21 December 1861 (Stb. 129).

Artikel 14

1. Regelen omtrent aangelegenheden van het Koninkrijk worden — voor zover de betrokken materie geen

regeling in de Grondwet vindt en behoudens de internationale regelingen en het bepaalde in het derde lid — bij Rijkswet of in de daarvoor in aanmerking komende gevallen bij algemene maatregel van Rijksbestuur vastgesteld.

De Rijkswet of de algemene maatregel van Rijksbestuur kan het stellen van nadere regelen opdragen of overlaten aan andere organen. Het opdragen of het overlaten aan de landen geschiedt aan de wetgever of de Regering der landen.

2. Indien de regeling niet aan de Rijkswet is voorbehouden, kan zij geschieden bij algemene maatregel van Rijksbestuur.

3. Regelen omtrent aangelegenheden van het Koninkrijk, welke noch in Suriname, noch in de Nederlandse Antillen gelden, worden bij wet of algemene maatregel van bestuur vastgesteld.

4. Naturalisatie van personen, die woonachtig zijn in Suriname of de Nederlandse Antillen, geschiedt bij of krachtens de Rijkswet.

Artikel 15

1. De Koning zendt een ontwerp van Rijkswet gelijktijdig met de indiening bij de Staten-Generaal aan de vertegenwoordigende lichamen van Suriname en de Nederlandse Antillen.

2. Bij een voordracht tot een voorstel van Rijkswet, uitgaande van de Staten-Generaal, geschiedt de toezending van het voorstel door de Kamer voordat de behandeling in de afdelingen plaats vindt.

3. De Gevolmachtigde Minister van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, is bevoegd

aan de Tweede Kamer voor te stellen een voordracht tot een voorstel van Rijkswet te doen.

Artikel 16

Het vertegenwoordigende lichaam van het land, waarin de regeling zal gelden, is bevoegd vóór de openbare behandeling van het ontwerp in de Tweede Kamer dit te onderzoeken en zo nodig binnen een daarvoor te bepalen termijn daaromtrent schriftelijk verslag uit te brengen.

Artikel 17

1. De Gevolmachtigde Minister van het land, waarin de regeling zal gelden, wordt in de gelegenheid gesteld in de Kamers der Staten-Generaal de mondelinge behandeling van het ontwerp van Rijkswet bij te wonen en daarbij zodanige voorlichting aan de Kamers te verstrekken als hij gewenst oordeelt.

2. Het vertegenwoordigende lichaam van het land, waarin de regeling zal gelden, kan besluiten voor de behandeling van een bepaald ontwerp in de Staten-Generaal één of meer bijzondere gedelegeerden af te vaardigen, die eveneens gerechtigd zijn de mondelinge behandeling bij te wonen en daarbij voorlichting te geven.

3. De Gevolmachtigde Ministers en de bijzondere gedelegeerden zijn niet gerechtelijk vervolgbaar voor hetgeen zij in de vergadering van de Kamers der Staten-Generaal hebben gezegd of aan haar schriftelijk hebben overgelegd.

4. De Gevolmachtigde Ministers en de bijzondere gedelegeerden zijn bevoegd bij de behandeling in de Tweede Kamer wijzigingen in het ontwerp voor te stellen.

Artikel 18

1. De Gevolmachtigde Minister van het land, waarin de regeling zal gelden, wordt vóór de eindstemming over een voorstel van Rijkswet in de Kamers der Staten-Generaal in de gelegenheid gesteld zich omtrent dit voorstel uit te spreken. Indien de Gevolmachtigde Minister zich tegen het voorstel verklaart, kan hij tevens de Kamer verzoeken de stemming tot de volgende vergadering aan te houden. Indien de Tweede Kamer nadat de Gevolmachtigde Minister zich tegen het voorstel heeft verklaard dit aanneemt met een geringere meerderheid dan drie vijfden van het aantal der uitgebrachte stemmen, wordt de behandeling geschorst en vindt nader overleg omtrent het voorstel plaats in de Raad van Ministers.

2. Wanneer in de vergadering van de Kamers bijzondere gedelegeerden aanwezig zijn, komt de in het eerste lid bedoelde bevoegdheid aan de door het vertegenwoordigende lichaam daartoe aangewezen gedelegeerde.

Artikel 19

De artikelen 17 en 18 zijn voor de behandeling in de verenigde vergadering van de Staten-Generaal van overeenkomstige toepassing.

Artikel 20

Bij Rijkswet kunnen nadere regels worden gesteld ten aanzien van het bepaalde in de artikelen 15 t/m 19.

Artikel 21

Indien, na gepleegd overleg met de Gevolmachtigde

Ministers van Suriname en de Nederlandse Antillen, in geval van oorlog of in andere bijzondere gevallen, waarin onverwijld moet worden gehandeld, het naar het oordeel van de Koning onmogelijk is het resultaat van het in artikel 16 bedoelde onderzoek af te wachten, kan van de bepaling van dat artikel worden afgeweken.

Artikel 22

1. De Regering van het Koninkrijk draagt zorg voor de afkondiging van Rijkswetten en algemene maatregelen van Rijksbestuur. Zij geschiedt in het land, waar de regeling zal gelden in het officiële publicatieblad. De Landsregeringen verlenen daartoe de nodige medewerking.

2. Zij treden in werking op het in of krachtens die regelingen te bepalen tijdstip.

3. Het formulier van afkondiging der Rijkswetten en der algemene maatregelen van Rijksbestuur vermeldt, dat de bepalingen van het Statuut voor het Koninkrijk zijn in acht genomen.

Artikel 23

1. De rechtsmacht van de Hoge Raad der Nederlanden ten aanzien van rechtszaken in Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen, wordt geregeld bij Rijkswet.

2. Indien de Regering van het betrokken land dit verzoekt, wordt bij deze Rijkswet de mogelijkheid geopend, dat aan de Raad een lid, een buitengewoon of een adviserend lid wordt toegevoegd.

Artikel 24

1. Overeenkomsten met andere Mogendheden en met

volkenrechtelijke organisaties, welke Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen raken, worden gelijktijdig met de overlegging aan de Staten-Generaal aan het vertegenwoordigende lichaam van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen overgelegd.

2. Ingeval de overeenkomst de goedkeuring van de Staten-Generaal behoeft, kan de Gevolmachtigde Minister binnen de door de Grondwet voor de Kamers der Staten-Generaal gestelde termijn de wens te kennen geven, dat de overeenkomst aan de uitspraak van de Staten-Generaal zal worden onderworpen.

3. De voorgaande leden zijn van overeenkomstige toepassing ten aanzien van opzegging van internationale overeenkomsten, het eerste lid met dien verstande, dat van het voornemen tot opzegging mededeling aan het vertegenwoordigende lichaam van Suriname onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen wordt gedaan.

Artikel 25

1. Aan internationale economische en financiële overeenkomsten bindt de Koning Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen, niet, indien de Regering van het land, onder aanwijzing van de gronden, waarop zij van de binding benadeling van het land verwacht, heeft verklaard, dat het land niet dient te worden verbonden.

2. Internationale economische en financiële overeenkomsten zegt de Koning voor wat Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen betreft, niet op, indien de Regering van het land, onder aanwijzing van de gronden, waarop zij van de opzegging benadeling van het land verwacht, heeft verklaard, dat voor het land geen opzegging dient plaats te vinden. Opzegging kan niettemin geschie-

den, indien het met de bepalingen der overeenkomst niet verenigbaar is, dat het land van de opzegging wordt uitgesloten.

Artikel 26

Indien de Regering van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, de wens te kennen geeft, dat een internationale economische of financiële overeenkomst wordt aangegaan, welke uitsluitend voor het betrokken land geldt, zal de Regering van het Koninkrijk medewerken tot een zodanige overeenkomst, tenzij de verbondenheid van het land in het Koninkrijk zich daartegen verzet.

Artikel 27

Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen worden betrokken in de voorbereiding van overeenkomsten met andere Mogendheden, welke hen overeenkomstig artikel 11 raken. Zij worden tevens betrokken in de uitvoering van overeenkomsten, die hen aldus raken en voor hen verbindend zijn.

Artikel 28

Op de voet van door het Koninkrijk aangegane internationale overeenkomsten kunnen Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen desgewenst als lid tot volkenrechtelijke organisaties toetreden.

Artikel 29

1. Het aangaan of garanderen van een geldlening

buiten het Koninkrijk ten name of ten laste van een der landen geschiedt in overeenstemming met de Regering van het Koninkrijk.

2. De Raad van Ministers verenigt zich met het aangaan of garanderen van zodanige geldlening, tenzij de belangen van het Koninkrijk zich daartegen verzetten.

Artikel 30

1. Suriname en de Nederlandse Antillen verlenen aan de strijdkrachten, welke zich op hun gebied bevinden, de hulp en bijstand, welke deze in de uitoefening van hun taak behoeven.

2. Bij landsverordening worden regelen gesteld om te waarborgen, dat de krijgsmacht van het Koninkrijk in Suriname onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen haar taak kan vervullen.

Artikel 31

1. Personen, die woonachtig zijn in Suriname en de Nederlandse Antillen, kunnen niet dan bij landsverordening tot dienst in de krijgsmacht dan wel tot burgerdienstplicht worden verplicht.

2. Aan de Landsregeling is voorbehouden te bepalen, dat de dienstplichtigen, dienende bij de landmacht, zonder hun toestemming niet dan krachtens een landsverordening naar elders kunnen worden gezonden.

Artikel 32

In de strijdkrachten voor de verdediging van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, zullen zoveel mogelijk personen, die in deze landen woonachtig zijn, worden opgenomen.

Artikel 33

1. Ten behoeve van de verdediging geschiedt de vordering in eigendom en in gebruik van goederen, de beperking van het eigendom- en gebruiksrecht, de vordering van diensten en de inkwartieringen niet dan met inachtneming van bij Rijkswet te stellen algemene regelen, welke tevens voorzieningen inhouden omtrent de schadeloosstelling.

2. Bij deze Rijkswet worden nadere regelingen waar mogelijk aan landsorganen opgedragen.

Artikel 34

1. De Koning kan ter handhaving van de uit- of inwendige veiligheid, in geval van oorlog of oorlogsgevaar of ingeval bedreiging of verstoring van de inwendige orde en rust kan leiden tot wezenlijke aantasting van belangen van het Koninkrijk, elk gedeelte van het grondgebied in staat van oorlog of in staat van beleg verklaren.

2. Bij of krachtens Rijkswet wordt de wijze bepaald, waarop zodanige verklaring geschiedt, en worden de gevolgen geregeld.

3. Bij die regeling kan worden bepaald, dat en op welke wijze bevoegdheden van organen van het burgerlijk gezag ten opzichte van de openbare orde en de politie geheel of ten dele op andere organen van het burgerlijk gezag of op het militaire gezag overgaan en dat de burgerlijke overheden in het laatste geval te dezen aanzien aan de militaire ondergeschikt worden. Omtrent het overgaan van bevoegdheden vindt waar mogelijk overleg met de Regering van het betrokken land plaats. Bij die regeling kan worden afgeweken van de bepalingen betreffende de vrijheid van drukpers, het recht van vereniging

en vergadering, zomede betreffende de onschendbaarheid van woning en het postgeheim.

4. Voor het in staat van beleg verklaarde gebied kunnen in geval van oorlog op de wijze, bij Rijkswet bepaald, het militaire strafrecht en de militaire strafrechtspleging geheel of ten dele op een ieder van toepassing worden verklaard.

Artikel 35

1. Suriname en de Nederlandse Antillen dragen in overeenstemming met hun draagkracht bij in de kosten, verbonden aan de handhaving van de onafhankelijkheid en de verdediging van het Koninkrijk, zomede in de kosten, verbonden aan de verzorging van andere aangelegenheden van het Koninkrijk, voor zover deze strekt ten gunste van Suriname, onderscheidenlijk de Nederlandse Antillen.

2. De in het eerste lid bedoelde bijdrage van Suriname, onderscheidenlijk van de Nederlandse Antillen, wordt door de Raad van Ministers voor een begrotingsjaar of enige achtereenvolgende begrotingsjaren vastgesteld.

Artikel 12 is van overeenkomstige toepassing, met dien verstande, dat beslissingen worden genomen met eenparigheid van stemmen.

3. Indien de in het tweede lid bedoelde vaststelling niet tijdig plaats heeft, geldt in afwachting daarvan voor de duur van ten hoogste een begrotingsjaar de overeenkomstig dat lid voor het laatste begrotingsjaar vastgestelde bijdrage.

4. De voorgaande leden zijn niet van toepassing ten aanzien van de kosten van voorzieningen, waarvoor bijzondere regelingen zijn getroffen.

§ 3. Onderlinge bijstand, overleg en samenwerking

Artikel 36

Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen verlenen elkander hulp en bijstand.

Artikel 37

1. Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen zullen zoveel mogelijk overleg plegen omtrent alle aangelegenheden, waarbij belangen der landen of van twee hunner zijn betrokken. Daartoe kunnen bijzondere vertegenwoordigers worden aangewezen en gemeenschappelijke organen worden ingesteld.

2. Als aangelegenheden, bedoeld in dit artikel, worden onder meer beschouwd:

a. de bevordering van de culturele en sociale betrekkingen tussen de landen;

b. de bevordering van doelmatige economische, financiële en monetaire betrekkingen tussen de landen;

c. vraagstukken in zake munt- en geldwezen, bank- en deviezenpolitiek;

d. de bevordering van de economische weerbaarheid door onderlinge hulp en bijstand van de landen;

e. de beroeps- en bedrijfsuitoefening van Nederlanders in de landen;

f. aangelegenheden, de luchtvaart betreffende, waaronder begrepen het beleid in zake het ongeregelde luchtvervoer;

g. aangelegenheden, de scheepvaart betreffende;

h. de samenwerking op het gebied van telegrafie, telefonie en radioverkeer.

Artikel 38

1. Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen kunnen onderling regelingen treffen.

2. In onderling overleg kan worden bepaald, dat zodanige regeling en de wijziging daarvan bij Rijkswet of algemene maatregel van Rijksbestuur wordt vastgesteld.

3. Omtrent privaatrechtelijke en strafrechtelijke onderwerpen van interregionale of internationale aard kunnen bij Rijkswet regelen worden gesteld, indien omtrent deze regelen overeenstemming tussen de Regeringen der betrokken landen bestaat.

4. In het onderwerp van de zetelverplaatsing van rechtspersonen wordt bij Rijkswet voorzien. Omtrent deze voorziening is overeenstemming tussen de Regeringen der landen vereist.

Artikel 39

1. Het burgerlijk en handelsrecht, de burgerlijke rechtsvordering, het strafrecht, de strafvordering, het auteursrecht, de industriële eigendom, het notarisambt, zomede bepalingen omtrent maten en gewichten worden in Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen zoveel mogelijk op overeenkomstige wijze geregeld.

2. Een voorstel tot ingrijpende wijziging van de bestaande wetgeving op dit stuk wordt niet bij het vertegenwoordigende lichaam ingediend — dan wel door het vertegenwoordigende lichaam in behandeling genomen — alvorens de Regeringen in de andere landen in de gelegenheid zijn gesteld van haar zienswijze hieromtrent te doen blijken.

Artikel 40

Vonnissen, door de rechter in Nederland, Suriname,

de Nederlandse Antillen of Nederlands Nieuw-Guinea gewezen, en bevelen, door hem uitgevaardigd, mitsgaders grossen van authentieke akten, aldaar verleden, kunnen in het gehele Koninkrijk ten uitvoer worden gelegd, met inachtneming van de wettelijke bepalingen van het land, waar de tenuitvoerlegging plaats vindt.

§ 4. De Staatsinrichting van de landen

Artikel 41

1. Nederland, Suriname en de Nederlandse Antillen behartigen zelfstandig hun eigen aangelegenheden.
2. De belangen van het Koninkrijk zijn mede een voorwerp van zorg voor de landen.

Artikel 42

1. In het Koninkrijk vindt de Staatsinrichting van Nederland regeling in de Grondwet, die van Suriname en die van de Nederlandse Antillen in de Landsregelingen van Suriname en van de Nederlandse Antillen, welke als Staatsregeling kunnen worden aangeduid.
2. De Landsregelingen van Suriname en van de Nederlandse Antillen worden vastgesteld bij landsverordening. Elk voorstel tot verandering van de Landsregeling wijst de voorgestelde verandering uitdrukkelijk aan. Het vertegenwoordigende lichaam kan het ontwerp van een zodanige landsverordening niet aannemen dan met twee derden der uitgebrachte stemmen.

Artikel 43

1. Elk der landen draagt zorg voor de verwezenlij-

king van de fundamentele menselijke rechten en vrijheden, de rechtszekerheid en de deugdelijkheid van het bestuur.

2. Het waarborgen van deze rechten, vrijheden, rechtszekerheid en deugdelijkheid van bestuur is aangelegenheid van het Koninkrijk.

Artikel 44

1. Een landsverordening tot wijziging van de Landsregeling voor wat betreft:

a. de artikelen, betrekking hebbende op de fundamentele menselijke rechten en vrijheden;

b. de bepalingen, betrekking hebbende op de bevoegdheden van de Gouverneur;

c. de artikelen, betrekking hebbende op de bevoegdheden van de vertegenwoordigende lichamen van de landen;

d. de artikelen, betrekking hebbende op het rechtswezen in de zin, waarin dit thans door de Landsregelingen wordt verstaan,

wordt overgelegd aan de Regering van het Koninkrijk. Zij treedt niet in werking dan nadat de Regering van het Koninkrijk haar instemming hiermede heeft betuigd.

2. De bepaling van het eerste lid is mede van toepassing op een landsverordening tot wijziging van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen voor wat betreft de verdeling van de zetels van het vertegenwoordigende lichaam van de Nederlandse Antillen over de verschillende eilandgebieden, alsmede de regeling van de eilandgebieden.

3. Een ontwerp-landsverordening betreffende de voorgaande bepalingen wordt niet aan het vertegenwoor-

digende lichaam aangeboden, noch bij een initiatief-ontwerp door dit lichaam in onderzoek genomen dan nadat het gevoelen der Regering van het Koninkrijk is ingewonnen.

Artikel 45

Wijzigingen in de Grondwet betreffende:

a. de artikelen, betrekking hebbende op de fundamentele menselijke rechten en vrijheden;

b. de bepalingen, betrekking hebbende op de macht en de bevoegdheden des Konings;

c. de artikelen, betrekking hebbende op bevoegdheden van het vertegenwoordigende lichaam;

d. de artikelen, betrekking hebbende op de justitie in de zin, waarin dit thans in de Grondwet wordt verstaan,

worden — onverminderd het bepaalde in artikel 5 — geacht in de zin van artikel 10 Suriname en de Nederlandse Antillen te raken.

Artikel 46

De vertegenwoordigende lichamen worden gekozen door de ingezetenen van het betrokken land, tevens Nederlanders, die de door de landen te bepalen leeftijd, welke niet hoger mag zijn dan 25 jaren, hebben bereikt. Iedere kiezer brengt slechts één stem uit. De verkiezingen zijn vrij en geheim. Indien de noodzaak daartoe blijkt, kunnen de landen beperkingen stellen. Iedere Nederlander is verkiesbaar, met dien verstande, dat de landen de eis van ingezetenschap en een leeftijdsgrens kunnen stellen.

Artikel 47

1. De Ministers en de leden van het vertegenwoor-

digende lichaam in de landen leggen, alvorens hun betrekking te aanvaarden, een eed van trouw aan de Koning en het Statuut af.

2. De Ministers en de leden van het vertegenwoordigende lichaam in Suriname en in de Nederlandse Antillen leggen de eed af in handen van de vertegenwoordiger des Konings.

Artikel 48

De landen nemen bij hun wetgeving en bestuur de bepalingen van het Statuut in acht.

Artikel 49

Bij Rijkswet kunnen regels worden gesteld omtrent de verbindendheid van wetgevende maatregelen, die in strijd zijn met het Statuut, een internationale regeling, een Rijkswet of een algemene maatregel van Rijksbestuur.

Artikel 50

1. Wetgevende en bestuurlijke maatregelen in Suriname en de Nederlandse Antillen, die in strijd zijn met het Statuut, een internationale regeling, een Rijkswet of een algemene maatregel van Rijksbestuur, dan wel met belangen, welker verzorging of waarborging aangelegenheid van het Koninkrijk is, kunnen door de Koning als hoofd van het Koninkrijk bij gemotiveerd besluit worden geschorst en vernietigd. De voordracht tot vernietiging geschiedt door de Raad van Ministers.

2. Voor Nederland wordt in dit onderwerp voor zover nodig in de Grondwet voorzien.

Artikel 51

1. Wanneer een orgaan in Suriname of de Nederlandse Antillen niet of niet voldoende voorziet in hetgeen het ingevolge het Statuut, een internationale regeling, een Rijkswet of een algemene maatregel van Rijksbestuur moet verrichten, kan, onder aanwijzing van de rechtsgronden en de beweegredenen, waarop hij berust, een algemene maatregel van Rijksbestuur bepalen op welke wijze hierin wordt voorzien.

2. Voor Nederland wordt in dit onderwerp voor zover nodig in de Grondwet voorzien.

Artikel 52

De landsverordening kan aan de Koning als hoofd van het Koninkrijk en aan de Gouverneur als orgaan van het Koninkrijk met goedkeuring des Konings bevoegdheden met betrekking tot landsaangelegenheden toekennen.

Artikel 53

Indien Suriname of de Nederlandse Antillen de wens daartoe te kennen geven, wordt het onafhankelijke toezicht op de besteding der geldmiddelen overeenkomstig de begroting van Suriname, dan wel van de Nederlandse Antillen en de eilandgebieden, door de Algemene Rekenkamer uitgeoefend. In dat geval worden na overleg met de Rekenkamer bij Rijkswet regelen gesteld omtrent de samenwerking tussen de Rekenkamer en het betrokken gebied. Alsdan zal de Regering van het land op voordracht van het vertegenwoordigende lichaam iemand kunnen aanwijzen, die in de gelegenheid wordt gesteld deel te nemen aan de beraadslagingen over alle aangelegenheden van het betrokken gebied.

§ 5. Overgangs- en slotbepalingen

Artikel 54

1. Als aangelegenheid van het Koninkrijk wordt mede beschouwd: het stellen van voorwaarden voor deelneming aan, alsmede het verlenen en aanvragen van rechten voor geregeld luchtvervoer, voor zover dat niet is binnenlands luchtvervoer door binnen het Koninkrijk gevestigde ondernemingen.

2. Na afloop van een termijn van tien jaren kan, behoudens in geval van verlenging in onderling overleg, de Regering van Suriname, onderscheidenlijk die van de Nederlandse Antillen, onder aanwijzing van de gronden, waarop zij van bestendiging dezer bepaling benadeling van haar land verwacht, verklaren, dat zij deze bepaling wil doen vervallen. In dat geval treedt dit artikel buiten werking 2 jaren na aflegging van de verklaring.

Artikel 55

1. Wijziging van dit Statuut geschiedt bij Rijkswet.

2. Een voorstel tot wijziging, door de Staten-Generaal aangenomen, wordt door de Koning niet goedgekeurd alvorens het door Suriname en de Nederlandse Antillen is aanvaard. Deze aanvaarding geschiedt bij landsverordening.

Deze landsverordening wordt niet vastgesteld alvorens het ontwerp door de Staten in twee lezingen is goedgekeurd. Indien het ontwerp in eerste lezing is goedgekeurd met twee derden der uitgebrachte stemmen, geschiedt de vaststelling terstond. De tweede lezing vindt plaats binnen een maand nadat het ontwerp in eerste lezing is goedgekeurd.

3. Indien en voor zover een voorstel tot wijziging van het Statuut afwijkt van de Grondwet, wordt het voorstel behandeld op de wijze, als de Grondwet voor voorstellen tot verandering in de Grondwet bepaalt, met dien verstande, dat de nieuwe Kamers de voorgestelde verandering bij volstrekte meerderheid der uitgebrachte stemmen kunnen aannemen.

Artikel 56

1. Op het tijdstip van inwerkingtreding van het Statuut bestaande autoriteiten, verbindende wetten, verordeningen en besluiten blijven gehandhaafd totdat zij door andere, met inachtneming van dit Statuut, zijn vervangen. Voor zover het Statuut zelf in enig onderwerp anders voorziet, geldt de regeling van het Statuut.

2. De algemene vertegenwoordigers van Suriname en de Nederlandse Antillen in Nederland zijn vanaf de inwerkingtreding van het Statuut de Gevolmachtigde Ministers.

Artikel 57

Wetten en algemene maatregelen van bestuur, die in Suriname of de Nederlandse Antillen gelden, verkrijgen de staat van Rijkswet, onderscheidenlijk van algemene maatregel van Rijksbestuur, met dien verstande, dat zij, voor zover zij ingevolge het Statuut bij landsverordening kunnen worden gewijzigd, de staat verkrijgen van landsverordening.

Artikel 58

Bij de inwerkingtreding van dit Statuut vervallen de eerste en derde titel van de Interimregelingen voor Suriname en de Nederlandse Antillen.

Artikel 59

1. De artikelen 155 (2), 156 t/m 160 worden uit de Landsregeling van Suriname gelicht en verkrijgen de staat van Rijkswet. Zij kunnen worden aangehaald als „Defensiewet voor Suriname".

2. De artikelen 164 (2), 165 t/m 169 worden uit de Landsregeling van de Nederlandse Antillen gelicht en verkrijgen de staat van Rijkswet. Zij kunnen worden aangehaald als „Defensiewet voor de Nederlandse Antillen".

3. De artikelen der eerste en derde afdeling van het tweede hoofdstuk van de Landsregelingen van Suriname en de Nederlandse Antillen, alsmede de artikelen 38 en 45, worden uit de Landsregelingen gelicht en verkrijgen de staat van Rijkswet. Zij kunnen worden aangehaald als „Reglement voor de Gouverneur van Suriname", onderscheidenlijk als „Reglement voor de Gouverneur van de Nederlandse Antillen".

4. De Landsregelingen, de defensiewetten en de reglementen voor de Gouverneur van Suriname en van de Nederlandse Antillen worden binnen drie maanden na de inwerkingtreding van het Statuut bij algemene maatregel van Rijksbestuur in overeenstemming gebracht met de nieuwe rechtsorde. De Landsregelingen krijgen alsdan de staat van landsverordening.

Hierbij wordt de tekst van de artikelen 141 en 142 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen in overeenstemming gebracht met die van de artikelen 132 en 133 van de Landsregeling van Suriname, terwijl tussen het eerste en tweede lid van artikel 133 van de Landsregeling van Suriname en artikel 142 van de Landsregeling van de Nederlandse Antillen wordt ingevoegd een nieuw lid, luidende: „De procureur-generaal waakt voor de richtige uitoefening van de taak der politie. Hij is be-

voegd te dien aanzien de voorstellen te doen, die hem dienstig voorkomen.".

Artikel 60

Waar in dit Statuut gesproken wordt van Nederlanderschap, is daaronder begrepen Nederlands onderdaanschap.

Artikel 61

Het Statuut treedt in werking op het tijdstip van de plechtige afkondiging, nadat het bevestigd is door de Koning.

Alvorens de bevestiging geschiedt, behoeft het Statuut aanvaarding voor Nederland op de wijze, in de Grondwet voorzien; voor Suriname en voor de Nederlandse Antillen door een besluit van het vertegenwoordigende lichaam.

Dit besluit wordt genomen met twee derden der uitgebrachte stemmen. Wordt deze meerderheid niet verkregen, dan worden de Staten ontbonden en wordt door de nieuwe Staten bij volstrekte meerderheid der uitgebrachte stemmen beslist.

Heeft de opneming daarvan in het Publicatieblad en van deze proclamatie in een buitengewoon nummer van de Curaçaosche Courant bevolen.

Gedaan te Willemstad, de 29ste December 1954.

STRUYCKEN.

Uitgegeven de 29ste December 1954.
De Gouvernements-Secretaris,
CORVER.

toegel [illegible] de voorstellen te doen, die hem dienstig voorkomen.".

Artikel 60

Waar in dit Statuut gesproken wordt van Nederlanderschap, is daaronder begrepen Nederlands onderdaanschap.

Artikel 61

Het Statuut treedt in werking op het tijdstip van de plechtige afkondiging, nadat het aanvaard is door de Ko- [illegible]

[illegible] de bevestiging [illegible] het Statuut aanvaarding voor Nederland op de wijze, in de Grondwet voorzien; voor Suriname en voor de Nederlandse Antillen door een besluit van het vertegenwoordigend lichaam.

Dit besluit wordt genomen met twee derden der uitgebrachte stemmen. Wordt deze meerderheid niet verkregen, dan worden de Staten ontbonden en wordt door de nieuwe Staten bij gewone meerderheid der uitgebrachte stemmen beslist.

[illegible] de opneming daarvan in het Staatsblad, het [illegible] en [illegible] van de Nederlandse Antillen [illegible].

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1954.

[illegible]

[illegible]

A° 1954



N° 122

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT HOUDENDE ALGEMENE MAATREGELEN *van de 28ste December 1954 ter uitvoering van artikel 8, eerste lid onder b van de Arbeidsregeling 1952.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat ter uitvoering van artikel 8, eerste lid onder b van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93) het nodig is, het volgende vast te stellen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, besloten:

Artikel 1.

Met de Zondag wordt gelijkgesteld: Woensdag, 29 December 1954, de dag waarop de nieuwe rechtsorde van het Koninkrijk der Nederlanden plechtig zal worden afgekondigd.

Artikel 2.

Dit landsbesluit wordt geacht in werking te zijn getreden met ingang van 27 December 1954.

Gegeven te Willemstad, de 28ste December 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken en voor
Verkeer en Vervoer,
E. JONCKHEER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Justitie,
LAMPE.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
F. BEAUJON.

Het lid van de Regeringsraad
voor Onderwijs en Volksontwikkeling en voor Eredienst,
BOOI.

Het lid van de Regeringsraad
voor Sociale Zaken en voor
Volksgezondheid,
S. v.d. MEER.

Het lid van de Regeringsraad
voor Economische Zaken en
Welvaartszorg,
E. J. VAN ROMONDT.

Uitgegeven de 28ste December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1951 N° 123

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van de [illegible] tot [illegible] van de [illegible] (P.B. [illegible]).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is [illegible]

Heeft, de Staten gehoord, [illegible]

Artikel I.

De [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A° 1954



N° 123

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1954 tot wijziging van de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het nodig is de Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125), zoals gewijzigd, laatstelijk bij landsverordening van de 3de Februari 1953 (P.B. 1953, no. 24), nader te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De Pensioenverordening Burgerlijke Landsdienaren 1938 (P.B. 1949, no. 125), zoals gewijzigd, wordt nader gewijzigd als volgt:

I. Aan artikel 3 worden vier nieuwe leden toegevoegd genummerd en luidende:

„3. Het geneeskundig onderzoek bedoeld in lid 1, sub c moet hebben plaats gehad binnen een termijn van acht maanden, voorafgaande aan de datum van ingang van eerste benoeming tot Nederlands Antilliaans burgerlijk landsdienaar als bedoeld in artikel 2.

4. In geval van ontslag als en daarop volgende benoeming tot Nederlands-Antilliaans burgerlijk landsdienaar als bedoeld in artikel 2 moet een nieuw geneeskundig onderzoek plaats vinden indien gedurende het tijdvak, vallende na het ontslag en lopende tot de daarop volgende benoeming, meer dan acht maanden zijn verstreken.

5. In geval van ontslag wegens ongeschiktheid voor de dienst op grond van een geneeskundig onderzoek zal voor een daarop volgende benoeming tot Nederlands-Antilliaans burgerlijk landsdienaar als bedoeld in artikel 2 steeds een nieuw geneeskundig onderzoek plaats moeten vinden.

6. In het besluit tot benoeming dient de datum van het geneeskundig onderzoek, voor zover dit heeft plaats gehad, te worden vermeld.".

II. In artikel 11, lid 1 worden de woorden „Geneeskundige Raad van het Ministerie voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen" vervangen door „Commissie van de Rijks Geneeskundige Dienst, belast met het verrichten van keuringen van personeel, bestemd voor de dienst in de tropen".

III. In artikel 11, 1ste en 3de lid en in artikel 48, 5de lid wordt in plaats van „Minister voor Uniezaken en Overzeese Rijksdelen" gelezen: „Minister van Overzeese Rijksdelen".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die zijner afkondiging en werkt terug voor wat betreft het in artikel 1 onder II bepaalde tot en met 1 Augustus 1952 en voor wat betreft het in artikel 1 onder III bepaalde tot en met 1 Januari 1953.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1954.

STRUYCKEN.

De Minister van Financiën a.i.,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A°. 1954  N°. 124

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1954 tot het heffen van opcenten op de aanslagen in de inkomstenbelasting 1954.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het in verband met de uitgaven waarvoor de eilandgebieden zich gesteld zien, nodig is, opcenten te heffen op de aanslagen in de inkomstenbelasting;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Op de aanslagen in de inkomstenbelasting over het belastingjaar 1954 worden opcenten geheven naar de navolgende maatstaven:

a. op de aanslagen naar een belastbaar inkomen van *f* 5.000,— of meer, doch minder dan *f* 5.100,— tot een bedrag van *f* 17,—; naar een belastbaar inkomen van *f* 5.100,— of meer, doch minder dan *f* 5.200,— tot een bedrag van *f* 33,—;

b. op de aanslagen naar een belastbaar inkomen van *f* 5.200,— of meer, doch minder dan *f* 10.000,— 35 opcenten;

c. op de aanslagen naar een belastbaar inkomen van *f* 10.000,— of meer, doch minder dan *f* 20.000,— 40 opcenten;

d. op de aanslagen naar een belastbaar inkomen van *f* 20.000,— of meer, doch minder dan *f* 21.600,— tot het bedrag volgens onderstaande tabel, waarbij voor inkomens tussen twee genoemde, het laagste in de plaats treedt:

Belastbaar inkomen	Bedrag aan opcenten	Belastbaar inkomen	Bedrag aan opcenten
f 20.000,—	*f* 531,20	*f* 20.800,—	*f* 843,20
f 20.100,—	*f* 570,20	*f* 20.900,—	*f* 882,20
f 20.200,—	*f* 609,20	*f* 21.000,—	*f* 921,20
f 20.300,—	*f* 648,20	*f* 21.100,—	*f* 960,20
f 20.400,—	*f* 687,20	*f* 21.200,—	*f* 999,20
f 20.500,—	*f* 726,20	*f* 21.300,—	*f* 1038,20
f 20.600,—	*f* 765,20	*f* 21.400,—	*f* 1077,20
f 20.700,—	*f* 804,20	*f* 21.500,—	*f* 1116,20

e. op de aanslagen naar een belastbaar inkomen van *f* 21.600,— of meer 80 opcenten.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1954.

STRUYCKEN.

De Minister van Financiën a.i.,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag, na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 29ste December 1954.

STRUYCKEN

De Minister van Financiën,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1954  N° 125

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1954 tot het heffen van 200 opcenten op de aanslagen in de winstbelasting betreffende tijdvakken, eindigende tussen 30 Juni 1953 en 1 Juli 1954.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het in verband met de uitgaven waarvoor de eilandgebieden zich gesteld zien, nodig is, opcenten te heffen op de aanslagen in de winstbelasting;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

Op de aanslagen in de winstbelasting, betrekking hebbende op de tijdvakken, welker einde valt tussen 30 Juni 1953 en 1 Juli 1954, worden 200 opcenten geheven.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1954.

STRUYCKEN.

De Minister van Financiën a.i.,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1954 N° 126

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van de 30ste December 1954 tot wijziging van de Landsverordening van de 27ste Augustus 1952 (P.B. 1952, no. 110) tot het [illegible] van [illegible] op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Nederlandse Gedeelte).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is om de landsverordening van de 27ste Augustus 1952 (P.B. 1952, no. 110), zoals gewijzigd laatstelijk bij landsverordening van de 2de Januari 1954 (P.B. 1954, no. 2), [illegible] afschaffing van hoofdgelden en [illegible] op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Nederlandse Gedeelte), geldende tot en met 31 December 1954, voorlopig voor de tijd van een jaar te [illegible];

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg met de Staten, vastgesteld de onderstaande landsverordening:

125

Artikel [illegible]

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, [illegible] December [illegible]

[illegible]

De Minister van Justitie a.i.
[illegible]

Uitgegeven [illegible] December [illegible]

De Minister van Algemene Zaken
E. JONCKHEER

A° 1954 N° 126



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1954 tot wijziging van de landsverordening van de 22ste Augustus 1939 (P.B. 1939, no. 66) tot het tijdelijk afschaffen van invoerrechten en accijnzen op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Nederlands Gedeelte).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is de bij landsverordening van de 22ste Augustus 1939 (P.B. 1939, no. 66), zoals gewijzigd, laatstelijk bij landsverordening van de 7de Januari 1954 (P.B. 1954, no. 3), bewerkstelligde tijdelijke afschaffing van invoerrechten en accijnzen op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Nederlands Gedeelte), geldende tot en met 31 December 1954, voorshands voor de tijd van een jaar te bestendigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

In de laatste alinea van artikel VI van de landsverordening van de 22ste Augustus 1939 (P.B. 1939, no. 66) tot het tijdelijk afschaffen van invoerrechten en accijnzen op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Nederlands Gedeelte), zoals gewijzigd, wordt in plaats van „31 December 1954” gelezen „31 December 1955”.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1954.

STRUYCKEN.

De Minister van Financiën a.i.,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

Aº 1954  Nº 127

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING van de 20ste December 1954, tot wijziging van de "Ongevallenregeling Overheidspersoneel" (P.B. 1952, no. 83).

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende: dat het wenselijk is de "Ongevallenregeling Overheidspersoneel" (P.B. 1952, no. 83) te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg met de Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel I.

De "Ongevallenregeling Overheidspersoneel" (P.B. 1952, no. 83) wordt gewijzigd als volgt:

A. In de [illegible] van artikel [illegible] [illegible] "[illegible]" [illegible].

B. In lid 1 van artikel [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

— [illegible] —

Artikel 1.

In de laatste alinea van artikel [illegible] van de landsverordening van de [illegible] Augustus 1958 (P.B. [illegible], no. [illegible]) tot het tijdelijk afschaffen van invoerrechten en accijnzen op de eilanden Saba, St. Eustatius en St. Maarten (Bovenwindse Eilanden), zoals gewijzigd, wordt in plaats van „[illegible] December [illegible]" gelezen „[illegible] December [illegible]".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de [illegible] December 1958

STUIVENBERG

De Minister van Financiën a.i.,
[illegible]

Uitgegeven de [illegible] December 1958.

De Minister van Algemene Zaken,
[illegible]

A°. 1954 N°. 127



PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1954 tot wijziging van de „Comptabiliteitslandsverordening" (P.B. 1953, no. 1).*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is de „Comptabiliteitslandsverordening" (P.B. 1953, no. 1) te wijzigen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening.

Artikel 1.

De „Comptabiliteitslandsverordening" (P.B. 1953, no. 1) wordt gewijzigd als volgt:

I. In de laatste alinea van artikel 9 wordt instede van „30 Juni" gelezen: „30 September".

II. In lid 1 van artikel 37 wordt instede van „vóór de eerste November van het jaar van afsluiting van de dienst" gelezen: „vóór de eerste Februari van het jaar volgende op de afsluiting van de dienst".

III. In lid 1 van artikel 38 wordt instede van „1 Januari" gelezen: „1 April".

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag volgende op die harer afkondiging.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1954.

STRUYCKEN.

De Minister van Financiën a.i.,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1954



N° 128

PUBLICATIEBLAD

LANDSVERORDENING *van de 30ste December 1954 houdende vervallenverklaring van de Landsverordening van de 27ste Juli 1951 (P.B. 1951, no. 108) tot tijdelijke buitenwerkingstelling van het bepaalde bij artikel 6 lid 2 en de eerste zinsnede van artikel 28 van de Curaçaosche Comptabiliteitswet (P.B. 1910, no. 63) en het treffen van maatregelen in verband daarmede.*

IN NAAM DER KONINGIN!

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

In overweging genomen hebbende, dat het wenselijk is de Landsverordening van de 27ste Juli 1951 (P.B. 1951, no. 108) tot tijdelijke buitenwerkingstelling van het bepaalde bij artikel 6 lid 2 en de eerste zinsnede van artikel 28 van de Curaçaosche Comptabiliteitswet (P.B. 1910, no. 63) en het treffen van maatregelen in verband daarmede, vervallen te verklaren;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Artikel 1.

De Landsverordening van de 27ste Juli 1951 (P.B. 1951, no. 108) tot tijdelijke buitenwerkingstelling van het bepaalde bij artikel 6, lid 2 en de eerste zinsnede van artikel 28 van de Curaçaosche Comptabiliteitswet (P.B. 1910, no. 63) en het treffen van maatregelen in verband daarmede, vervalt.

Artikel 2.

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die harer afkondiging en wordt voor het eerst toegepast ten aanzien van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1954.

Gegeven te Willemstad, de 30ste December 1954.

STRUYCKEN.

De Minister van Financiën a.i.,
E. JONCKHEER.

Uitgegeven de 31ste December 1954.
De Minister van Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

Aº 1954  Nº 129

PUBLICATIEBLAD.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Artikel 2

[illegible]

Gegeven te Willemstad, [illegible] December 19[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

A°. 1954 N°. 129



PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 23ste December 1954, no. 15, houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 November 1954 no. 2132 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van ongeveer 3170 m2, gelegen in het eerste district van Aruba, aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financiën;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 November 1954 no. 2132 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van ongeveer 3170 m2, gelegen in het eerste district van Aruba, aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen;

Gelet op:

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 November 1954 no. 2132 inzake de verkoop aan het Apostolisch Vicariaat van de Nederlandse Antillen van een stuk grond groot ongeveer 3170 m2, nader omschreven in de meetbrief dd. 8 December 1953 No. 198, gelegen in het eerste district van Aruba te Dakota, voor de prijs van *f* 4755,— (vier duizend zeven honderd vijf en vijftig gulden), zulks onder de in dat besluit vermelde bedingen.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 23ste December 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
F. BEAUJON.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.

A° 1954 N° 130

PUBLICATIEBLAD

[illegible]

129

Overwegende:

[illegible]

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I [illegible]

II [illegible]

Paramaribo, de [illegible] December [illegible]

[illegible]

[illegible]

Uitgegeven de [illegible] December [illegible]

[illegible]

A°. 1954



N°. 130

PUBLICATIEBLAD

LANDSBESLUIT *van de 23ste December 1954, no. 16, houdende goedkeuring van het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 November 1954 no. 6555 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van ongeveer 3645 m2, gelegen in het tweede district van Aruba, aan de Stichting Bethanie, gevestigd te Aruba.*

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

Op voordracht van het lid van de Regeringsraad voor Financiën;

Gezien:

het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 November 1954 no. 6555 inzake de verkoop van een stuk grond ter grootte van ongeveer 3645 m2, gelegen in het tweede district van Aruba, aan de Stichting Bethanie, gevestigd te Aruba;

Gelet op:

artikel 97 jo. artikel 104 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen;

Overwegende:

dat geen bezwaar bestaat de vereiste goedkeuring te verlenen;

Gehoord:

de Raad van Advies;

HEEFT GOEDGEVONDEN:

I. Het besluit van het bestuurscollege van het eilandgebied Aruba dd. 20 November 1954 no. 6555 inzake de verkoop aan de Stichting Bethanie, gevestigd op Aruba, van een stuk grond, groot ongeveer 3645 m2, nader omschreven in de meetbrief dd. 14 September 1954 No. 138, gelegen in het tweede district van Aruba te Noord, voor de prijs van *f* 911,25 (negen honderd en elf en 25/100 gulden), zulks onder de in dat besluit vermelde bedingen.

II. Te bepalen, dat dit landsbesluit in het Publicatieblad wordt bekend gemaakt.

Willemstad, de 23ste December 1954.

STRUYCKEN.

Het lid van de Regeringsraad
voor Financiën,
F. BEAUJON.

Uitgegeven de 31ste December 1954.

Het lid van de Regeringsraad
voor Algemene Zaken,
E. JONCKHEER.